

Un accident est survenu à l'hydravion géant Cambria

(A LIRE EN PAGE 3)

TEMPERATURE

BEAU ET
CHAUD

L'ILLUSTRATION NOUVELLE



MONTREAL, SAMEDI,
4 SEPTEMBRE 1937

Vol. VIII — N° 70 — 24 pages
Tél. FA. 1171* — Case Postale 1480

La Fête des Travailleurs



M. Raoul Trépanier
Président du Conseil des Métiers et
du Travail de Montréal.



M. Lionel Thibault
Président du Comité de la Fête du
Travail des Unions internationales.



M. P.-M. Craper
Président du Congrès des Métiers
et du Travail du Canada.

Les Métiers

Sans le paysan, aurais-tu du pain ?
C'est avec le blé qu'on fait la farine ;
L'homme et les enfants, tous mourraient de faim
Si, dans la vallée et sur la colline,
On ne labourait et soir et matin.

Sans le boulanger, qui ferait la miche ?
Sans le bûcheron, roi de la forêt,
Sans poutres, comment est-ce qu'on ferait
La maison du pauvre et celle du riche ?
Même notre chien n'aurait pas sa niche !

Où dormirais-tu, dis, sans le maçon ?
C'est si bon d'avoir sa chaude maison
Où l'on est à table, ensemble, en famille !
Qui cuirait la soupe, au feu qui pétillait !
Sans le charbonnier qui fit le charbon.

Sans le tisserand, qui ferait la toile ?
Et, sans le tailleur, qui coudrait l'habit ?
Il ne fait pas chaud à la belle étoile !
Irons-nous tous nus, le jour et la nuit,
Et l'hiver surtout, quand le nez bleuit ?

Aime le soldat, qui doit te défendre !
Aime bien la mère, avec ton cœur tendre
C'est pour la défendre aussi, qu'il se bat !
Quand les ennemis viendront pour te prendre,
Que deviendrais-tu sans le bon soldat ?

Aimez les métiers, le mien, et les vôtres !
On voit bien des sols, pas un sot métier ;
Et toute la terre est comme un chantier ;
Où chaque métier sert à tous les autres,
Et tout travailleur sert le monde entier !

JEAN AICARD.



M. Philippe Girard
Président du Conseil Central des
Syndicats Catholiques de Montréal.



M. E.-A. La Caïre
Président du Comité de la Fête du
Travail des Syndicats catholiques.



M. Alfred Charpentier
Président de la Confédération des
Travailleurs Catholiques du Canada.

de taxi à
ée du conseil.

aine 24-
A. L.

Amélioration de plus de \$5 millions dans les finances de la province

Un déficit de \$1,923,175.50 est transformé en un surplus de \$3,968,565.33 sans la moindre taxe additionnelle.

En soumettant le premier rapport financier, depuis la formation du Gouvernement de l'Union Nationale, nous sommes heureux d'être en état de déclarer une amélioration dans les finances de la Province, laquelle s'élève à \$5,892,540.50, en comparaison à l'état financier du 30 juin 1936, a déclaré, hier, l'hon. Martin B. Fisher, trésorier provincial.

Les données démontrent que le Département du Trésor a réussi à changer un déficit de \$1,923,175.50, tel que déclaré l'année dernière, en un surplus de \$3,968,565.33, et ce, dans le court espace de dix mois. Ce résultat a été obtenu sans avoir eu recours à des taxes additionnelles.

Le revenu ordinaire, pour l'année, s'élève à \$46,280,019.46 — soit le plus élevé dans l'histoire de la province — avec des dépenses s'élevant à \$42,311,454.13. Ce revenu considérable a été obtenu par la reprise générale des affaires et est redevable, en grande partie, par la reprise de confiance de notre peuple, par l'élection d'un gouvernement honnête et entreprenant, aussi, par la stricte application des Lois qui régissent la taxation. — L'idée arrêtée de se soustraire aux taxes qui a si longtemps prévalu durant l'ancien régime, a été réduite à son minimum.

Les départements, sous le contrôle du Trésorier de la Province, ont été réorganisés; les services d'officiers nouveaux et expérimentés ont été retenus, et les résultats obtenus démontrent clairement que le département du Trésor fonctionne 100 p.c.

Durant la période en question, le gouvernement de l'Union Nationale a assumé beaucoup d'obligations destinées au bien-être de notre peuple, telles que:

Pensions de Vieillesse, Administration de l'Office du Prêt Agricole, Loi pour établir l'inventaire des ressources naturelles de la province, Loi pour aider à la solution des problèmes affectant la petite propriété en cette province, Loi relative aux sources pétrolières de la Gaspésie, Entreprises frigorifiques exigées dans le but d'aider les pêcheurs du Bas Saint-Laurent, Réparations aux routes et chemins endommagés par la gelée causée par les conditions extraordinaires climatiques durant l'hiver dernier; Dépenses d'une élection générale et d'une session d'urgence du Parlement, nécessitées par la dissolution du gouvernement Taschereau.

Ces dépenses additionnelles s'élevant au-delà de \$4,000,000 ont été payées à même le revenu ordinaire. Si ces mesures bienfaisantes avaient été, comme par le passé, refusées au peuple ou à la population de cette province, le Trésorier aurait été en mesure d'annoncer un surplus d'au-delà de \$3,000,000.

Les recettes pour les deux premiers mois pour la présente année fiscale, soit juillet et août 1937, ont excédé nos plus grandes espérances.

Sous la directive experte du premier ministre, le futur de notre province s'annonce des plus brillants.

REVENU ORDINAIRE

Département du Trésor, Bureau du Revenu: Loi des véhicules automobiles \$6,484,255.82, Taxe sur la

gazoline 6,565,050.70, Droits sur les successions 7,636,874.69, Taxes sur les corporations (sur capital) 5,148,231.53, Taxes sur les corporations (sur profits) 2,189,224.94, Taxes sur transferts de valeurs 916,564.58, Licences d'hôtels, restaurants, etc 307,269.23, Autres taxes 181,765.75.

Département du Trésor, Bureau des Assurances 121,765.10, Loi des liqueurs alcooliques, permis et droits 1,814,934.03, Secrétaire provincial 81,052.55, Département des Travaux publics 295,904.25, Département du Travail 68,300.40, Chasse et Pêcheries 26,013.00, Administration de la justice 86,427.91.

Provenant d'autres sources: — Subside de la Puissance du Canada basé sur la population 2,464,553.00, Intérêts 1,287,431.60.

Commission des liqueurs de Québec: Compte de commerce 3,807,257.74, Moins: Octroi à l'Assistance Publique 1,000,000.00.

Ressources naturelles: Terres et Forêts 4,675,096.18, Mines 1,415,651.67, Colonisation 48,866.10, Chasse et Pêcheries 343,898.36.

Honoraires, divers départements 589,293.94, Amendes, etc., divers départements 229,120.93.

Contributions municipales, excepté celles des asiles d'aliénés, écoles de réforme et d'industrie, Assistance Publique et Unités Sanitaires: — Entretien des prisonniers 46,492.50.

Divers, différents départements 448,722.96.

Total du revenu ordinaire 46,280,019.46.

Dépenses ordinaires

Dettes publiques: — Intérêts \$6,550,405.26, Moins: — taxe du chômage et revenu provenant des successions vacantes \$648,267.60; Frais d'administration \$92,857.81; Amortissement d'escompte et de primes sur emprunts \$155,033.97; Fonds d'amortissement \$4,008,584.65; Moins: Versement déposé par la Banque Canadienne Nationale en vertu de la Loi G. V. ch. 3, avec intérêts accrus \$226,639.53.

Législation \$1,112,976.72.

Gouvernement civil: Salaires, pensions et assurances \$2,805,718.71; Dépenses contingentes \$217,404.90.

Administration de la Justice: \$2,545,896.51; Charges sur le revenu \$437,169.70; Secrétaire Provincial: Générales \$1,112,679.81; Asiles d'aliénés \$1,439,172.97; Ecoles de réformes et d'industrie \$292,519.12; Hygiène \$748,241.05; Instruction Publique \$3,104,904.82; Travaux Publics \$1,707,502.27; Mines, \$277,802.02; Travail \$2,351,821.39; Chasse et Pêcheries \$717,963.48; Agriculture \$3,527,230.50; Voirie \$5,315,355.36; Terres et Forêts \$1,568,243.79; Colonisation \$2,166,258.13; Affaires Municipales, Industrie et Commerce \$431,069.89; Services Divers \$137,049.92; Dépôts judiciaires prescrits en vertu de 25-26 GEO V, c. 81 \$1,360.84; Augmentation de la réserve pour comptes douteux \$360,147.67.

Total des dépenses ordinaires \$42,311,454.13.

Excédant des dépenses Ordinaires sur le Revenu Ordinaire pour l'année fiscale se terminant le 30 juin, 1937, \$3,968,565.33.



L'hon MARTIN B. FISHER

Veto aux lois Aberhart

OTTAWA, 3. — Le dernier numéro de la Gazette Officielle publie la désapprobation par le pouvoir central des lois édictées par le gouvernement de l'Alberta dans le but de contrôler les institutions bancaires de cette province. La proclamation est publiée au nom du lieutenant gouverneur de l'Alberta, l'hon. C.-J. Bowen.

Une grève évitée

Les membres de l'Association Manufacturers of Sportswear, Enfants Wear and Work Garments ont accepté en principe le contrat collectif de travail avec la Almagamat Clothing Workers of America, au cours d'une conférence tenue à l'hôtel Mont-Royal. Cette association patronale comprend environ 20 sociétés employant approximativement 1,500 ouvriers. Les patrons ont aussi consenti à reconnaître cette union ouvrière.

Les ouvriers réclament la semaine de 44 heures, temps et demi pour travail supplémentaire et une augmentation générale des salaires et la réglementation de l'apprentissage.

Les négociations se continueront la semaine prochaine.

DEUX BLESSES

M. Stanislas Macé, âgé de 39 ans, demeurant à 6517 rue Chambord et M. Henri Labelle, âgé de 37 ans, demeurant à 753 rue Saint-Ferdinand, ont été blessés hier soir au cours d'une collision survenue sur le boulevard Labelle à proximité de Cartierville. Ils ont été transportés à Notre-Dame.

Ouverture de l'exposition de Québec

QUÉBEC, 3. — Le maire J.-E. Grégoire a ouvert officiellement aujourd'hui l'exposition de Québec. L'hon. Bona Dussault, ministre de l'Agriculture, représentait le gouvernement provincial. L'exposition se terminera à la fin de la semaine prochaine.

LONGUEUIL A UNE POPULATION DE 6,082 AMES

Le conseil municipal de Longueuil a ratifié hier la décision de l'échevin Richard à l'effet de suspendre le chef Legault pour un mois. Les statistiques municipales rendues publiques hier soir révèlent que la population totale de Longueuil est de 6,082 âmes.

• Salle à manger à vendre, grosse clientèle régulière, vendra cause de maladie 211 est, rue Craig.

Suite de la liste des gagnants du concours "Le Curé de Village"

VALIQUETTE, Mme J., 7683a, rue Berri	840
WALK, Mme G., rue Milton, Côte St-Michel	835
DUVAL, M. Joseph, 1909, rue Moreau	830
MOSS, J.-Paul, 3670, Parc Lafontaine	825
TRUDEAU, Mme Thérèse, 1801, Blvd Rosemont	820
ST-GERMAIN, M. M., 260 est, rue Ontario	815
CARRIER, M. J.-G., Laprairie, Qué.	810
CROTEQUE, M. Gérard, 3879, rue Ethel	810
CHOQUETTE, Mlle Lorraine, 6704, rue St-Denis	800
LABRANCHE, Mlle Eglantine, 3565, rue Cartier	800
PEPIN, Mlle Pauline, 5515, 12ème ave, Rosemont	800
GAUDETTE, Oscar, 769, rue Green	800
LANDRY, Hector, 4688, rue Boyer	795
LAROSE, M.P., 1576, rue Hôtel-de-Ville	785
CARLE, Mme A., 6237, rue Drolet	770
BRUNETTE, Chs-Edouard, 1468, rue Gifford	765
SANSREGRET, M. W., 1665, rue St-Denis	750
LABELLE, M.-A., 2415, rue Jacques-Hertel	730
HETU, Mlle Jeannette, 5205, 6ème ave, Rosemont	730
LEMAIRE, M. C., 291 est, rue St-Paul	720
DURAND, Mme Eva, 6622, rue De Loroche	705
TREMPE, M.-R., 57, rue Du-Roy, Sorel, Qué.	700
EMOND, Mme A., 2684, rue Workman	685
TURCOTTE, Mlle Marie-Ange, 4665, rue St-Hubert	680
CHARTRAND, M. Paul, 4574, rue Hôtel-de-Ville	670
LAURIN, Mlle Gertrude, 7241, rue St-Denis	665
ROCHON, Mme Rosa, 4382, rue Fallum	650
MORIN, M. Marcel, 2468, rue Bélanger	650
CARON, Mlle Jacqueline, 5808, rue Boyer	645
SYLVESTRE, M. A., 4263, rue De Lanaudière	640

Nous offrons toutes nos félicitations aux heureux gagnants de notre concours et invitons tous les concurrents qui n'ont pas eu l'heur de gagner une prime, cette fois-ci, à se reprendre dans UN AUTRE GRAND CONCOURS que "L'ILLUSTRATION NOUVELLE" organisera sous peu. Ne manquez pas de lire "L'ILLUSTRATION NOUVELLE" tous les matins afin d'être au courant des plus récentes nouvelles dans tous les domaines...

M. Hector Dupuis et les allocations de chômage

Voici la déclaration faite hier par M. Hector Dupuis, échevin de Papineau:

Je suis heureux d'apprendre, a dit l'échevin de Papineau, que les différentes catégories de personnes qui furent retranchées de la liste des secours, à la suite d'une ordonnance provinciale, recevront régulièrement à l'avenir leurs allocations. La bataille livrée au conseil municipal par certains échevins n'a donc pas été inutile.

"Toutefois le délai apporté à la solution de ce problème sérieux a été la cause de beaucoup de misères pour ces pauvres gens, privées pour la plupart du nécessaire et a obéré considérablement le budget des différentes associations de charité. Cet état de chose ne devra plus se répéter.

"L'entente conclue entre les autorités provinciales et municipales doit prendre fin le premier octobre prochain. Il ne faut pas attendre à cette date pour régler définitivement cette question d'une façon satisfaisante. Il faut parler dès maintenant à la situation qui sera créée et si à cette date l'on n'a pas trouvé d'autres moyens pour venir en aide à ces malheureux, l'on devra leur continuer leurs allocations afin qu'ils ne connaissent pas de nouveau le triste sort qu'ils ont eu à subir depuis quelques mois."

Accident à la montagne

Gravement blessé à la tête lorsqu'il fit une chute en bas du Mont-Royal d'une hauteur d'environ cent pieds, James Malcolm, âgé de 9 ans, demeurant à 369 Quatrième avenue, Verdun, a été transporté d'urgence à l'hôpital Royal Victoria hier après-midi dans un état très grave.

D'après la police du poste de la montagne l'enfant, en compagnie de deux jeunes verduinois, s'amusait à monter à côté d'un escalier. A un moment donné le jeune Malcolm perdit l'équilibre et roula en bas de la pente abrupte. Il était inconscient lorsqu'il fut admis à l'hôpital.

Clinique privée pour voies urinaires, reins, prostate, vessie, sang. Toute maladie vénérienne bien traitée doit guérir rapidement et sûrement.
DR A.-A. LEFEBVRE
M. D. A. M.
Ancien médecin à la clinique urologique de l'hôpital Necker à Paris.
4120 ST-HUBERT FAUBOURG 1621

Spécialiste
maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles. Maternité, Eczéma, Peau, Voies urinaires, Caus de Circulation opérés sans douleur.
Docteur O. LE RICHE
1633, rue St-Denis, HA 6410

TOUSIGNANT et Frères Limitée.

MAISON CANADIENNE FRANÇAISE

BEURRE

10 MAGASINS

CREMERIE
1ère qualité **28c**
DEUXIEME
QUALITE **27c**
BEURRE DE
LAITERIE **23c**

6920, RUE SAINT-HUBERT
6312, RUE SAINT-HUBERT
5195, RUE ST-LAURENT
3475, RUE ONTARIO EST
2034, RUE MONT-ROYAL E.
1148, RUE MONT-ROYAL E.
1374, RUE ONTARIO EST
2309, RUE ONTARIO EST
1584, STE-CATHERINE E.
4835, RUE WELLINGTON

BULLETIN

donnant droit à une admission à prix réduit au

Festival de la Défense Sociale

organisé avec le concours de

"L'ILLUSTRATION NOUVELLE"

PLAGE SOCIALE, CARTIERVILLE

les 4, 5 et 6 septembre

avec ce bulletin 10¢
sans ce bulletin 15¢

Un accident est survenu au "Cambria"

L'hydravion géant de l'Imperial Airways brise l'un de ses pontons en amerrissant sur le lac Ontario.
— Des réparations immédiates.

TORONTO, 3. — L'hydravion géant de l'Imperial Airways, le "Cambria", après sa troisième conquête de l'Atlantique, a améri sur le lac Ontario. Une foule de 15,000 personnes a été témoin d'un accident survenu à l'avion. L'accident s'est produit à deux milles de l'aéroport situé non loin du terrain de l'exposition de Toronto. Après avoir survolé la ville de Toronto pendant 30 minutes, un de ses pontons a frappé un morceau de bois brisant aussi ses supports.

Le capitaine Powell a déclaré à son arrivée que le ponton serait réparé immédiatement.

Deux trous furent percés dans le ponton. L'essence emmagasinée dans les ailes fut immédiatement lancée dans le lac afin d'équilibrer l'avion. L'équilibre fut aussi obtenu lorsque des membres de l'équipage se portèrent de l'autre côté de l'avion.

Un dîner civique devait être donné ce soir au capitaine Powell et à son équipage, mais il a été remis à demain soir, parce que le capitaine ne pouvait quitter son avion tant que les réparations ne seraient pas terminées.

L'avion ne transportait pas de passagers outre les membres de l'équipage. Il devait se rendre à Windsor demain matin et après une autre envolée à Hamilton, le "Cambria" devait s'en retourner à Montréal et de là, en Angleterre.

Polonais poignardé

Wladek Samdorsky, 40 ans, 2215, rue Florian, a été admis à l'hôpital Saint-Luc, hier soir, souffrant d'une profonde entaille au dos subit lorsqu'il fut poignardé par un compatriote sur la rue Bercy alors qu'il réintégrait son foyer. Un peu plus tard Andrew Samonayszum, à 2229, rue Florian, était appréhendé par le constable Goudreau, sous l'accusation de s'être porté à de graves lésions corporelles sur la personne de Samdorsky. Il appert que les deux hommes s'étaient querellés plusieurs reprises dans le passé. Hier soir ils se rencontrèrent de nouveau. Après un échange de coups Samdorsky fut poignardé. Son état n'est pas grave.

L'EPIDEMIE A CAUSE 35 MORTS JUSQU'ICI

TORONTO, 3. — Les pronostics d'une température moins chaude ont été bien accueillis à Toronto et par tous les citoyens de l'Ontario où les cas de paralysie infantile atteignent déjà le chiffre de 1,100. Le nombre des morts à la suite de cette maladie est actuellement de 35. On espère que cette vague de chaleur cessant, les cas de paralysie infantile diminueront considérablement.

Les Chinois de Montréal aident leurs compatriotes

Les Chinois de Montréal et des environs ont amassé par souscription une somme de \$10,000 afin d'aider leurs frères du lointain Orient aux prises avec les Japonais. Cette déclaration a été faite par George Wong, chef propagandiste de la Société chinoise patriotique de Montréal.

Les Chinois de la métropole, dit George Wong, ont accompli de véritables sacrifices en prélevant une telle souscription et ils ont certainement beaucoup mérité de leurs compatriotes demeurant en Chine. Un Chinois entre autres s'est engagé à travailler pendant six semaines sans toucher de salaire. Il veut que tout son traitement soit envoyé à ses frères qui font la guerre.

Dans le Chinatown les résidents sont avides de nouvelles au sujet des événements qui se déroulent dans leur pays d'origine.

UNE GRAVE COLLISION

Vers 7 h. 45 hier soir M. Omer Boyer, demeurant à 3369 boulevard Lasalle, Verdun, conduisait une automobile au nord de la rue Hartley lorsqu'à l'intersection de la rue Jolicoeur il vint en collision avec une automobile pilotée par M. Fred Edmund, de 6875 rue Georges. M. Edmund fut grièvement blessé et conduit à l'hôpital Général, division de l'ouest, où les médecins de l'institution ont relevé une fracture du crâne et du bras gauche. Les agents Rivest et Longtin du poste de police numéro 25 ont été appelés à faire enquête.

Ecrasé par une faucheuse

MANSEAU, Qué. 3. — Jean-Marie Demers, 16 ans, est mort aujourd'hui écrasé par une faucheuse, sur la ferme de Lucien Guillemette, où il était employé. Manseau se trouve dans le comté de Nicolet, sur la rive sud du St-Laurent.

Enquête demandée sur les activités de la police provinciale à Sorel

SOREL, 3. — (Spécial à "L'Illustration Nouvelle"). — Nous avons appris, de la part des officiers des Syndicats Catholiques, qu'un gréviste avait été assommé par la police provinciale, dans la soirée d'hier. Rosaire Pélouin, un gréviste de St-Joseph de Sorel, s'en retournait chez lui, vers 11 heures, après s'être rafraîchi plus que de raison dans la soirée. Aux abords d'une usine en grève, il fut accosté par trois ou quatre policiers provinciaux qui l'aveuglèrent avec leurs lumières de poche. Offensé, Pélouin, qui avait peine à se tenir debout, aurait tenté de leur faire un mauvais parti. C'est alors que les policiers lui tombèrent dessus. Ils l'assommèrent et continuèrent à le frapper avec une telle violence qu'il ne fut bientôt plus qu'une véritable loque. Un peu plus tard, il était incarcéré à la prison du comté.

Demande d'enquête

M. Alfred Charpentier, président de la C.T.C.C. a fait tenir la lettre suivante à l'hon. M. Maurice Duplessis, procureur général de la province:

Monsieur le Procureur Général, Je suis prié par les membres de notre Syndicat de Sorel de vous faire tenir le communiqué suivant: "Pourriez-vous user de votre influence pour obtenir qu'une enquête soit faite sur les agissements de la Police Provinciale à Sorel, tout particulièrement sur le cas de Rosaire Pélouin de Saint-Joseph de Sorel qui a été assommé et brutalisé par deux constables de la Police Provinciale qui ont usé de plus de force qu'il n'en fallait. Nous demandons une enquête sur ce point et arrestation des coupables s'il y a lieu".

Espérant que vous voudrez bien ordonner l'enquête demandée dans le communiqué ci-dessus, et nous tenir au courant du résultat de cette enquête, nous demeurons, etc. ALFRED CHARPENTIER

Comme on le sait sans doute,

c'est la police provinciale du district de Québec et non celle du district de Montréal qui est chargée en ce moment du maintien de l'ordre à Sorel.

Un mort et deux blessés

CHAMPIGNY, Québec, 3. — Rita Matté, âgée de 8 ans, fille de Wilfrid Matté, a perdu la vie. Lucien Hamel, âgé de sept ans, fils de M. Albert Hamel, a subi une fracture du crâne et sa sœur, Jeannette, a subi des blessures légères lorsqu'ils furent heurtés par une automobile conduite par un Montréalais du nom de Lemieux sur la route reliant Québec à Montréal. M. Lemieux s'en retournait à Montréal après avoir visité Sainte-Anne de Beauré. Il y aura ce matin enquête du coroner.

CYCLISTE BLESSE

QUEBEC, 3. — Paul Renaud, 17 ans, s'est brisé une jambe en tombant de sa bicyclette dans une rue du bas de la ville, aujourd'hui. Son état est grave.

Nouvelles contradictoires sur la situation espagnole

PARIS, 3. (dép. part.) — Les informations d'Espagne sont plus que contradictoires aujourd'hui. Tous les télégrammes de source nationale parlent des succès des troupes de Franco, dans l'Aragon, et surtout dans le secteur de Belchite, au sud-ouest de Saragosse.

Tous les télégrammes de Valence chantent les succès des "rouges" contre les nationaux, qui auraient perdu plusieurs villages, des "petites villes", qui auraient eu de nombreux prisonniers, et se trouveraient dans une situation difficile.

Mais il est bon de rappeler qu'il ne faut pas se laisser trop impressionner par les communiqués de Valence, qui disaient à peu près les mêmes choses de la situation à Santander, alors que cette dernière ville était déjà virtuellement perdue.

D'après ces nouvelles, la bataille en Aragon se développe avec succès pour Franco, de même que la lutte se poursuit très favorable pour les nationaux dans les Asturies où la ville de Gijón dont le port malgré la présence de cinq cargos a été bloqué par la flotte nationale, britanniques — serait sur le point de capituler.

La guerre navale

La question de la guerre navale, que les nationaux font avec beaucoup de succès aux cargos de l'importation quelle nationalité revenant de Russie chargés d'armes et de munitions, que les Soviets envoient aux rouges, soulève une foule de problèmes et de frictions.

En effet plus de quinze bateaux chargés d'armements, ou de pétroles qui revenaient de Russie ont été coulés en Méditerranée par les nationaux.

Aujourd'hui ce fut le tour d'un bateau russe torpillé par un sous-marin et qui était chargé de chars d'assaut.

Au sujet de la situation créée par ces incidents il est à noter que l'on écrit beaucoup d'inexactitudes.

De vrai, il n'y a que ceci: une demande présentée à Genève par la France afin de constituer une sorte de patrouille internationale, destinée à chasser les sous-marins assaillants.

Quant à ces sous-marins, le gouvernement de Valence et tous les

communistes, s'obstinent à dire qu'ils sont italiens; et l'Italie, persiste à dire qu'ils appartiennent aux rouges.

La question de la neutralité

Le seul moyen d'en sortir serait celui de reconnaître le droit de belligérance à Franco. Mais on sait que la Russie y a mis son veto, et que pour le moment la question n'a pas été tranchée.

Le sénateur Lemery ancien Garde de Sceaux, un spécialiste des questions extérieures publie un article très commenté dans lequel il écrit notamment ce qui suit:

"Que peut bien chercher la Russie en s'obstinant à ne pas reconnaître le statut de belligérant à Franco? Elle avait la part belle jusqu'ici puisque le gouvernement régulier de l'Espagne était le régime communiste. Moscou perd pied. Seul il interdit de réaliser l'unité, car les uns suivront l'Angleterre, leur patronne, et les autres, désintéressés, adhéreront pour le principe.

"Moscou n'empêchera rien car à moins de déclarer officiellement la guerre... Mais la malaise se prolonge. Est-ce là le but communiste?"



Photo de l'importante saisie de 250 gallons d'alcool de contrebande opérée hier soir dans un garage sis à l'arrière de la rue Sherbrooke, entre les rues Cartier et Dorion. Après une chasse mouvementée à travers les rues de la ville, les agents Graham Prévost ont appréhendé le contrebandier.

(Photo "L'Illustration Nouvelle")

Pas de journal lundi

Lundi, jour de la Fête du Travail, "L'Illustration Nouvelle" ne sera pas publiée.

messe à l'église St-Patrice à l'occasion d'une fête irlandaise. L'après-midi il sera présent à une fête de la colonie allemande, aussi à la fête religieuse des Syndicats catholiques et nationaux à l'Oratoire. Lundi matin il est invité à la parade de l'Union internationale, l'après-midi à une fête de l'Union internationale, au parc Dominion et à une fête des Syndicats catholiques à l'île Ste-Hélène. Lundi soir il assistera à la kermesse de la paroisse St-Jacques et à une tombola de la paroisse St-Aloysius, etc.

Le notaire Mayrand

Il est toujours question de nommer Me Camille Tessier président du bureau de révision de l'évaluation. On dit que le notaire Georges Mayrand remplira les fonctions de secrétaire de ce bureau de révision. Il est fortement question de nommer Me Eugène Simard ou Me J. H. Michaud au poste qu'occupe actuellement Me Camille Tessier au contentieux municipal.

Secours direct

Le comité exécutif se réunissait hier après-midi pour discuter de la question des allocations de chômage que l'on paiera à certaines catégories de personnes jusqu'au 1er octobre. Les autorités de la ville ont fait venir hier M. Roméo Beaudet le président du sous-service de l'assistance-chômage pour l'informer que la ville continuera le paiement de ces allocations avec le consentement et la contribution du gouvernement provincial.

Le maire de Montréal M. Adhémar Raynault a reçu hier, une délégation de chauffeurs et de propriétaires de taxi demandant d'amender le nouveau règlement du taxi qui leur est préjudiciable sur certains points. Le maire a promis de soumettre les griefs des propriétaires de taxi à la prochaine assemblée du conseil.

A. L.

L'ILLUSTRATION NOUVELLE

MEMBRE DE L'A. B. C.

Publiée et imprimée par la Fédération des Journalistes Canadiens Incorporée.

REDACTION ET ADMINISTRATION, 1124, rue Marie-Anne, est (Montréal)

Case postale 1486. — Téléphone: FAIKIR 1171.

MONTREAL, SAMEDI, 4 SEPTEMBRE 1937

La Fête du Travail

Lundi, sur tout le continent, sera célébrée la Fête du Travail.

Il n'y a pas de plus grande fête sociale que celle-là, car il n'y a pas de plus grande nécessité ni de plus grande utilité en ce monde que le travail.

Le travail, c'est le "Aide-toi" sans lequel un homme ou un peuple ne peut se rendre digne de l'aide de la Providence.

Le travail, c'est l'application de l'intelligence, du talent et de l'aptitude humaine aux besoins de soi-même et de la société.

Le travail, c'est la plus grande satisfaction que l'homme peut avoir, celle de remplir sa vie et d'être utile à ses semblables.

Le travail, c'est la façon de "gagner" de la richesse, morale et matérielle, en opposition à l'art de "faire" de l'argent.

"Faire" de l'argent, par des expédients, du parasitisme, de l'exploitation, procure peut-être beaucoup de bien-être, mais avilit l'homme. Il a conscience qu'il tire beaucoup de la société, mais ne lui donne rien en retour. Il n'y a pas de fête pour célébrer ce genre d'occupation-là.

Malheureusement, la vie organisée est dirigée et déterminée aujourd'hui par les "faiseurs" d'argent, qui ont usurpé l'autorité politique et économique sur le monde des travailleurs. Et ceux-ci ne semblent plus être que des serfs créés pour le bon plaisir des premiers.

Même le capital travailleur, le capital producteur et créateur, est devenu une victime du grand capital spéculatif, qui peut le ruiner à son gré.

La libération, le changement des rôles, la redistribution des droits, des forces, des influences et du bien-être s'opéreraient beaucoup plus vite si tous les travailleurs savaient s'unir aussi bien que peut s'unir la petite minorité des grands profiteurs.

La célébration de la Fête du Travail, par exemple, a été restreinte à une classe de travailleurs qui a particularisé la fête au point que le plus grand nombre en reste indifférent.

Pourquoi les travailleurs des métiers syndiqués sont-ils les seuls à célébrer cette fête? Dans notre ville d'un million et quart de population, n'y a-t-il que quatre-vingt mille travailleurs? Dans toute la province, n'y en a-t-il que deux cent mille?

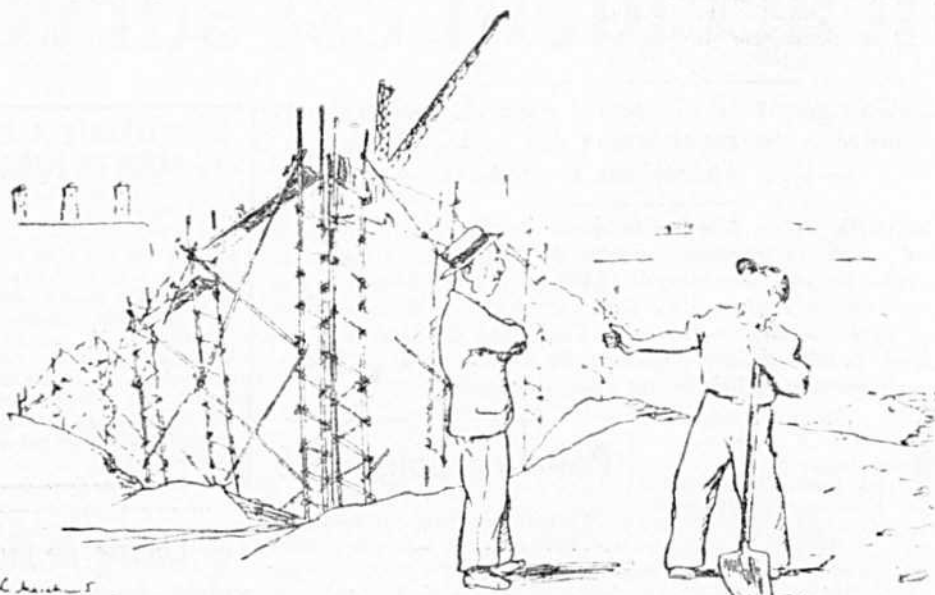
Non, les ouvriers syndiqués ne sont pas les seuls qui travaillent et se rendent utiles à la société. Il y a les innombrables cultivateurs, professionnels, techniciens, marchands, industriels, artistes, journaliers, etc., etc., bref tous ceux qui "gagnent" leur pain par un travail productif utile.

C'est aussi leur fête, à tous ceux-là. Pourquoi n'y figurent-ils pas, pourquoi n'y participent-ils pas?

La seule raison de leur absence, dans la noble et honorable manifestation pour glorifier le travail, ne peut être que leur désunion générale, l'éparpillement de leur grande puissance en une infinité de petites faiblesses.

Aussi longtemps que toutes les forces de travail, de production et d'utilité ne se seront pas coalisées pour la défense de leurs intérêts communs, l'exploitation du super-capitalisme trônera sur l'impuissance de leur division.

CONSTRUISONS D'ABORD DES MARQUES



L'Échec

Le Chômeur — Tant qu'il n'y aura pas de travaux de chômage, on ne pourra rien y acheter à son marché!... Ce n'était pas la peine de le faire si grand!

La marque...

(Suite de la page 12)

lent implanter toutes sortes d'organismes, prétextant que ceux-ci prévaudraient pour une meilleure entente entre le Capital et le Travail. Comment donc expliquer cette inconscience? Nous n'y voyons rien qu'un défaut incontestable, c'est l'égoïsme et l'indifférence qui sont ancrés profondément dans le cœur et l'esprit des travailleurs. Aussi ils sont nombreux ceux qui ne veulent rien faire et laisser les propagateurs faire tout le travail. Ils sont nombreux ceux qui ne demandent jamais l'étiquette de l'union sur les produits qu'ils achètent ou qui n'exigent jamais la carte, le cadre ou le bouton de l'union. Il y a pourtant tant d'opportunités de les faire valoir.

Il y a certainement une négligence de la part des officiers des unions ouvrières, de ne pas se donner assez de peine pour répandre l'éducation sur ce point, aux membres de leurs unions respectives et aux nouveaux adhérents. Des explications sur la valeur et sur le but de l'étiquette de l'union devraient être données constamment, à chaque réunion d'ouvriers; cela serait de nature à les instruire sur les raisons pour lesquelles cette marque syndicale a été instituée et pourquoi elle apparaît sur les produits ou marchandises quelconques. Nous devrions bien comprendre son efficacité: elle a pour but d'indiquer aux unionistes les produits de leur travail, en les distinguant des produits de ceux qui refusent de joindre les rangs de l'union de leur métier. C'est cela et ce n'est pas autre chose que cela.

Alors, quand il se présente des occasions comme celles-ci et qui arrivent assez souvent, d'acheter quelques menus articles, il nous incombe donc le devoir que ces achats divers soient autant que possible des produits revêtus de l'étiquette de l'union, quand on peut se les procurer, mais pour cela, il faut les demander, il ne faut pas rougir de ce que nous sommes. Il serait si facile pour l'unioniste de bien se rendre compte de tous les bienfaits que cette marque syndicale peut apporter à l'ouvrier sans distinction de métier, s'il voulait bien examiner sa conscience, c'est absolument certain que jamais après il ne consentirait à acheter un produit fabriqué par ses ennemis les ouvriers non-organisés.

Encourager de façon soutenue l'étiquette syndicale, voilà l'impérieux devoir des ouvriers organisés et de plus leur devoir leur prescrit de ne jamais manquer l'occasion de montrer leur vraie fidélité aux vrais principes de la confraternité, de contribuer à procurer du travail à ceux de leurs confrères sans emploi.

En ce jour de la Fête du Travail, prenons donc la ferme résolution de n'accorder notre patronage qu'aux produits qui sont reconnus par le signe distinctif du travail organisé, l'étiquette de l'union et ce sera un grand pas vers le succès.

Il y a 207,000,000 de protestants par le monde entier.

HAUSSE DU PRIX DE LA GLACE

Les consommateurs seront appelés à payer plus cher la glace à partir d'aujourd'hui même. Les grossistes ayant augmenté le prix de la glace, les marchands de glace distributeurs sont tenus d'augmenter contre leur gré le prix de la glace aux clients.

Cela veut dire que le client devra payer 25 sous un morceau de glace de 18 à 20 livres.

On voit d'ici la situation des petits marchands de glace et de leurs clients...

Deux policiers et un bandit tués

SPRINGFIELD, Ohio, 3. — Deux officiers de police et un bandit ont été tués, et un bandit a été capturé après une bataille à coups de revolver survenue aujourd'hui à Medley, à 15 milles d'ici. La chasse à l'homme suivit de près le vol de \$1,297 perpétré sur la personne de Robert Smith, propriétaire d'un restaurant de Springfield. Ce dernier fut l'objet d'un rapt. Deux autres bandits réussirent à s'échapper.

Le policier Martin Randolph et le sous-directeur Edward Furry furent tués. Le bandit tué n'est pas encore identifié.

Déclaration de M. Demers

Relativement à la grève d'Acton Vale, M. P.-P. Demers, le propriétaire de l'Acton Vale Silk Mill nous prie de publier qu'il n'a pas refusé de signer un règlement semblable à celui conclu entre la Dominion Textile et ses employés mais que ce sont les grévistes eux-mêmes qui ont changé d'idée. M. Demers a pris un bref de mandamus pour forcer les autorités policières d'Acton Vale à protéger ceux qui désirent retourner au travail.

LE PRÉSIDENT DE L'UKRAINE SE SUICIDE

L'"épuration" continue

PARIS, 3. (dép. part.) — Une autre victime de l'épuration soviétique et une victime de marque, est signalé aujourd'hui par les télégrammes de Moscou.

Il s'agit du président de la république soviétique de l'Ukraine — une des nombreuses républiques qui forment l'U.R.S.S. — le chef soviétique Lubchenko, s'est suicidé parce qu'il était compris parmi les accusés de complot trotskyste arrêtés ces jours-ci.

L'organe officiel LA PRAVDA annonce brièvement que "dix autres membres de la bande infâme des anti-révolutionnaires" ont été fusillés. C'est un Conseil de guerre de Lénine qui a prononcé le jugement contre ces dix derniers malheureux.

Voleur charitable

SZEGED, Autriche, 3. — Un voleur doublé d'un gentilhomme pilla une demeure de Szeged, faisant main basse sur une sacoche contenant des lettres et \$35 en billets de banque. Trois jours plus tard la victime recevait ce billet: "Assistez après avoir constaté par vos lettres que votre fils souffrait de tuberculose j'ai regretté de m'être emparé de l'argent car j'ai moi-même un frère atteint de la même maladie et je sais combien il en coûte. Je vous remets les \$35 volés et j'y ajoute \$5 que vous pourrez utiliser pour apporter des soins à votre fils."

Tél: FRontenne 8161

Art. Landry

DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
SERVICE D'AMBULANCE
528, rue RACHEL EST

La Cie d'Assurance Funéraire de Montréal Limitée

Directeurs de Funérailles, Experts Embaumeurs, Salons Mortuaires
Corbillards Limousine Pierce-Arrow et Buick dernier modèle
SERVICE PROMPT ET COURTOIS — ALFRED BONNIER, Gér.
3503, Ave Papineau — AMherst 5469



J.-B. BERGERON

Directeur de Funérailles

4228, AVENUE PAPINEAU

Vis-à-vis l'Eglise Im. Con.

Tél. AMherst 2562

DEUX BLESSES

En traversant la chaussée à l'intersection de la rue Garnier et du Parc Lafontaine hier soir Mlle Georgianna Belcourt, âgée de 27 ans, demeurant à 1475, rue Wolfe et M. Donat Lacourse, âgé de 35 ans, domicilié à 1469, rue Bureau, ont été blessés et conduits à l'hôpital Notre-Dame. M. Lacourse souffre de fracture de côtes et de contusions crâniennes et Mlle Belcourt de contusions multiples aux deux jambes.

Avec

mes meilleurs souhaits
aux ouvriers

Frank Hogan

ECHEVIN

DU QUARTIER ST-GABRIEL

Abraham Dupéré

ECHEVIN

DU QUARTIER MERCIER

offre

aux ouvriers de son quartier
et de la partie Est de Montréal,
ses meilleurs vœux

Ouvriers

du quartier Crémazie
mes meilleurs souhaits

Joseph Monette

ECHEVIN

DU QUARTIER CREMAZIE

TIFFANY HOUSE

BROME LAKE — FOSTER, QUE.

DANSE • PLAGE • ORCHESTRE

Spécial pour fin de semaine : Dîner au canard sauvage

HÔTEL PLAZA

446, Place Jacques-Cartier — MARquette 9331

Notre repas à 40¢ est le meilleur à Montréal

Le Comité Conjoint de l'Industrie des
Vêtements d'Hommes et de Garçons

profite de la célébration de la Fête du Travail pour rendre un témoignage d'appréciation aux employeurs et aux employés sous sa juridiction. Leur sincère coopération pendant les deux dernières années a hautement contribué à l'amélioration des conditions de travail et à la stabilisation de l'industrie.

JOSEPH SCHUBERT
PrésidentJ. DESAUTELS
Vice-PrésidentL. BEAUDRY
Secrétaire

EN CE JOUR DE FÊTE
JE VOUS OFFRE
Ouvriers de mon quartier,
mes meilleurs vœux

OMER BARRIERE

Echevin du quartier Ahuntsic

Duel d'artillerie en Chine

ON S'ATTEND A UNE AUTRE GRANDE BATAILLE

WASHINGTON, 3. (dép. part.) — Insouciance des intérêts et des vies des blancs — japonais et chinois avec un synchronisme parfait qui en toute autres circonstances pourrait laisser croire à un accord existant entre eux — se livrent à un duel gigantesque d'artillerie par-dessus les navires neutres et toutes les concessions internationales de Shanghai.

Des obus, des éclats de shrapnels, des balles de fusils et de mitrailleuses pleuvent sur la bordure de la concession internationale et sur le Hoang-Pou, où sont ancrés l'"Augusta" et de nombreux navires de guerre américains et étrangers.

Il semble à chaque instant qu'une balle perdue va tomber sur un de ces navires ou dans la concession internationale.

A Shanghai

On comprend que des Chinois dé-

guisés en civil se sont introduits dans ce secteur et alimenter sur les Japonais un feu meurtrier. A Poutoung, de l'autre côté de la rivière, d'autres Chinois, aussi en civil, tirent à pleines mitrailleuses sur les navires japonais.

Des boulets se sont écrasés sur le consulat japonais, à l'embouchure la crique de Sou-Tchéou. De l'autre côté de cette crique qui traverse la concession internationale, des étrangers et un millions de Chinois sont réunis. Jamais la concession internationale n'a été aussi menacée.

Au nord de la ville, les Chinois combattent désespérément pour arrêter l'offensive japonaise.

Des contre-torpilleurs japonais, tirant sur les Chinois à Poutoung, lancent leurs projectiles au-dessus de l'"Augusta" et du "Danaë".

On croit que tout cela est la prélude d'une autre grande bataille.

275 avions russes

Par ailleurs, on rapporte de nombreuses nouvelles dont il est difficile d'établir l'exactitude.

On dit, par exemple, que les avions expédiés par la Russie communiste, avec les pilotes, en aide aux Chinois, se chiffrent à 272. Hier, ils étaient à peine 72. Il y a donc eu une augmentation de 200 avions en l'espace de 24 heures!

On affirme également que le gouvernement japonais aurait décidé de créer avec le Mandchoukuo et les provinces du Nord un nouvel empire dont la nouvelle capitale serait Peiping, jadis capitale de l'Empire chinois.

Mais, que ne dit-on pas?...

Comparution
de René Albert

René Albert, arrêté, comme nous l'annoncions, hier, sur l'île de Boucherville et accusé d'avoir conduit sans permis, d'avoir transporté de l'alcool illégalement ainsi que de résistance aux officiers de la police, dans l'exercice de leurs fonctions, a comparu, hier, devant le juge Desmarais, qui a fixé le procès au 22 septembre dans l'un des cas et pour l'autre fixé l'enquête au 8 septembre prochain. Un cautionnement de \$500 ou un dépôt de \$200 a été imposé à l'accusé. Me Charles Codrera représentait l'accusé.

La question de la
monarchie en Autriche

PARIS, 3. — (dép. part.) — Les fêtes organisées en Autriche à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'empereur Charles — le dernier souverain mort en exil — ont redonné un regain d'actualité à la question dynastique autrichienne.

Il est certain qu'à l'heure actuelle, une fois de plus, l'opposition à tout projet de retour de la monarchie vient exclusivement de la Tchécoslovaquie.

D'après les journaux viennois, seule "une normalisation des rapports entre Berlin et Prague pourra éclaircir la situation."

Le WELTBLEATT — organe du chancelier autrichien écrit: "Il y a des difficultés économiques et d'ordre national à résoudre; mais est-ce que l'ancienne monarchie n'en a-t-elle pas rencontrées, et n'a-t-elle pas su les surmonter?"

HÉMORROÏDES

Injections Sclérosantes

Curatives, indolores, strictement ambulatoires, n'immobilisant pas. Traitements par Médecins spécialisés donnant résultats excellents contre la douleur, le saignement et la chute de la muqueuse rectale.

Demandez notre livret
INSTITUT DE PHYSIO-
THERAPIE DE MONTREAL
5046 AVE DU PARC
DOLLARD 3747 Près Laurier O.

La Compagnie d'Assurance sur la vie

Canada Life

a payé et placé depuis bien des années,
dans la Province de Québec, beaucoup plus
d'argent qu'elle n'en a reçu en primes.

Par exemple en 1936:

Totalité des paiements aux Dériveurs de Polices, Rentiers et Bénéficiaires.....	\$2,015,015
Salaires, Commissions, loyers, etc.	302,607
Impôts et taxes payés dans la Province en 1936.....	61,150
Totalité des placements effectués dans la Province en 1936.....	1,539,225
	\$3,917,997
Totalité des recettes en primes provenant de la Province de Québec en 1936.....	2,420,607

Au service des Canadiens depuis 90 ans
1847 - 1937

Gérants de Succursales

MONTREAL—V.R.F. Macdonald ST-JEAN—Georges Girard
Edifice Canada Life, 275, rue St-Jacques 83, rue St-Jacques

QUÉBEC—Maurice de Goumols SHERBROOKE—H. A. Peabody
Financial Bldg., Côte de la Montagne Angle des rues Wellington et King



Souhaits
à
l'occasion
de la
Fête du Travail

AUX OUVRIERS
DE LA PART DE
HENRY-L. AUGER
MINISTRE

Avec

les meilleurs souhaits
de

Trefflé Lacombe

ECHEVIN

DU QUARTIER BOURGET

R. F. Quinn

ECHEVIN

DU QUARTIER ST-LAURENT

présente

ses meilleurs vœux

aux ouvriers de son quartier

A l'occasion de la
Fête du Travail,
acceptez ouvriers,
mes meilleurs souhaits

A. L'Archevêque

ECHEVIN

DU QUARTIER DE LORIMIER

En cette occasion, je désire
offrir à tous les travailleurs,
mes meilleurs souhaits de
bonheur.

Ma sincère collaboration
leur est assurée

Eugène Bélanger

ECHEVIN

QUARTIER STE-MARIE

Henri Jarry

ECHEVIN

DU QUARTIER VILLERAY

assure les ouvriers
de son dévouement
à la cause ouvrière

Ouvriers du quartier,
mes meilleurs souhaits
vous accompagnent

L.-O. Jalbert

ECHEVIN

DU QUARTIER HOCHELAGA

Alfred Filion

ECHEVIN

DU QUARTIER ST-EDOUARD

désire assurer les ouvriers
de son quartier, de tout son
dévouement à la cause ouvrière

Message de l'hon. William Tremblay à nos ouvriers

Pour la seconde fois, depuis l'avènement au pouvoir du gouvernement Duplessis, les ouvriers de la province de Québec célèbrent la fête du Travail et déjà, en un an de distance, nous pouvons mesurer les progrès accomplis.

Au cours de cette année écoulée, nombre de lois, de nature à aider

ont peiné toute leur vie pour élever souvent des familles nombreuses, qui sont un actif en capital humain pour la province et le pays, et qui, sur leurs vieux jours, se trouvent maintenant dans le dénuement le plus complet. La pension aux vieillards existait depuis assez longtemps déjà dans les autres provinces du Dominion et Québec était la seule à n'en pas bénéficier, tout en contribuant sa part au Fédéral. L'un des premiers actes du gouvernement, à son avènement au pouvoir, a été de mettre en vigueur une loi des pensions pour venir en aide aux vieillards.

Le gouvernement a encore été plus loin, car il a aussi adopté une loi pour venir en aide aux mères nécessiteuses, loi sociale contre laquelle personne ne peut s'élever. Tous sympathisent avec la mère qui traverse la vie sans appui et les orphelins qui ne demandent qu'à vivre la vie de famille.

La pension aux aveugles est une autre pièce de législation nécessaire et dont bénéficieront ceux que la nature, par un caprice dont ils ne sont pas responsables, empêche de gagner normalement leur vie.

Le gouvernement a également démontré, de façon non équivoque, son intention d'aider la jeunesse dont dépend l'avenir de la province et du pays.

Le gouvernement n'a pas l'intention de s'en tenir là et, dans ce but, il me fait plaisir, à titre de ministre du Travail dans le gouvernement national Duplessis, à l'occasion de la fête du Travail, de demander à tous, travailleurs et industriels de notre province, la collaboration la plus étroite pour que nous puissions continuer notre ascension vers de nouveaux progrès et je souhaite à tous et chacun de joyeuses réjouissances.

WILLIAM TREMBLAY,
Ministre du Travail.

En Californie, il se consomme 15 fois plus de vin que dans la majorité des autres états américains.



L'hon. WILLIAM TREMBLAY

la classe ouvrière, ont été adoptées et mises en vigueur.

Le gouvernement de l'Union Nationale ne vise qu'à un but, celui de venir en aide à toutes les classes de la société et surtout aux ouvriers de la province, comme en font foi les nouvelles lois, et particulièrement celle du salaire raisonnable et la "Loi relative au salaire des ouvriers". En un mot, toutes les nouvelles lois adoptées par le gouvernement actuel, depuis un an, sont de nature à développer chez nous un véritable esprit national; elles s'imposaient depuis longtemps.

En effet, l'Etat se devait de venir au secours des vieillards qui

VOUS RECONNAISSEZ-VOUS MADAME?



Si la dame dont la tête est entourée d'un cercle blanc se reconnaît, elle recevra gratuitement un billet de théâtre bon pour l'admission de deux personnes au théâtre LOEWS. Elle n'aura qu'à se présenter à ce théâtre avec une copie de la présente édition de notre journal, prouver son identité et alors on lui remettra le billet double. Une autre photo du même genre paraîtra mardi et les jours suivants. Surveillez bien ces clichés.

(Photo l'«Illustration Nouvelle».)

Assermentation du major C. Girouard

Hier matin, à son bureau, Me Paul Monty, greffier de la Paix, a assermenté M. Charles Girouard comme directeur général et chef du service de la circulation provinciale, récemment nommé à ce poste par le gouvernement provincial. Assistait à la cérémonie de l'assermentation: Me Alcide Dupras, secrétaire du shérif, J.-O. Lemire, J.-P. Lamarche, shérif du district de Montréal, C. Girouard, Arsène Ménard, secrétaire des ministres.

Le major Charles Girouard, qui a été assermenté hier matin comme directeur général de la circulation au service du gouvernement provincial, a reçu la visite d'un groupe de journaliste et d'amis intimes qui tenaient à le féliciter de sa nomination. Parmi eux se trouvaient MM. H. Saint-Pierre, H. Meunier, H. Beauchamp, A. Vineberg, H. Major, Jean Barrette, Jos. Laverne, J.-O. Beaudet, Arthur Pepin, Arsène Ménard, le Dr A.-A. Lefebvre, MM. Louis Gendreau et Odilon Lemire. Aux félicitations exprimées à M. Girouard, chacun a tenu justement à associer Madame Girouard.

FEU Mme JOHN HARVEY

Mme John Harvey (Mina Trudel), mère de J.-Charles Harvey, journaliste bien connu, est décédée, hier matin, à l'hôpital du Sacré-Coeur, à Cartierville. La défunte était âgée de 83 ans et elle avait enseigné pendant plus de 20 ans à La Malbale et à St-Irénée. La dépouille mortelle est exposée à la Société coopérative des frais funéraires, 302 est, rue St-Catherine, et les funérailles auront lieu mardi matin à l'église Notre-Dame.

La défunte laissa aussi un autre fils, M. Oscar Harvey.

Henri Pilotte, le boxeur, proteste de son innocence

Henri Pilotte, 24 ans, 302 rue Ste-Marguerite, un boxeur bien connu, a comparu, hier matin, devant le juge Jules Desmarais, sous l'accusation d'avoir battu un employé de la Dominion Textile, au cours de la récente grève dans cette industrie. Il a protesté de son innocence et subira son enquête préliminaire le 9 septembre. Il pourra jouir de sa liberté, en attendant, en fournissant un cautionnement de \$500.

Le cœur a habituellement la grosseur du poing.

IL N'EST SI PETIT QUI N'AIDE

Il n'est pas de petites économies. C'est parce qu'on n'y pense pas qu'on a tant de peine à mettre de l'argent de côté. On ambitionne d'avoir un gros compte de banque, mais on gaspille les petites sommes dont il pourrait être formé. L'épargne régulière, même modeste, est la source de l'aisance. Ouvrez un compte d'épargne à la

Banque
Canadienne Nationale

EN PLEIN AIR

Dernière Vacance d'Eté

OÙ ALLER - QUE FAIRE

ILE STE. HÉLÈNE

Passez vos moments de loisir de la Fête du Travail à l'île Ste-Hélène où vous pourrez nager, jouer et vous reposer. Départ des autobus au coin des rues Ontario Est et Bordeaux—à l'ouest de l'Avenue Delorimier. Les tramways de la rue Ontario Est vous conduiront à la rue Bordeaux. Vous pouvez prendre aussi ceux des rues Ste. Catherine, Mont Royal et autres, changer à l'Avenue Delorimier et descendre à la rue Ontario.

LA MONTAGNE

Il y a là de nombreux endroits bien jolis, sous les arbres, pour votre pique-nique. Afin de s'y rendre, prendre le tramway au coin des rues Shakespeare et Côte des Neiges ou au coin des Avenues Mont Royal et du Parc.

PARCS D'AMUSEMENT

Allez passer des heures joyeuses aux Parcs Belmont et Dominion.

GOLF

On peut jouer au golf au Terrain Municipal pour un prix minime. Prendre l'autobus "Sherbrooke"—direction est—et changer à la rue Moreau pour l'autobus du Club de Golf—(Tarif 5 cents).

SPORTS

De nombreux événements sportifs auront lieu pendant cette fin de semaine. Les "Royals" au Stade. Consulter les pages des "Sports." Vous trouverez toujours un tramway ou un autobus qui vous transportera, d'une façon rapide et économique, à tous les parcs et terrains de jeu de la ville et de ses environs.

ENDROITS HISTORIQUES

Conduisez les enfants aux endroits historiques et aux musées—Château de Ramezay—Musée Historique Canadien, Chemin de la Reine Marie, etc.

LE TRAMWAY OBSERVATOIRE

Une belle promenade de 12 milles, en tramway découvert, autour de la Montagne vous est offerte au prix modique de 25 cents.

Un constable devra s'enivrer...

WEST RISING, Angleterre, 3. — Dans le but de poursuivre certains travaux de recherches un jeune policier de cette localité avait consenti à s'enivrer avec de la bière ou des spiritueux. Le docteur P. L. Sutherland, pathologiste, dirige certaines expériences à l'aide de prises de sang dans le cas d'automobilistes accusés d'ivresse. Il avait demandé des volontaires mais un seul fut choisi. Le policier choisira lui-même le breuvage qu'il désirera ingurgiter. Une goutte de sang est ensuite extraite de l'oreille d'un suspect et une analyse subséquente détermine la quantité d'alcool présent.

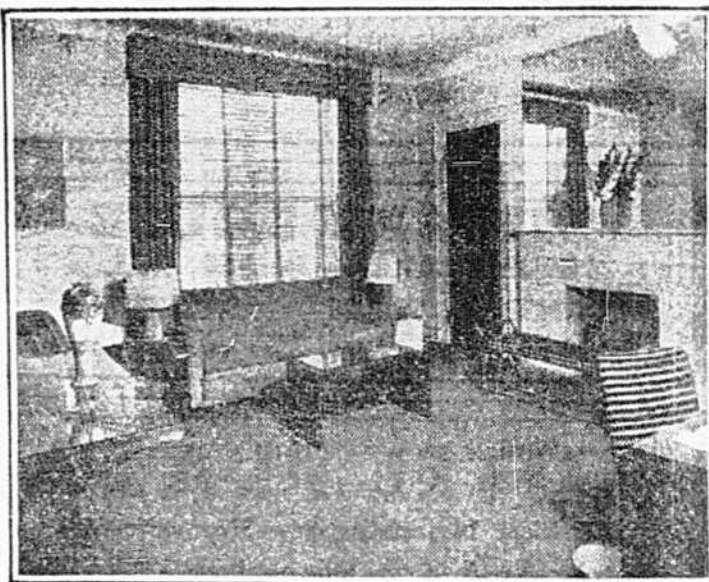
Un bébé de 16½ livres

EDMUNDSTON, N.-B., 3. — La mère et l'enfant se portent bien après que Mme George Young, de Campbellton, eut donné naissance à un enfant d'une pesanteur de 16½ livres.

Le 10 juillet 1936, Mme Finmore, d'Andover, donnait naissance à un fils de 17½ livres. A son premier anniversaire de naissance, l'enfant pesait 35 livres.

ENVOLEE TERMINEE

PORT-WASHINGTON, 3. — L'avion transatlantique de la Pan-American Airways, a amerri ici cet après-midi à 2 h. 28 complétant son envolée d'essai par la route du sud par voie des Bermudes et des Açores. Le Clipper a quitté les Bermudes à 9 h. 17 ce matin.



Le home idéal et moderne : le WINDSOR!

VIVEZ heureux et tranquille, cet automne et cet hiver, en venant habiter pour quelques mois ce grand hôtel de famille.

Que vous soyez seul ou marié... que vous ayez ou non des enfants, vous êtes toujours sûr de trouver au "Windsor" l'appartement coquet et confortable qui vous conviendra.

Et cela, à des prix si économiques qu'il vous en coûtera moins cher d'y prendre domicile pour une saison entière, que d'avoir à organiser tout un train de maison.

Informez-vous au Service de Location du "Windsor", du tarif très avantageux, dont peuvent bénéficier les pensionnaires d'hiver.



L'HÔTEL WINDSOR

Rue Peel, près de la rue Ste-Catherine
Face au Square DOMINION, Tél. PLateau 7181



LE RÉVEIL NATIONAL DU QUÉBEC

Un commerce national
au service
d'un programme pratique
de renaissance
économique

MAGASIN DE TOUT,
de 5¢ POUR
à \$5 TOUS !

Bazar Laurentien
Inc.
J.-H. Marcotte — C.-E. Simard
Angle Bélanger et Saint-Hubert
Tél.: DOLLARD 2154
MONTREAL

Le tourisme — Industrie collective

L'industrie touristique, c'est la solution la plus facile aux problèmes du bien-être matériel de cet élément considérable de notre population à qui l'agriculture, la pêche maritime et l'industrie manufacturière des petits centres urbains ne suffisent pas à garantir la sécurité et l'aisance. C'est surtout à cause de ce fait, oserais-je dire, que l'industrie touristique mérite les égards et le titre d'oeuvre nationale, tout comme l'agriculture et les grandes entreprises d'utilités publiques. Car, en définitive, le tourisme est un service d'utilité publique, en ce sens qu'il ne bénéficie pas seulement à un ou deux éléments de notre population mais à tous. Toutes les catégories de citoyens, directement ou indirectement, y sont intéressés.

Le tourisme est, de toutes les industries, la seule qui soit de droit commun, la seule qui soit une industrie collective. Tout comme l'air, l'eau et la lumière, tous les citoyens sont libres d'en tirer leur part de bénéfices sans altérer le patrimoine du voisin. Bref, le tourisme, c'est la manne moderne qui promet ses vertus à ceux qui, comme jadis, se lèvent assez tôt pour la cueillir.



L'hon. Joseph Bilodeau

Diamond Truck Co.
LIMITED

Transport Express
par camion avec licences pour le
Québec et l'Ontario. Facilités de
Transportement
Ouest, Nord et Sud de Toronto.
Marchandises, assurées.
Assurance par chargement
\$5,000.00

Service journalier :

OTTAWA
33 Augusta — Tél. R-761
SHERBROOKE
111-B Brooks — Tél. 1944
TORONTO
6 Mercer — Tél. WA. 2797
DRUMMONDVILLE
25 Marcel — Tél. 2255
COWANSVILLE
101 Westmount — Tél. 179-J
1425, AVENUE ARGYLE
HARBOUR 9175

TRUST GENERAL DU CANADA

FIDUCIAIRE
EXECUTEUR TESTAMENTAIRE
PROCUREUR

112 ouest, rue St-Jacques
MONTREAL

71, rue St-Pierre
QUEBEC

LA FERME
ST-ANTOINE
LIMITEE
250, rue St-Augustin
Montréal — WELLINGTON 4557
LAIT — CREME
BEURRE PASTEURISES

Avec les compliments
de
M. Ovide Taillefer
Président
du Comité Exécutif



Avec les compliments
de
M. Gérard Thibeault
député
de la division Mercier

L'Ancestral 7396
JOSEPH LAVOIE
C. P. A.
Comptable public licencié
10 ouest, rue Saint-Jacques
MONTREAL

AVEC LES COMPLIMENTS DU
LABORATOIRE NADEAU LIMITEE
PHARMACIENS EN GROS
100 OUEST, RUE ST-PAUL
Montréal L'Ancestral 2185

CONFIEZ VOS COMMANDES A
La Cie de Charbon ELIE Limitée
1894 — 1937
MAISON DE CONFIANCE ETABLIE DEPUIS 43 ans

Tél. CHerrier 1300
I. NANTEL
BOIS DE CONSTRUCTION, CHARBON
1717 Démostigny est, angle Papineau, Montréal

Avec l'assurance de mes meilleurs
sentiments à l'égard des ouvriers
de Montréal, à l'occasion de la
Fête du Travail

Adhémar Raynault
maire de Montréal

Portez la **Daoust** pour tous
chaussure les sports
EN VENTE DANS TOUS LES BONS MAGASINS
Fabriquée par **DAOUST, LALONDE & Cie**
MONTREAL LIMITEE

LA CIE NATIONALE DE PETROLE LTEE
Huile à moteur — Huile à chauffage
SERVICE DE 24 HEURES
1145, rue Saint-Grégoire Tél. DOLLARD 2476

OUVRAGE POUR LE COMMERCE
Agent exclusif de l'Est du Canada
pour la reliure **KAMKET**
Montreal Ruling & Bookbinding Co., Ltd.
205 ouest, rue Vitré Tél. HARBOUR 8700

CRescent 3181
**QUEEN'S JUBILEE
LAUNDRY**
Crevier Frères, Props.
75 ouest, Ave Laurier
angle St-Urbain
Montréal

LAIT — CREME — BEURRE — CREME GLACEE

COOPERATIVE
LAIT ET CREME
MONTREAL

4101 est, rue Notre-Dame

Tél. AMherst 2171

PLateau 8891
**COURTEMANCHE-
VERSAILLES**
LIMITEE
ASSURANCES
GENERALES
EDIFICE VERSAILLES
60 ouest, St-Jacques, Montréal

Tél. DOLLARD 8710
**CODIN
& DROUIN**
PEINTRES
DECORATEURS
1267 Est, Rue St-Zotique
MONTREAL

Président Honoraire: Z. RAYMOND
Ste-Agathe, P.Q.

Vice-Président Honoraire: J.-E. CHAPUT, N.P.
Joliette, P.Q.

**L'ASSOCIATION DES HOTELIERS DE LA CAMPAGNE
DE LA PROVINCE DE QUEBEC**

Edifice Métropole — Chambres 404-405 — Tél. HARBOUR 1332

Président: J.-LEO GAGNON
St-Césaire, P.Q.

Vice-Président: F. DE S. GERVAIS
Contrecoeur, P.Q.

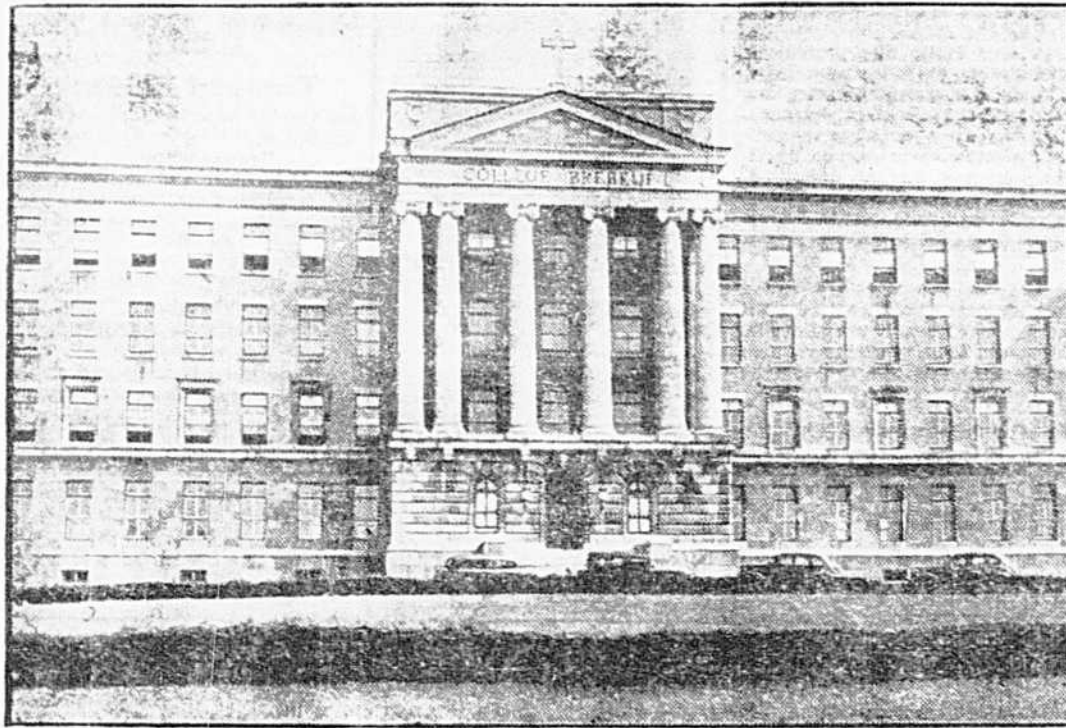
Sec.-Trés.: J.-M. CHARBONNEAU
Rigaud, P.Q.

CLICHÉS
MARQUETTE
4549
JOURN
LA PHOTOGRAPHIE
NATIONALE
782 OUEST RUE ONTARIO (Côté St-Jacques)
MONTREAL

EDUCATION

=

SUCCES



Le collège JEAN-DE-BRÉBEUF

Dirigé par les Révérends Pères Jésuites

C'EST COLLEGE fixé au flanc du mont Royal, dans l'un des sites les plus beaux et les plus sains de la métropole, et de plus, complètement à l'épreuve du feu, comporte tous les avantages hygiéniques modernes, tout le confort requis pour un pensionnat et un demi-pensionnat, ainsi que toutes les garanties de sécurité.

LES ELEVES diplômés du collège Jean-de-Brébeuf ont droit au titre de bachelier, ce qui leur donne immédiatement accès

à l'étude de toutes les professions dans nos universités.

LE COURS d'études, tout en restant vraiment classique, est adapté aux exigences du pays et de la vie moderne. Voilà pourquoi, outre l'enseignement des lettres latines, grecques et françaises, il comprend encore celui de l'histoire, de la géographie et, plus spécialement, des mathématiques, de l'anglais et des sciences naturelles.

APRES la Rhétorique, suivent deux années exclusivement

consacrées à l'étude de la philosophie, des mathématiques et des sciences. Des travaux pratiques de laboratoire viennent compléter l'étude théorique de la physique, de la chimie et de la biologie.

L'INSTRUCTION religieuse occupe le premier rang. Elle se donne dans toutes les classes en des cours proportionnés à l'âge et au développement intellectuel des élèves. Diverses associations sont établies parmi les élèves pour entretenir et développer en eux la piété: congrégations de la sainte Vierge, de saint Jean-Berchmans, conférence Saint-Vincent de Paul, Ligue missionnaire; d'autres associations ont spécialement pour but d'exercer à l'art de penser, de parler et d'écrire, de préparer à une vie efficacement militante pour le bien de la Religion et de la Patrie: J.E.C., Cercles de Jeunes Naturalistes, Scoutisme, Académie française.

LE DEVELOPPEMENT physique des élèves doit s'allier à la formation intellectuelle et morale. Divers comités d'élèves président à l'organisation des parties de crosse, de balle au camp, de goudet, de ballon et des divers jeux. Tous les pensionnaires suivent les cours réguliers d'un professeur de gymnastique.

LE COLLEGE renferme principalement deux catégories d'élèves: des pensionnaires et des demi-pensionnaires.

MONT-SAINT-LOUIS

FRERES DES ECOLES CHRETIENNES

FRANÇAIS — ANGLAIS — LATIN
MATHÉMATIQUES — SCIENCES — COMMERCE

COLLEGE SCIENTIFIQUE ET COMMERCIAL

ENTREE DES PENSIONNAIRES LE 7 SEPTEMBRE
LES EXTERNES LE 8 A 9 HEURES

MARquette 8188 — 244 Est, rue Sherbrooke — Montréal

Département du secrétaire
de la province de Québec

ÉCOLE DU MEUBLE

Arts appliqués aux industries de l'aménagement

Ouverture des cours lundi 20 septembre 1937

On peut s'inscrire tous les jours à partir du 7 septembre 1937, de 9 h. à 12 h., et de 2 h. à 5 h., sauf le samedi après-midi
Jean-Marie GAUVREAU, Directeur

2020, rue Kimberley, Montréal.

Tél. HArbour 8026

L'ÉLECTRICITÉ et RADIO

PRATIQUE ET THEORIE

6 mois, cours du jour ou un an, cours du soir. Cours complets et pratiques dans toutes les branches du Génie Électrique, Moteurs, Radio et Dessin Mécanique.

CLASSES DU JOUR ET DU SOIR

CANADIAN SCHOOL
OF ELECTRICITY
LIMITED

282 RUE ONTARIO OUEST
HArbour 4745



PENSIONNAT BILINGUE, FARNHAM

FRERES DE L'INSTRUCTION CHRETIENNE

COURS COMMERCIAL COMPLET, FRANÇAIS ET ANGLAIS

DEUXIEME ANNEE SPECIALE

Occasion avantageuse aux finissants du 8ème de se familiariser avec l'anglais.

S'adresser au REV. FRERE EPIPHANIE, I. C. Directeur

ENTREE le MARDI 7 SEPTEMBRE. Tél. 178

COURS PRIVÉS

- COMMERCIAL LATIN — GREC — FRANÇAIS
- SCIENTIFIQUE ANGLAIS — PHILOSOPHIE
- CLASSIQUE SCIENCES — MATHÉMATIQUES
- TENUE DE LIVRES
- DACTYLOGRAPHIE
- STENOGRAPHIE — ROUTINE

BOURSES D'ETUDES

FERNAND GIRARD I.C., B. Sc. A.

1741, rue St-Denis

HArbour 8543

COLLEGE COMMERCIAL ELIE

Fondé en 1900 ENR.

DEUX COLLEGES

4478 St-Denis (Près Mont-Royal)

Tél. HArbour 2628

373 Carré St-Louis (Près St-Denis) MONTREAL

Tél. LAncester 2622

Cours complètement séparés pour Garçons et Filles

ANGLAIS: conversation, correspondance et traduction.
STENOGRAPHIE: CLAVIGRAPHIE et ouvrage de bureau.
COMPTOMETRES, Français et Arithmétique.

COMPTABILITE: Machines à calculer: Lois commerciales.

Cours spéciaux de Culture Physique et de Natation.

JARDIN DE L'ENFANCE: Pour les garçons et filles
de 4 à 12 ans. Diction, chant et danse.

COURS CLASSIQUE: Préparation aux Baccalauréats et
Brevets Universitaires—Professeurs gradués d'Université.

COURS PAR CORRESPONDANCE

COMPTABILITE — CLAVIGRAPHIE — STENOGRAPHIE
Cours strictement individuels—jour et soir.

Prospectus envoyé sur demande.

ENTREE LE 7 SEPTEMBRE

ÉCOLE TECHNIQUE

200, RUE SHERBROOKE OUEST, MONTREAL

COURS DU JOUR

ENTREE, 7 SEPTEMBRE

COURS TECHNIQUE

Quatre années d'études. Enseignement théorique et manuel. Laboratoires et ateliers des mieux outillés. Admission: diplôme de 8^e année.

COURS DE TYPOGRAPHIE

Deux années d'études pour les jeunes gens désirant se spécialiser en typographie. Admission à l'examen d'entrée: diplôme de 8^e année.

COURS DES METIERS

Deux ou trois années d'études. S'adresse aux jeunes gens qui désirent se préparer à l'exercice d'un métier. Admission: certificat de 6^e année.

COURS SPECIAUX

Cours complet de mécanique et d'électricité d'automobile. Cours théorique et pratique.

PROSPECTUS SUR DEMANDE

Pour tous renseignements s'adresser au Secrétariat, HArbour 2595

Une grève à l'université?

Certaines Facultés et Ecoles de l'Université de Montréal ont décidé ou se proposent de décider de ne pas procéder à l'inscription des élèves et à ne pas inaugurer les cours universitaires à moins que leurs professeurs ne reçoivent d'ici la mi-septembre le paiement de leurs six mois de salaires ou traitements en retard. La Faculté de médecine a pris une décision en ce sens il y a une couple de jours; avant-hier soir la Faculté des sciences a émis ce que l'un de ses professeurs appelle un "voeu", un simple voeu. Lundi soir et mardi soir l'Ecole de pharmacie puis la Faculté de chirurgie dentaire doivent prendre la même attitude. D'autres Facultés et Ecoles auraient, paraît-il, l'intention de faire de même.

La Faculté de droit, elle, qui n'a pas besoin de laboratoire, ouvrira ses cours à la date ordinaire le 7 septembre, à 9 h. du matin.

COLLEGE COMMERCIAL CLASSIQUE

Cours privés jour et soir
Examens généraux, Service civil
Baccalauréats, Brevets, Langues
Cours de banque

Ouverture le 9 septembre

Prof. Roger Dostaler, B.A.
Fondateur-directeur

Prof. J.-Ernest De Longchamp, B.A.
Sciences et mathématiques

Mlle Mariette Lambert
Sténographie, dactylographie

Studio 5446, Avenue du Parc
Près St-Viateur DOLLARD 2521

Séance de la commission Rowell le 8 septembre

TORONTO, 3. — Le juge Rowell, président de la Commission d'enquête sur les relations entre le pouvoir central et les provinces, a annoncé aujourd'hui que la séance préliminaire de cette commission aura lieu à Ottawa, le 8 septembre.

Une collision entre un yacht et une chaloupe

ST-HYACINTHE, 2. — (D.N.C.) — Un accident survenu hier soir à St-Hyacinthe, sur la rivière Yamaska, a mis en évidence la nécessité de lumière sur les embarcations maritimes, aussi bien que sur les véhicules à traction animale, une fois le soleil couché. Un canot-automobile qui conduisait M. Gérard Beaulac entre en collision avec une chaloupe où se trouvaient cinq éclairateurs de la troupe de la cathédrale. Il était vers 9 h. 30, et aucune des embarcations ne signalait sa présence par une forme quelconque d'éclairage. Quand la collision se produisit, trois des jeunes gens dans la chaloupe, Marcel Breton, Jean-Louis Mongeau et Lucien Martineau, réussirent à sauter dans le canot-automobile et ne furent pas autrement malmenés. Quant aux deux autres, Gérard Breton et Roméo Gauthier, ils plongèrent dans la rivière et se mirent à nager de droite et de gauche en attendant qu'on se portât à leur secours. La collision eut lieu en face du domicile de l'hon. T. D. Bouchard, maire de St-Hyacinthe, à un endroit où la rivière Yamaska est profonde d'environ 25 pieds. Gérard et Marcel Breton sont les fils de M. Antonio Breton, opticien et bijoutier de cette ville. Le jeune Gauthier est le fils de M. O. Gauthier agent d'assurances.

Soirée-bénéfice

M. Dautre, le directeur-propriétaire du stade Maisonneuve a bien voulu offrir gracieusement son populaire lieu d'amusement, à M. Henri Rollin l'un des doyens du théâtre à Montréal et dans toute la province de Québec.

M. Rollin a été frappé d'un grand malheur. Il a eu les deux jambes fracturées dans un accident d'automobile il y a près de trois mois et comme il n'en a encore pour quelque temps sans pouvoir reprendre son travail, c'est à cette occasion que tous ses camarades de théâtre veulent lui venir en aide, en organisant une soirée à son profit. Pour la circonstance un programme de comédies, chant et musique, vous sera offert par les principaux artistes de la radio et de la scène à Montréal. Cette soirée de gala sera donnée vendredi le 10 sept. à 8 h. 30.

DANVILLE, Qué., 3. — John Evans, âgé de 45 ans, de Danville, a été tué et deux de ses compagnons, Léon Hamel et Walter Troland, blessés, lorsque leur auto a capoté dans un fossé, près d'ici.

Accusation rejetée

Hier après-midi comparait devant le juge Desmarais, pour la fin de son enquête préliminaire, J.-Elzéar Cusson, de Valleyfield et précédemment de Delson, accusé de parjure et fraude, en adressant à la Commission scolaire de Delson un faux rapport.

Sur la déposition de M. Rémi Duluth, qui vint affirmer que Cusson lui avait simplement demandé de contresigner son rapport mais qu'il ne l'avait pas assermenté, la plainte pour parjure fut rejetée sans autre examen par la Cour.

Me Gustave Monette, avocat de la commission scolaire de Delson, demanda que la plainte pour fraude fût maintenue et la Cour envoya l'accusé à l'examen volontaire sur ce chef. L'examen volontaire aura lieu le 9 septembre prochain.

Mes Julien Brisson et James Crankshaw occupent pour Cusson.

A Laprairie, le 12

Ceux qui désirent se rendre à Laprairie, dimanche, le 12 septembre, pour assister à la fête du Souvenir en l'honneur des Héros Patriotes de 1837 et plus particulièrement des citoyens de Laprairie, Napierville, Lacadie qui durent monter à l'échafaud, pourront se rendre en face du No 4394 Delorimier, entre Marie-Anne et Mont-Royal, où des automobiles en nombre suffisant transporteront les pèlerins au lieu de la manifestation à Laprairie.

PLYMOUTH, Antilles, 3. — Un tremblement de terre d'une intensité modérée est survenu ici aujourd'hui. Aucun dommage n'est rapporté.

HOTEL LAFAYETTE

A. H. PATENAQUE, Prop.

Grill: Bière et Vin servis tous les jours, dimanche compris.

CHAMBRES:

1 personne \$1.00, 2 personnes \$1.50

A la semaine \$3.00 et plus. Repas .30

Amherst et DeMontigny Montréal

Conservatoire Lassalle

Phonétique, Diction, Art Oratoire

Ouverture des cours: Mardi, 7 septembre, à 8 heures P.M.

A L'ECOLE CHERRIER

Angle St-Hubert et Cherrier

Directeur: GEORGES LANDREAU

Téléphones: CALumet 3925 — ATLantic 0723 — AMherst 6633

4172, PARC LAFONTAINE

(Entre Rachel et Duluth)

BUSINESS SCHOOL

COURS LE JOUR ET LE SOIR

"Secretarial Course" Shorthand — Typewriting — Bookkeeping
Calculators — Office Routine — English Conversation, Etc.

Instruction solide et pratique — Attention particulière aux élèves arriérés dans leurs études — Français — Arithmétique
Classes séparées aux deux sexes — Préparation examens
Service Civil — Sténographie Judiciaire.

POSITION ACCORDEE

PRIX MODERES

ÉCOLE POLYTECHNIQUE

Fondée en 1873

TRAVAUX PUBLICS — INDUSTRIE
TOUTES LES BRANCHES DU GENIE

Les examens d'admission auront lieu le 22 septembre à 9 heures du matin. — La rentrée aura lieu le 28 septembre à 8 heures du matin.

LABORATOIRES DE RECHERCHES ET D'ESSAIS

1430, RUE SAINT-DENIS

MONTREAL

LES ÉTUDES CLASSIQUES ET SCIENTIFIQUES

Prof. A. LEGUERRIER, B.A.,
Licencié en Lettres

Prof. A. GAUTHIER, B.A.,
Licencié en Sciences Physiques
Licencié en Sciences Mathématiques

COURS PRIVÉS

PREPARATION AU BACCALAUREAT — A POLYTECHNIQUE

Cours de deux heures. Travail pratique en classe. Correction personnelle des devoirs par les professeurs.

3607, rue St-Denis

Marquette 7196

BONHEUR et SUCCÈS

vous sont assurés si vous travaillez assidûment et économisez avec méthode.

LA BANQUE D'ÉPARGNE

DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

FONDÉE EN 1846

COFFRETS DE SÛRETÉ A TOUS NOS BUREAUX

SUCCURSALES DANS TOUTES LES PARTIES DE LA VILLE

SPECTACLES et CONCERTS

Katharine Cornell viendra au His Majesty's la saison prochaine

Les amateurs de théâtre de Montréal vont pouvoir suivre bientôt, l'une de leurs plus grandes maisons. Jamais, en effet, un programme aussi bien chargé que celui qu'on présentera cette saison, n'a été offert ici depuis des années.

Le théâtre His Majesty's mettra à l'affiche cette saison, à partir du 20 courant, une série de pièces les unes plus intéressantes et plus extraordinaires que les autres. Plus de 30 spectacles d'importance seront mis au programme de ce populaire théâtre au cours de 1937-38.

Le His Majesty's fera l'ouverture de sa grande saison le lundi soir 20 courant, alors qu'il présentera, pour la première fois à Montréal, l'œuvre célèbre de Jacques Deval, "Tovarich". Cette pièce qui a fait sensation partout où elle a été montrée et qui fut adaptée du français à l'anglais par Robert Sherwood, viendra directement de New-York. La troupe qui pendant un an a assuré un plus grand succès à "Tovarich" à New-York, viendra ici intacte, la délicieuse Marta Abba en tête.

Pour trois jours seulement, avec matinée le samedi, et commençant le jeudi 30 courant, le His Majesty's nous offrira ensuite les célèbres Ballets Russes de Mordkin, qui seront l'une des plus grandes attractions de la saison prochaine.

Durant la semaine du 4 octobre, la direction du His Majesty's présentera aux Montréalais l'exquise comédie "You Can't Take It With You", qui attire présentement des foules records à New-York et à Chicago et qui a valu à ses auteurs, Moss Hart et George S. Kaufman, le prix Pulitzer de 1937.

La semaine du 18 octobre nous occasionnera la chance de voir l'un des plus grands succès de la récente saison newyorkaise, "Brother Rat", qui a fait récemment sensation sur le Broadway.

Viendront ensuite, à des dates qui seront annoncées plus tard, "Leaning on Letty" avec Charlotte Greenwood, "The Great Waltz", la troupe d'opéras San Carlo et "Richard III" avec une distribution d'étoiles de la scène. Enfin, Katharine Cornell, l'une des plus grandes, sinon la plus grande artiste du monde, viendra tenir au His Majesty's un engagement d'une se-

A LA RADIO DEMAIN



RICHARD CROOKS, célèbre ténor du Metropolitan, sera artiste invité au programme "Magic Key" de RCA Victor sur le réseau "bleu" de NBC, demain après-midi entre 2 heures et 3 heures. L'on sait que cette émission met aussi en vedette Tex O'Rourke, maître de cérémonies, Jean Sablon, populaire chanteur français et l'orchestre symphonique du Dr Frank Black.

maîne. Plusieurs autres pièces importantes seront aussi présentées. L'orchestre de Montréal offrira aussi sa série de concerts, le dimanche.

Comme on peut le voir, la saison théâtrale cette année, sera notre meilleure et notre plus intéressante depuis bien des années. C'est un effort sérieux que l'on tente pour voir si Montréal s'intéresse encore au théâtre. Si oui, les amateurs montréalais pourront être assurés que le His Majesty's se fera un plaisir, l'an prochain, de leur présenter une saison aussi importante au cours de laquelle ils auront l'occasion de voir, très peu de temps après ou en même temps que leur présentation aux États-Unis, les plus grands succès du Broadway.

Il y avait en usage, par le monde entier, janvier 1936, 35,062,682 appareils téléphoniques.

La nouvelle et excellente politique du Loew's pour la saison 1937-38

Quelque chose de bien nouveau en fait de spectacle, sera offert au théâtre Loew's au cours de la saison prochaine, d'après Howard Knevels, bien connu dans les cercles de théâtre de Montréal, qui est de retour dans notre ville pour prendre la direction de ce populaire théâtre au cours de la saison prochaine.

"Il n'y a pas de revue, de spectacle ou de nom d'acteur, qui soit trop gros pour le théâtre Loew's", a déclaré M. Knevels, "et seulement de grandes attractions seront mises à l'affiche. Comme les grandes attractions ne sont pas des plus nombreuses, nous ne pourrions donner, en conséquence, qu'un seul spectacle de scène par mois. C'est pourquoi vous pouvez être assurés que lorsque le Loew's annoncera une revue, ce ne sera que ce qu'il y a de mieux. Lorsque nous ne donnerons pas de spectacle scénique, nous présenterons deux grands films des meilleurs studios d'Hollywood. Nous croyons sincèrement", continue M. Knevels, "que le public montréalais aimera cette politique nouvelle du Loew's. Ce sera d'ailleurs, tout à son avantage."

"Notre premier grand spectacle prendra l'affiche vendredi prochain, le 10, alors qu'Harry Howard viendra nous présenter la seconde édition de sa "Hollywood Hotel Revue", une production de \$50,000 venant directement d'Hollywood. Les vedettes de cette revue seront: Marty May, que nous avons vue dans le film "Roberta", Helen Hensen, anciennement dans le spectacle d'Earl Carroll, "Sketch Book"; Gale et Carson; Clark et Eaton; May McKimm et ses Boy Friends; Robert Berry, qui a déjà chanté dans "Desert Song" et au programme de radio de Rudy Vallée; Dell Garmen et Will Mahorner, et l'orchestre "swing" de Mack G. Dairs.

"Comme film, nous présenterons une grande production RKO Radio intitulée "Super Sleuth" et

"Top of the Town" avec Doris Nolan à l'Electra

"Top of the Town" prendra l'affiche de l'Electra, dès aujourd'hui, pour y demeurer quatre jours. C'est la meilleure revue musicale jamais produite. Vous y entendrez sept chants interprétés par des artistes de la radio, connus par tout l'univers; elles sont Gertrude Niesen et Ella Logan.



George Murphy

Doris Nolan et Georges Murphy tiennent les premiers rôles, ils y sont aidés des fameux comédiens suivants: Hugh Herbert, Gregory Ratoff, Mischa Auer, Henry Armetta et plusieurs autres. L'histoire est très drôle et intéressante. C'est dit-on la meilleure production de l'année.

"Don't Turn 'Em Loose" avec Lewis Stone, Bruce Cabot, James Gleason, Louise Latimer et autres, sera le deuxième film à l'affiche.

mettant en vedette Jack Oakie et Ann Sother. Cette semaine, nous avons le plaisir d'offrir le dernier film de Jessie Matthews, "Gangway". Oui, le Loew's offrira de grands spectacles cette saison, prenez-en ma parole!" s'écrit M. Knevels enthousiasmé.

2
BIG-SCREEN
HITS

JESSIE MATTHEWS
"GANGWAY"
"SPEED TO SPARE"
"HOLLYWOOD HOTEL REVUE"

LOEW'S

COMMENÇANT VENDREDI, 10 SEPT.
Notre première grande attraction scénique
2e Edition
"HOLLYWOOD HOTEL REVUE"
60 CARACTÈRES D'HOLLYWOOD
15 splendides décors — 36 beautés d'Hollywood — 10 grands numéros

CINEMA PARIS
EN 2e SEMAINE
MARCELLE CHANTAL
GEORGES RIGAUD
HARRY BAUR
NITCHEVO
DE L'AGONIE DU SOUS-MARIN
LISETTE LANVIN - JEAN TISSIER
ABEL TARDIE - PAUL AZAIS
Supplémentaire: "LE MALADE IMAGINAIRE"

Le Joli PARC BELMONT
Pour marquer la clôture de la saison:
FEU D'ARTIFICE
• GRATUIT •
de la Fête du Travail
Maintenant! Y compris le Jour de la Fête du Travail
Attraction gratuite
Lucille Anderson
La meilleure plongeuse en hauteur
dames
AUX ACCORDS
d'EDDIE GILSON

ST-DENIS
A L'AFFICHE
HENRI GARAT
LILIAN HARVEY
dans
Les Gais Surons
LE CHEF D'ŒUVRE DE
BERNSTEIN
L'ASSAUT
CHARLES VANEL
ALEXANDRE ALICE FIELD

DE LA COMEDIE A RADIO-CANADA

Radio-Théâtre reprendra ses émissions aux postes du secteur français de Radio-Canada, le dimanche soir, 5, de huit heures à huit heures et demie. Cette saison de théâtre débutera avec une comédie en un acte de Gabriel Nigoud, "La Nuit d'Auberge" et sera interprétée par Mlle Estelle Mauffette, Judith Jasmin, Juanita Riddez, MM. Auguste Cercey et Guy Mauffette. M. Mauffette dirigera cette audition.

IMPERIAL

Maintenant
"SARATOGA"
AUTRE GRAND FILM
"MEET THE MISSUS"
Mat. 20c - Après-midi 25c - Soir 25c et 34c

PRINCESS
SIR RIDER HAGGARD
novel
KING SOLOMON'S MINES
CEDRIC HARDWICKE
ANNA LEE
Paul Robeson - Roland Young - John Leder
JACK HULBERT
CICELY COURTNEIDGE
"Take My Tip"

PALACE
MAINTENANT
BENNY
"ARTISTS and MODELS"
IDA LUPINO - RICHARD ARLEN
GAIL PATRICK - BOB HOPE - BOB CROFT
2nd FLOOR CLUB BOYS - BOB LEMMON
and featuring
MARTHA RAYE

CAPITOL
MAINTENANT
The Magnificent Seven
"ALL QUIET on the Western Front"
ROAD BACK
EXTRA!! MOVIE SECRETS REVEALED
HOLLYWOOD Screen TEST
YOUR MOVIE QUESTIONS ANSWERED

Variétés Lyriques, Monument National
Du 21 au 26 SEPTEMBRE
Comédie musicale
en 3 actes et
9 tableaux
CHANT DU DÉSERT
ROMBERG
Prix des places
\$1.25 - \$1. - 85c - 60c
(Taxes incluses)
Direction: DAUNAS-GOULET
En vente au Monument National
de 10 a.m. à 6 p.m. — Tél. LANCaster 4418

Une nouvelle édition
de notre grande revue
mettant en vedette
★ **BRUCE HOLDEN**
Vedette de la scène, de la radio
et de l'écran
★ **GOWER ET JEANNE**
Célèbres danseurs
★ **CONNIE GATES**
Vedette de la radio
★ **BETTY KEAN**
Princesse de la comédie
★ **BABY DOLL ET TEXAS TOMMY**
Le poney savant et son ami
★ **Musique de Lloyd Huntley**
Souvenez-vous qu'il n'y a
pas de charge de couvert
NORMANDIE ROOF
Où le thermomètre ne dépasse jamais 70 degrés
HOTEL MONT-ROYAL
Faites vos réservations en appelant - - - - PLateau 7777



Raimu Danielle Darrieux Fernand Gravey Marcelle Chantal

Le programme de France-Film pour la saison 1937-1938

Plusieurs films importants avec les plus grandes vedettes françaises, nous seront présentés au cours de la prochaine saison.—M. Jos.-A. DeSève.

"La France-Film entreprend sa septième saison sous les auspices les plus favorables." Voilà la déclaration de M. Jos. A. DeSève, directeur-général de cette firme exclusivement canadienne-française et qui est première distributrice du film français au pays, à l'occasion de l'ouverture de la nouvelle saison de cinéma, cette semaine.

"Je tiens d'abord à remercier tous nos collaborateurs et les exploitants du film français qui ont prouvé que les nôtres savent s'unir et demeurer unis", a ajouté M. DeSève. "En effet, 99 p.c. des exploitants ont renouvelé leur contrat à long terme avec France-Film avec la conviction que le film français revient aux nôtres. Je dois dire qu'ils ne seront pas déçus. Nous avons en mains les contrats de tous les fils requis pour la saison complète de 1937-38 et pour celle de 1938-39. A raison d'une situation toute spéciale qui lui est faite, France-Film a pris ses précautions et s'est assuré la quasi totalité du marché français.

"Cette saison," continue M. DeSève, "nous promettons 104 films, et nous donnerons 104 films. La plupart sont déjà arrivés à Montréal, 90 films nouveaux sont aussi déjà sous contrat. D'ailleurs, notre bureau de Paris, si efficacement dirigé par MM. Robert Hurel et René Ferrand, continue ses efforts pour compléter les quelques sujets requis pour l'année expirant en septembre 1939.

"Je remercie tous nos clients du merveilleux patronage qu'ils nous ont accordé et de leur collaboration. Au "St-Denis" et au "Cinéma de Paris", ces deux salles vont poursuivre leur politique. C'est-à-dire qu'elles lanceront les films avant leur sortie générale dans les salles de quartier et dans la province. Le "St-Denis", dont le programme change chaque semaine — cette politique ne peut varier pour aucune considération — comme le "Cinéma de Paris", n'offrira que des primeurs de choix.

Le Cinéma de Paris sera plus frais, à l'avenir.

"Et voici une bonne nouvelle,"

représent M. DeSève, "Le "Cinéma de Paris" sera "climatisé", c'est-à-dire qu'au moyen d'un appareil ultra-moderne, la température de la salle sera constamment maintenue à 70 degrés fahrenheit, si chaude ou si froide que soit la température à l'extérieur.

"L'acoustique du "St-Denis", qui était très au point, a été améliorée. Le plafond a été recouvert de 3.525 tuiles acoustiques dont l'objet est de couper la résonance des sons.

Un nouveau théâtre
"Et voici une autre bonne nouvelle," continue à nous expliquer, avec enthousiasme, M. DeSève, "La France-Film opérera dès le début de novembre, la salle de 700 sièges que l'on construit présentement à l'angle des rues Beaubien et Poupard. Ainsi, nous répondons au désir des 65,000 familles canadiennes-françaises de ce quartier, qui depuis des années, réclamaient un cinéma français.

"Puis-je vous donner, en terminant, la liste des 104 films que nous présenterons dans nos salles, cette saison?"

Faute d'espace, nous sommes forcés de publier cette liste qu'en partie. Voici les 30 premiers films sur le programme de France-Film pour 1937-38:
1. — "Abus de Confiance", d'après l'oeuvre originale de Pierre Wolff, avec Danielle Darrieux, Charles Vanel, Jean Worms et Valentine Tessier; 2 — "L'Amour Veille", avec Jacqueline Francell, Henri Garat et Gabrielle Dorziat; 3 — "A nous Deux, Madame la Vie", réalisation d'Yves Mirande, avec Simone Berriau, André Luguet et J.-L. Barrault; 4 — "Antonia, Romance Hongroise", avec Marcelle Chantal, Fernand Gravey, Josette Day et Pierre Larquey; 5 — "L'Appel de la Vie", avec Victor Francen, Renée Devillers, Suzy Prim et Daniel Lecourt; 6 — "Avec Le Sourire", avec Maurice Chevalier, Marie Glory et André Lefaur; 7 — "Au Pays du Soleil", avec Alibert, Lisette Lanvin et Polla Illery; 8 — "L'Atalante", avec Dita Parlo et Michel Simon; 9 — "La Bataille Silencieuse", avec Kate de Nagy, Pierre Fresnay et Michel Siron; 10 — "Blanchette", avec Marie Bel, Abel Jacquin et Jean Martinelli; 11 — "Bobby", avec Henri Garat, Mireille Perrey et Henri Rolland; 12 — "Boissière", d'après l'oeuvre de Pierre Benoit, avec Spinelly, Jean Yonnel, Pierre Renoir et Lucien Nat; 13 — "Boulot Aviateur" avec Michel

Horaire des spectacles

CAPITOL — "The Road Back" A 11 h. 00; 1 h. 40; 4 h. 20; 7 h. 00; 9 h. 40.
PALACE — "Artists and Models" A 10 h. 00; 1 h. 41; 4 h. 26; 7 h. 11; 9 h. 55.
PRINCESS — "Take My Tip" A 10 h. 00; 12 h. 30; 3 h. 21; 6 h. 09; 8 h. 54. "King Solomon's Mines" A 11 h. 15; 2 h. 00; 4 h. 45; 7 h. 20; 10 h. 15.
ST-DENIS — "L'Assaut" A 11 h. 00; 2 h. 02; 5 h. 35; 8 h. 35. "Les Gais Lurons" A 1 h. 05; 4 h. 05; 6 h. 48; 9 h. 50.
CINEMA DE PARIS — "Nitecheva" A 11 h. 20; 2 h. 00; 4 h. 30; 7 h. 05; 9 h. 50. "Le Malade Imaginaire" A 12 h. 05; 2 h. 35; 5 h. 05; 8 h. 45.

Simon, Robert Arnoux, Jacqueline Daix et Marguerite Moreno; 14 — "C'est Lui que Je Veux" avec Henry Harment, Berthe Charnal et Linette Arthus; 15 — "C'était le Bon Temps", avec Gustave Libeau, Suzanne Christy et Mony Doll; 16 — "La Carte Forcée" avec Bertin, Pierre Larquey et Lucette Desmoulins; 17 — "César", de Marcel Pagnol, avec Raimu, Pierre Fresnay, Orane Demazis, Charpin, André Fouché et J. L. Barrault; 18 — "La Chanson du Souvenir", avec Marta Eggerth, Max Michel, Colette Darfeuil et Félix Oudart; 19 — "Le Chemin de Rio" avec Kate de Nagy, Jules Berry, Suzy Prim et Jean-Pierre Aumont; 20 — "Choe en Retour", avec René Lefebvre, Raymond Cordy, Janine Crispin et Monique Rolland; 21 — "La Chaste Suzanne" avec Henri Garat, Raimu, Meg Lemonnier et Charles Dechamps; 22 — "Le Champion de Ces Dames", avec Alice Tissot, Simone Cerdan et Roger Tréville; 23 — "Le Club des Aristocrates", avec Elvire Popesco, Jules Berry, Bernard, André Lefaur, Charpin et Viviane Romance; 24 — "Course à la Vertu", avec André Berley, Colette Darfeuil et Alice Tissot; 25 — "Courrier-Sud", avec Pierre-Richard Willm, Charles Vanel, Jany Holt et Marguerite Pierry; 26 — "Les Conquêtes de César", avec Max Régner, Jim Gérald et Christiane Delyne; 27 — "Le Colonel Shaw" avec Kate de Nagy, Charles Vanel, Pierre Renoir et Suzy Prim; 28 — "Le Concierge Revient de Suite", avec Tramel, Rivers Cadet et Monique Bert; 29 — "Cinderella", avec Joan Warner, Christiane Delyne, Suzanne Dehelly et Maurice Escande; 30 — "La Citadelle du Silence" avec Annabella.

L'ensemble de cordes d'Alexandre Chuhaldin

L'ensemble de cordes que dirige Alexandre Chuhaldin, aux studios de Radio-Canada, à Toronto, nous reviendra le dimanche, 5, à 7 h. 30 du soir, avec des oeuvres tirées du répertoire classique et moderne. Cet orchestre est considéré comme l'un des plus intéressants de l'heure en Amérique. Chuhaldin, qui est d'origine russe, est établi au Canada depuis nombre d'années. Ses oeuvres et ses arrangements témoignent d'une inspiration et d'une culture remarquable de même que d'une belle conscience artistique. Bach, Beethoven, Mendelssohn, Haydn, Wagner, Franck, Saint-Saëns, Tchaikowsky, Rimsky-Korsakow, — pour ne citer que ces noms, — constituent le répertoire habituel des concerts des Cordes Mélodiques.



Joan Bennett Leslie Howard Bette Davis John Boles

Programme surchargé pour la Consolidated pour 1937-1938

La plupart des productions cinématographiques américaines d'importance seront présentées au Palace, au Capitol et au Princess cette saison.

La "Consolidated Theatres Ltd", qui contrôle les plus grands théâtres de cinéma à Montréal, le Princess, le Capitol, le Palace et l'Impérial, présentera à sa clientèle, dans ces



Warner Baxter

salles, au cours de la saison 1937-38, l'un des plus grands programmes de films jamais offerts ici. En lisant la liste de productions cinématographiques d'envergure que cette compagnie présentera dans ses salles au cours de la saison prochaine, on se rendra vite à cette évidence. Les amateurs de cinéma de Montréal seront servis à souhait cette saison.

Le Princess, le Capitol et le Palace offriront, en grande primeur, la saison prochaine, les grands films suivants:

Des studios First National, la Consolidated présentera "Confession" avec Kay Francis et Ian Hunter dans les principaux rôles; "The Great Garrick" avec Brian Aherne et Olivia de Havilland; "It's Love I'm After" avec Leslie Howard, Olivia de Havilland et Bette Davis; "The Life of Emile Zola" avec Paul Muni et Gale Sondergaard; "That Certain Woman" avec Bette Davis, Henry Fonda et Ian Hunter; et "Cornered" avec Boris Karloff et Beverly Roberts.

Des studios Metro-Goldwyn-Mayer, nos grands théâtres obtiendront les grandes productions suivantes: "The Bride Wore Red" avec Joan Crawford et Franchot Tone; "Conquest" avec Greta Garbo et Charles Boyer; "Double Wedding" avec William Powell et Myrna Loy; "The Firefly" avec Jeannette MacDonald et Allan Jo-

nes; "Madam X" avec Gladys George et Warren William; "Live, Love and Learn" avec Robert Montgomery et Rosalind Russell; et "Topper" avec Constance Bennett, Cary Grant et Roland Young.

De 20th Century-Fox: "Heldi" avec Shirley Temple et Jean Hersholt; "Danger... Love at Work" avec Ann Sothern et Jack Haley; "In Old Chicago" avec Tyrone Power, Alice Faye et Don Ameche; "Life Begins in College" avec les Ritz Brothers et George Murphy; "Thin Ice" avec Sonja Henie et Tyrone Power; "Wife, Doctor and Nurse" avec Loretta Young et Warner Baxter, et "Look Out Mr Moto" avec Peter Lorre et Rochelle Hudson.

Des studios United Artists, la Consolidated Theatres obtiendra, en primeur, "Adventures of Marco Polo" avec Gary Cooper et Sigrid Gurie; "Dead End" avec Sylvia Sydney et Joel McCrea; "Adventures of Tom Sawyer" avec Tommy Kelly et Walter Brennan; "The Goldwyn Follies" avec Phil Baker et Pat Peterson; "Mutiny on the Mountain" avec Vivian Leigh et Paul Lucas; "Nothing Sacred" avec Carole Lombard et Fredric March; "The Prisoner of Zenda" avec Ronald Colman et Madeleine Carroll; "Stand In" avec Leslie Howard et Joan Blondell; "Walter Wanger's Vagues of 1938" avec Warner Baxter et Joan Bennett; "Stella Dallas" avec Barbara Stanwyck, John Boles et Anne Shirley; "The Cowboy and the Lady" avec Gary Cooper et Merle Oberon; "Personal History" avec Madeleine Carroll.

Enfin, de RKO Radio, Consolidated Theatres obtiendra, toujours en primeur: "A Damsel in Distress" avec Fred Astaire et Joan Fontaine; "Fight for Your Lady" avec John Boles et Ida Lupino; "A Love Like That" avec Barbara Stanwyck et Herbert Marshall; "Stage Door" avec Katharine Hepburn et Ginger Rogers, et "Lady Vivacious" avec Ginger Rogers et James Stewart.

CAFÉ LOUIS

LOUIS GIRARD Propriétaire

Repas à la carte Bières et vins de choix Bières en fût Stein 10¢

- ORCHESTRE -

Ouvert tous les jours de 9 heures a.m. à la fermeture

Le dimanche de midi à 2 heures a.m.

2004, rue Cartier (près Ontario) Tél. CHerrier 0369

RADIO PROGRAMME

SAMEDI, LE 4 SEPTEMBRE

CKAC

Matinée

7.45—Mélodies rythmées.
8.00—Aubade.
8.15—Nouvelles.
8.30—Chansons françaises.
9.00—Ray Block, pianiste.
9.15—Les frères Dalton.
9.30—"Fiddler's Fancy".
9.45—Nouvelles.
10.00—La parade des mélodies.
10.15—Richard Maxwell.
10.30—Revue du samedi.
11.00—Fred Feibel, organiste.
11.30—Le trio Compinsky.
Après-midi
12.00—Jack Shannon, ténor.
12.30—Orchestre.
12.45—Programme commercial.
1.00—Cours de la Bourse.
1.15—Mercuriale des produits laitiers.
1.17—Température.

1.17—Causerie agricole.
1.30—"Buffalo Presents".
2.00—L'ensemble Madison.
2.15—Le monde féminin.
3.00—"Down by Herman's".
3.30—Musique de danse.
3.45—Clyde Barrie, baryton.
4.00—Parade des sports.
5.00—Les événements sociaux.
5.30—"Great Lakes Revue".
Soirée
6.00—Orchestre.
6.30—Nouvelles.
6.45—Récital de piano.
7.00—Le bon parler français.
7.15—Les sports.
7.30—Louis Chartier, baryton.
7.45—Jacques Jolas, pianiste.
8.00—"Saturday Swing Session".
8.30—Les Chevaliers du folklore.
8.45—Radio-Journal.
9.00—Soirée d'opéra Molson.
10.00—Le reporter sportif.
10.15—Radio-musique.
10.30—Musique de danse.

CHLP

Matinée

8.00—Réveille-matin musical.
9.00—Chansons françaises.
9.30—Musique d'orgue.
9.45—Programme commercial.
10.00—Comédies musicales.
10.15—Programme commercial.
10.30—Programme commercial.
10.45—Musique militaire.
11.00—Musique de danse.
11.30—Musique classique.
Après-midi
12.00—L'heure féminine.
12.45—Programme commercial.
1.00—L'heure féminine.
2.00—Variétés.
2.30—Musique de danse.
3.00—Partie de baseball.
Soirée
5.00—"Cocktails Capers".
5.30—Méli-Mélo.
6.30—Radio-annuaire.
7.30—Rythm Rhapsody.
8.00—Mme X, graphologue.
8.45—Jacqueline Morin, pianiste.
9.30—Jimmy and Jack.
9.45—"Eventide Echoes".
10.00—Meunier de Sylva, pianiste.
10.30—"Hollywood Showcase".
10.45—Musique de danse.
11.45—Chant par Patti Chapin.

CFCF—CFCX

Matinée

7.45—Nouvelles.
8.00—"Island Serenaders".
8.15—"L'ensemble Leibert".
8.45—"Morning Glee Club".
9.00—"Breakfast Club".
9.55—Nouvelles.
10.00—"Sweethearts of the air".
10.15—"Raising Your Parents".
10.45—Orchestre.
11.00—Soliste.
11.15—L'Institut des aveugles.
11.30—Orchestre.
Après-midi
12.00—"Sunshine Revue".
12.45—"Tarzan of the Apes".
1.00—Cours de la Bourse.
1.15—"Escorts and Betty".
1.30—"Cosmopolitan Rhythms".
2.00—"Your Host is Buffalo".
2.30—Musique de danse.
2.45—Le quatuor des Cadets.
3.00—"L'ensemble Whitney".
3.30—"Ricardo et ses Caballeros".
4.00—"Club Matinée".
5.00—"The Little Variety Show".
5.30—Programme musical.
5.45—Orchestre.
Soirée
6.00—Cotes de la Bourse.
6.15—"Top Hatters".

6.30—Nouvelles.
6.45—Alma Kitchell, contralto.
6.45—Programme musical.
7.00—Message d'Israël.
7.30—Jimmy Kemper and Co.
7.45—Revue des sports.
8.00—Orchestre.
8.45—Concert.
9.30—Livraison spéciale.
10.00—Jamboree.
11.00—Nouvelles des sports.
11.05—Nouvelles.
11.15—Musique de danse.

CRCM

Soirée

6.30—Concert.
6.45—Cotes de la Bourse.
6.55—Le disque pour tous.
7.30—Alma Kitchell contralto.
7.45—George Henry Lindsay, pianiste.
7.50—"El Chico".
7.55—"La revue des revues".
8.00—Orchestre.
8.30—"La Légende d'un Peuple".
9.00—Concert de Grant Park, Chicago.
9.20—"The Dixieland Minstrels".
10.30—Conférence par M. Norman Birkett, de Londres.
10.45—Radio-journal.
11.00—Musique de danse.

LES UNIONS INTERNATIONALES

La Fête du Travail 1937

par P.-M. DRAPER

Le chômage

La nature humaine est ainsi faite, semble-t-il, que la persistance de circonstances extraordinaires, si différentes qu'elles soient de celles que nous avons toujours considérées comme normales, nous en fait oublier l'anormalité. Aussi y a-t-il danger que les conditions engendrées par la crise économique qui a commencé de sévir vers la fin de 1929 soient envisagées sous ce jour. Depuis la phase aiguë de 1933, il s'est opéré un certain redressement des conditions économiques, surtout depuis un an et demi. Malgré cette reprise, cependant, le Canada n'a pas encore reconquis la mesure de prospérité qu'il connaissait en 1929, et aussi longtemps que cette prospérité ne sera pas revenue, nous ne saurions reléguer la crise au nombre des événements du passé. Le chômage subsiste en dépit de l'amélioration qu'accuse le marché de la main-d'œuvre depuis quatre ans. L'Etat doit encore assister des milliers de chômeurs. L'avenir, il est vrai, paraît un peu moins sombre, mais le fait que des milliers de gens qui aspirent à gagner leur pain de leur labeur doivent encore vivre de secours publics ne manque pas de causer de vives inquiétudes. Aussi longtemps, donc, qu'on n'aura pas trouvé une solution radicale au problème du chômage, on ne saurait tenir les conditions actuelles pour normales.

Le droit d'association

Depuis la Fête du Travail l'année dernière le droit d'association des travailleurs du Canada leur a été reconnu dans une bien plus large mesure. Ce fait prend une signification toute particulière à ce moment où la nécessité de l'association syndicale se fait vivement sentir. Déférant au désir exprimé par le Conseil des Métiers et du Travail aux membres de huit législatures d'appuyer un projet de loi destiné à sauvegarder le droit de libre association des travailleurs, la Nouvelle-Ecosse, l'Alberta, le Manitoba et Québec ont promulgué une loi leur assurant l'exercice de ce droit. La mise en vigueur de cette législation confère aux ouvriers une nouvelle condition juridique. Il leur appartient maintenant de faire leur salut économique comme ils l'entendent, en s'appuyant sur un droit de juridiction provinciale qui leur avait manqué jusque là. Les travailleurs des autres provinces doivent s'efforcer de faire comprendre à leurs gouvernements la nécessité de reconnaître par l'établissement d'une législation appropriée le droit d'association de l'artisanat, de manière qu'eux aussi puissent appuyer leurs efforts pour étendre le droit de passer des contrats collectifs dans l'industrie, sur une autorité législative. D'ailleurs, comment espérer que s'établissent des relations viables entre patrons et ouvriers

lorsqu'un groupe tente de nier à l'autre l'exercice d'un droit juridique ou moral? Si, de part et d'autre, on est disposé à reconnaître et à respecter pleinement les droits de chacun, tous en retireront d'immenses avantages, l'industrie, l'ouvrier et toute la population.

L'artisan et la démocratie

Les inventions modernes ont sans doute apporté des avantages matériels à l'humanité — mais la machine qui devait n'être qu'un bienfait peut devenir et est devenue un châtiement. Les avantages des transports et des communications rapides ont pour contrepartie des menaces de guerres plus générales et plus sanglantes. L'Europe vit dans un état de tension dont nous ignorons à peu près tout au Canada, et notre proximité de ce continent grâce aux machines modernes, ne saurait nous laisser impassibles en face des événements qui s'y déroulent. On prétend que le conflit armé qui ensanglante l'Europe est une lutte d'idées, une lutte pour la conquête entre la droite et la Gauche entre le Fascisme ou le Nazisme contre le Communisme. Tant que nous trouverons les peuples rangés des deux côtés de ces doctrines, peu importe vraiment qui doit l'emporter, car toutes deux sont de tyranniques dictatures. Mais il doit sûrement exister un juste milieu, car l'humanité ne voudra pas longtemps choisir entre ces deux éléments.

Au Canada, nous nous efforçons de vivre la démocratie constitutionnelle, qui n'est pas un compromis entre la Droite et la Gauche, mais un effort sincère de vivre et de laisser vivre. Dans les pays asservis au joug de la dictature, l'un des premiers actes des dictateurs fut de supprimer toute trace du mouvement pour la libre association des travailleurs, indiquant de ce fait que le syndicalisme libre et la dictature sont irréconciliables. De fait, l'association syndicale est en même temps l'exemple et l'appui de la saine démocratie. Le syndicalisme ne cherche ni ne tolère de domination arbitraire. Le mouvement ouvrier a besoin de la démocratie pour atteindre ses idéaux et en retour il offre un solide rempart aux forces envahissantes de la démocratie, au sein de la constitution. Il ne cherche pas la lutte entre les classes mais l'entente entre les divers éléments de l'industrie afin d'assurer la paix industrielle fondée sur la justice sociale.

En ce jour de la Fête du Travail, que le travailleur considère comme bien à lui, l'ouvrier d'un bout à l'autre du pays déposera ses outils pour se divertir. Il fera bien, même au milieu de ses réjouissances, de se rappeler les bienfaits qu'il a obtenus par l'effort commun et de prendre la résolution de faire sa part pour consolider et promouvoir la grande cause du Travail.

Programme

Le Comité de la Fête du Travail a préparé une grande procession de toutes les unions affiliées au Conseil des Métiers de Montréal. On verra défiler 90 groupements différents, ainsi que des fanfares et des chars allégoriques.

Le départ de la procession aura lieu à 9 heures a.m. et l'itinéraire suivi sera le suivant: Rue Craig, en face du Carré Viger, St-Laurent, Ste-Catherine, Papineau jusqu'au carré Papineau, lieu du défilement.

Au Parc Dominion

C'est à ce parc qu'auront lieu les amusements de la fête, sous la direction du comité composé de MM. O. Hébert, H. Corrigan, J.-C. Germain et C. Miron.

- Voici le programme des amusements:
- 1—Surprise pour enfants de moins de 6 ans. 5 prix spéciaux.
 - 2—Course pour garçons de 6 à 10 ans. 75 verges. 4 prix spéciaux.
 - 3—Course pour fillettes de 6 à 10 ans. 50 verges. 4 prix spéciaux.
 - 4—Course pour fillettes de 10 à 14 ans. 75 verges. 4 prix spéciaux.
 - 5—Course pour jeunes filles de plus de 16 ans. 100 verges. 3 prix spéciaux.
 - 6—Course pour femmes de membres. 75 verges. 5 prix spéciaux.
 - 7—Course à l'aiguille. Hommes: 3 prix spéciaux. Femmes: 3 prix spéciaux.
 - 8—Course pour délégués au Conseil des Métiers. 150 vges. 5 prix spéciaux.
 - 9—Course des hommes gras (200 livres et plus). 100 vges. 4 prix spéciaux.
 - 10—Course pour unionistes de plus de 55 ans. 100 verges. 4 prix spéciaux.
 - 11—Course pour membres des métiers du bâtiment et de la métallurgie. 100 verges. 4 prix spéciaux.
 - 12—Course pour membres des unions de l'étiquette. 100 v. 4 prix spéciaux.
 - 13—Course pour les unions du transport (Chemins de fer, tramways). 100 verges. 4 prix spéciaux.
 - 14—Lancement du boulet de 16 livres. 3 prix spéciaux.
- Ceux qui ne lanceront pas le boulet à 20 pieds dans la première épreuve seront éliminés.

A 5 heures de l'après-midi
SOUEA LA CORDE
Pour le magnifique trophée de la "Carling Breweries, Ltd."

- REGLEMENTS**
1. Il ne sera alloué qu'un premier et un second prix à chaque concurrent.
 2. Quatre concurrents ou pas de troisième prix.
 3. Les concurrents devront montrer leur carte de travail en règle et leurs organisations devront être affiliées au Conseil des Métiers et du Travail de Montréal.
 4. Les prix ou les bons seront donnés sur le terrain après chaque course.
 5. La décision des juges sera finale.
 6. Les chaussures ferrées ne seront pas permises.
 7. Le comité se réserve le droit de refuser l'entrée aux courses, s'il y a lieu.

ceux qui cherchent à unir les ouvriers, sous leurs bannières nationales et religieuses, en les divisant contre eux-mêmes. Bien avant que naissent ces prétendus sauveurs, l'internationale accomplissait son devoir en unissant les travailleurs sous un même drapeau, sachant que l'union fait la force.

Une occasion unique se présente pour offrir mes remerciements aux officiers et aux membres du mouvement ouvrier international, pour leur coopération sincère, de participer encore cette année à la Fête du Travail qui a été instituée pour commémorer la force du travail et démontrer à nos employeurs et aux pouvoirs gouvernementaux la valeur que représente notre mouvement.

Message du président Trépanier

A l'occasion de ce jour que les législatures et les parlements ont déclaré fête légale afin de permettre aux travailleurs de célébrer d'une manière éclatante, il me fait grand plaisir de pouvoir adresser à mes confrères travailleurs de cette ville et de la province mes meilleurs souhaits. La Fête du Travail a toute une signification par elle-même. Malheureusement, il y a encore des milliers de travailleurs qui ont des situations, qui ne font pas partie des rangs du Travail Organisé. Conscients de notre devoir, nous sommes anxieux de faire tout en notre pouvoir pour influencer ceux qui n'ont pas jugé bon de joindre la grande armée des travailleurs pour leur bien-être économique futur.

L'expérience nous a démontré que le travailleur non organisé qui cherche du travail dans un milieu compétitif doit accepter la compensation et travailler sous des conditions fixées par l'employeur. La faiblesse des travailleurs inorganisés, dans les siècles passés, les a conduits à cette exploitation cruelle. Il est difficile, pour la majeure partie des ouvriers unionistes, auxquels leur organisation garantit un salaire et des heures raisonnables, de comprendre l'indifférence des ouvriers à leur propre bien-être en négligeant de joindre l'organisation de leur métier.

Lorsque nous comparons la situation actuelle des ouvriers du Québec, en ce qui concerne les salaires, les heures et conditions de travail, avec ce qu'ils étaient avant que les unions deviennent suffisamment fortes pour traiter avec les employeurs, nous constatons qu'un progrès énorme a été réalisé.

Les travailleurs doivent toute leur appréciation au mouvement ouvrier international dans la province de Québec. Ceux qui sont responsables de son édification durent mener de dures luttes et surmonter beaucoup d'obstacles, qui, en certains temps, semblaient insurmontables. En dépit de l'opposition et même de l'apathie des travailleurs, ils luttèrent, sachant que la cause qu'ils défendaient méritait leur appui entier.

Il est regrettable qu'au cours des récentes années, un mouvement opposé soit venu créer la dissension et la division, celui-ci reposant sur l'affiliation religieuse, retardant ainsi la solidarité et le progrès si essentiels au succès au point de vue économique. Sans égard à la critique à laquelle les dirigeants du mouvement ouvrier international de cette ville et de la province furent assaillis par ceux qui crurent bon de s'organiser sur des bases reli-

gieuses, ils s'en tinrent à leur devoir, et aujourd'hui ils ont la satisfaction de savoir que le mouvement, auquel ils sont fiers d'appartenir, est reconnu par les employeurs éclairés et respectés par les gouvernements.

Espérons que ceux qui ont joint des unions qui ne sont pas internationales décideront, dans leurs meilleurs intérêts, de tendre la main à leurs confrères de travail, membres du mouvement trade-unioniste international, afin de lui donner cette force accrue qui lui permettra de devenir une des forces les plus puissantes et les plus constructives pour obtenir pour tous ceux qui peinent cette compensation et considération auxquelles ils ont droit.

Il fait plaisir de pouvoir faire rapport que la situation industrielle s'est quelque peu améliorée depuis la Fête du Travail 1936. Quoique dans certaines industries l'emploi est en-dessous de la normale, l'amélioration a été assez substantielle dans la majorité des industries. Si la situation industrielle est un peu obscurcie par des grèves qui furent déclarées au cours de la présente année et qui durent encore, ceci démontre que les travailleurs, sans égard à leur affiliation, reconnaissent la valeur de l'effort organisé et ce qu'il peut accomplir pour obtenir des concessions des employeurs et la considération des gouvernements.

En ma qualité de président du Conseil des Métiers et du Travail de Montréal, représentant 50,000 travailleurs organisés, j'offre à ceux-ci mes meilleurs souhaits; comme président de l'Exécutif provincial de Québec du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, j'adresse à mes confrères travailleurs de la province un message d'encouragement et d'espoir. Nous devons, sans égard à la race, croyance, couleur, ou affiliation politique, rester unis sur le terrain économique. Ce n'est que de cette manière qu'il sera possible d'obtenir la justice économique que nous, comme producteurs de la richesse et bons citoyens, avons le droit d'exiger.

Permettez-moi de répéter ce que j'ai, ainsi que les autres dirigeants, exprimé si souvent: le mouvement ouvrier international est opposé au communisme, au fascisme et au nazisme. Nous avons foi en notre pays; nous sommes fiers de lui, nous sommes confiants qu'il a de vastes perspectives futures et nous ne demandons qu'une chose aux travailleurs, leur appui pour leur obtenir la stabilité économique et la sécurité qui sont si nécessaires à notre bonheur.

La marque syndicale

par BEN DROLET

Il nous a été donné déjà l'opportunité et à maintes reprises d'exprimer notre opinion sur la valeur de l'étiquette de l'union, laquelle réaliserait la paix dans le travail, si elle était bien comprise et si elle était mise en pratique, à toutes les occasions qui nous sont fournies de le faire. Encore une fois de plus nous devons dire qu'il n'y a pas de meilleur temps que le



Ben Drolet

Jour de la Fête du Travail pour que chaque unioniste sincère en ses principes fraternels et solidaires s'arrête un moment, réfléchisse sérieusement s'il a fait réellement son devoir, durant l'année écoulée, envers l'étiquette de l'union.

On aurait peut-être raison d'adresser des reproches amères à la masse ouvrière, mais cela n'avancerait pas les choses, cela pourrait peut-être aigrir ceux qui se sentaient blessés dans leur orgueil et

dans leur susceptibilité. Il est préférable que nous unions de la persuasion pour leur faire comprendre leur erreur; par ce moyen nous croyons que nous avons tout à gagner.

En ce jour de la Fête du Travail, faisons bien un examen de conscience et demandons-nous combien de fois nous avons manqué à notre devoir, à l'égard de la marque syndicale. Combien de fois avons-nous renié nos principes de solidarité, en achetant d'autres produits non-unionisés, quand il était possible de se les procurer avec l'étiquette de l'union.

Il est vraiment pénible de constater que cette loi de la solidarité qui apparaît dans les statuts de la Fédération Américaine du Travail, soit si peu mise en pratique de nos jours, alors qu'elle serait si utile par le temps qui court où tant de difficultés surgissent relativement aux bas salaires qui sont payés.

Nous avons pourtant beaucoup à gagner à pratiquer cette loi si naturelle à l'être humain.

Notre illogisme en ce qui touche notre devoir syndical est inconcevable à notre époque, où le syndicalisme international est menacé de destruction, par ceux qui veulent...

(Suite à la page 4)

Aux ouvriers unionistes

par L. THIBAUT

La Fête du Travail — ces quatre mots soulignés nous font espérer en un avenir meilleur. Puisque le Ciel donne aux travailleurs ce qu'ils réclament depuis de si nombreuses années.

La Fête du Travail incarne la foi, la force du mouvement international. C'est en ce jour mémorable, que nous devons montrer cette puissance par une action solidaire. Nous devons nous réjouir et nous féliciter d'avoir été capables de maintenir les positions acquises sur le terrain économique avoir matériellement amélioré les conditions de vie des membres de la grande famille ouvrière. De plus, avoir, par nos efforts, ramené au bercail de la famille un aussi grand nombre de travailleurs prodigues, qui, sous de fausses représentations, auraient temporairement abandonné leur union par l'illusion que, sous d'autres cieux, ils pouvaient obtenir mieux.

Erreur, oui, erreur reconnue aujourd'hui.

La Fête du Travail, c'est la gloire

du travailleur, lequel est fier de contribuer par son énergie et son habileté au progrès social. C'est reconnaître l'accord qui doit régner entre le capital et le travail. Cette fête est une garantie pour la société, que les travailleurs internationaux sont inspirés des meilleures intentions parce qu'ils aiment l'ordre, la paix et la justice.

C'est notre devoir d'admirer le splendide travail des pionniers du mouvement international, qui se sont imposé tant de peines, tant de privations et tant de sacrifices, pour nous léguer un si précieux héritage.

C'est à eux que nous devons de recevoir les salaires raisonnables qui ont chassé de nos foyers la misère et la pauvreté.

Nos unions internationales sont autant d'écoles où les ouvriers apprennent à connaître leurs devoirs de citoyens; de plus, nos unions internationales respectent toutes les croyances. Nos pionniers n'ont pas attendu le jeu déplorable de

LES SYNDICATS CATHOLIQUES

Aux travailleurs catholiques

par A. CHARPENTIER

Les masses ouvrières de plus en plus se dirigent vers les Syndicats Catholiques et Nationaux. Il n'est presque plus aucun coin de la province où notre mouvement syndical n'ait pris pied.

Ceci prouve que le syndicalisme catholique et national est bien la forme d'association professionnelle qui répond spontanément à notre population ouvrière dans toutes les localités de la province, peu importe la diversité de la population qui s'y trouve.

Si, dans tous les petits centres industriels qui n'avaient jamais été syndicalisés, les ouvriers répondent d'emblée à l'appel de nos militants et se constituent en syndicats catholiques et nationaux, c'est qu'ils ont la conviction intime d'y trouver non seulement un moyen de défense de leurs intérêts économiques, mais aussi un groupement leur permettant de concrétiser ainsi que manifester et défendre leurs aspirations sociales et religieuses.

Cette expansion extraordinaire des syndicats catholiques et nationaux nous oblige, tout en pour-

suivant la fin première pour laquelle ils sont créés, à un immense travail de consolidation et d'esprit de discipline à inculquer à toutes nos diverses formations syndicales aux différents degrés de la C.T.C.C., tâche qui ne peut s'accomplir sans avoir à surmonter des difficultés de tout ordre mais que nous parviendrons sûrement à surmonter avec l'étroite coopération de tous les membres.

C'est par là que nous atteindrons également l'idéal de paix industrielle et de rénovation sociale chrétienne visé par la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada.

Mes souhaits de joyeuse célébration de la Fête du Travail vont accompagner dans vos diverses manifestations syndicales au travers de la province. Puissiez-vous y trouver une source de convictions plus profondes et d'enthousiasme croissant dans la poursuite de votre apostolat syndical.

Fraternelles et cordiales salutations.

ALFRED CHARPENTIER,

Programme

La célébration de la fête du travail commencera dimanche après par un grand rassemblement des ouvriers et des ouvrières catholiques de Montréal à l'Oratoire Saint-Joseph. Les ouvriers se grouperont en face du Collège Notre-Dame et se formeront en procession à 2 h. 30 pour se rendre à l'Oratoire St-Joseph.

Il y aura souhaits de bienvenue par le R. P. Cousineau, c.s.c., puis sermon par le R. P. V. Lelièvre, O.M.I., l'apôtre des ouvriers du vieux Québec.

Grande procession sur les terrains de l'Oratoire et salut du St-Sacrement et bénédiction des ouvriers par S. E. Mgr Geo. Gauthier.

A l'Île Sainte-Hélène

C'est à une heure, lundi après-midi, que commencera l'exécution du programme des amusements des réjouissances populaires auxquelles tous les membres des syndicats catholiques, leurs familles et leurs amis sont cordialement invités.

1—Course pour garçons et fillettes de moins de 7 ans, 50 verges.

2—Course pour garçons et fillettes de 7 à 10 ans, 50 verges.

3—Course pour garçons et fillettes de 10 à 14 ans, 100 verges.

4—Course pour garçons de 14 à 16 ans, 100 verges.

5—Course pour dames et demoiselles, 75 verges.

6—Course pour jeunes hommes de 17 à 20 ans, 100 verges.

7—Course de l'aveugle et du paralytique, 50 verges.

8—Course pour hommes 50 ans et plus, 50 verges.

9—Course pour les épouses des syndiqués, 50 verges.

10—Course aux souliers pour garçons de 15 ans et moins, 75 verges.

11—Course de la broutette, concurrents mixtes, 50 verges.

12—Course des officiers des syndicats, 50 verges.

13—Course à trois jambes, 50 verges.

14—Course pour tous les syndiqués, 100 verges.

15—Course de la tortue pour les femmes, 50 verges.

16—Course de la tortue pour les hommes, 50 verges.

Intermission pour recevoir les invités.

Distribution des prix aux heureux gagnants.

O Canada.

CHAUFFEURS DE TAXI

A l'occasion de la Fête du Travail, il est très important pour tous les chauffeurs de taxi de savoir qu'une Union a été fondée avec un programme qui comprend la revendication des droits des chauffeurs de taxi et leur bien-être futur.

L'Union des chauffeurs de taxi désire que tous les chauffeurs ayant une licence personnelle (No de poche) et résidant dans Montréal deviennent membres de leur union et travaillent en collaboration étroite au relèvement de la situation actuelle du chauffeur de taxi dans Montréal. Pour arriver à cette fin, l'Union a formé une organisation sérieuse et préparé un programme bien défini; cette Union doit devenir l'organisation la plus forte que la ville de Montréal n'ait encore vue.

L'Union Internationale des chauffeurs de taxi a gagné plusieurs points, entre autre, la baisse du permis (No de poche), de \$5.00 à \$1.00 par année. Nous aurons bientôt une réglementation des heures de travail, ce qui permettra au chauffeur de taxi de jouir de son foyer et prendre quelque repos comme tout être humain; un salaire qui lui permettra de vivre convenablement.

Un appel est fait à tous les membres et chauffeurs de taxi de prendre part à la parade qui aura lieu lundi, jour de la Fête du Travail; le départ se fera du carré Viger, section 43. Que tous se fassent un devoir d'être présents à 8 h. 30 a.m., coin Berri et Craig.—L. A. Lafleur.

Aux ouvriers syndiqués

par E.-A. LACAIRE

C'est un grand honneur pour le comité de venir vous inviter à prendre part à la Fête du Travail organisée sous les auspices des Syndicats Catholiques et Nationaux.

La fête cette année prend une singulière importance, à cause des événements parfois troublants qui se précipitent dans le monde social des travailleurs. La crise économique qui sévit depuis quelques années, nous a révélé la question sociale dans toute son ampleur.

En effet, si nous nous arrêtons un instant pour examiner les conditions sociales actuelles, nous avons tôt fait de constater qu'il y a du malaise, voire même de la souffrance. Des milliers de chefs de familles obligés d'aller réclamer le secours de l'Etat pour nourrir ceux qui dépendent de lui, à côté de centaines de mille autres, qui courbés sous le lourd fardeau du labeur quotidien, supportent des conditions de travail inhumaines sans espoir d'un relèvement prochain.

Toutefois, il ne faut pas se décourager car la victoire est à ceux

qui luttent; j'ose dire, que le plus difficile est accompli. Grâce aux encyclopiques aux travaux des sociologues nous possédons les éléments de solutions de tous les problèmes actuels.

Pour rebâtir des institutions économiques où tous, les plus humbles surtout, trouveront une place convenablement aménagée, il faut que les pouvoirs publics, les associations professionnelles et les particuliers dévoués unissent leurs efforts dans une collaboration désintéressée et clairvoyante.

C'est, animés de ces principes, imbus de cette théorie, que les Syndicats Catholiques et Nationaux désirent travailler ardemment, au relèvement de l'ouvrier de façon à accroître son bien-être et sa sécurité, sa dignité et sa valeur morale.

Nous convions donc tous les travailleurs à cette fête religieuse et civile, qui marquera cette année, le prélude d'une nouvelle marche victorieuse: Syndicalisme catholique dans cette province, pour le plus grand bien de la classe ouvrière.

Appel aux travailleurs

par S. LAROCHE

M. S. Laroché, vice-président du Comité d'Action Religieuse des Syndicats Catholiques de Montréal adresse un appel chaleureux à ses confrères et à tous les Travailleurs en général pour les inviter à assister en foule aux imposantes manifestations religieuses qui auront lieu dimanche prochain 5 septembre 1937 à l'Oratoire Saint-Joseph.

Comme vice-président je suis heureux de me joindre à mes confrères pour inviter tous les Travailleurs de la ville de Montréal et de ses environs à la belle Fête démonstrative de la Fête Religieuse du Travail qui aura lieu à l'Oratoire St-Joseph dimanche prochain dit M. Laroché. Non seulement les Ouvriers mais toutes les classes de la Société sont conviées à cette grande célébration.

En 1624 les Récollets choisissent St-Joseph comme patron du Canada. La Colonie était naissante. Elle était aux prises avec des difficultés d'ordre matériel et de toutes sortes. Il fallait un Protecteur Tout-Puissant dans le Ciel pour les premiers habitants. Ce fut donc sous une inspiration providentielle que les Récollets choisissent St-Joseph le protecteur des familles comme Patron du pays. Il sera cette émouvante dimanche prochain d'entendre le Révérend Père Lelièvre rappeler l'histoire de la dévotion à St-Joseph au Canada. Ce modèle des Ouvriers et le Père Nourricier de Jésus-Christ. Ce sera vraiment une Fête Nationale dans toute l'acceptation du mot. Les organisateurs de la démonstration l'ont si bien compris qu'ils ont choisi un prédicateur de renom.

Toutes les familles Catholiques qu'elle que soit leur nationalité dans cette province, pour le plus grand bien de la classe ouvrière.

La cérémonie commencera à 3 h. précises.

Comme membre du Comité d'Action Religieuse j'invite le public à prendre le tramway le plus à bonne heure possible afin d'éviter la congestion du service. Le service de tramway sera absolument complet dès une heure.

"Travailleurs Catholiques entendons nous pour faire de cette Fête Religieuse du Travail une manifestation sans précédent. Ayons l'orgueil de notre foi et de notre dévotion à St-Joseph. Il me semble que notre Patron ne pourrait pardonner à un ouvrier qui peut le faire de n'être pas au poste le cinq septembre. Soyons tous présents, Allons remercier allons rendre hommage allons demander.



S. Laroché

Message aux imprimeurs

par CHS. PAQUETTE

La Fédération des Métiers de l'Imprimerie du Canada a raison d'être fière du travail accompli durant la période 1936-1937.

Nous avons vu nos effectifs augmentés dans une très forte proportion, de nouveaux syndicats ont été fondés à Rimouski, Rivière-du-Loup, Granby et dans la région de la Beauce.

Tous les autres centres en dehors de Montréal, qui comprennent Québec, Chicoutimi et la région du Lac St-Jean; Trois-Rivières, Shawinigan, Grand-Mère; St-Jean et Irberville, Joliette et Sherbrooke ont pu conserver leurs syndicats intacts et plusieurs d'entre eux ont même vu augmenter leurs effectifs, et ceci, grâce aux officiers qui se

Nous avons réussi à augmenter nos "ateliers fermés" qui constituent pour le mouvement syndical une puissance, qui nous aidera pour l'avenir.

Je m'en voudrais de ne pas dire un mot de notre Syndicat des "Journaux" qui n'a cessé de faire des progrès. En plus d'avoir amélioré les salaires et les conditions de travail du plus grand nombre, ce Syndicat a doublé ses effectifs au cours de l'année et est devenu une organisation des plus solides et des plus puissantes que personne ne peut ébranler.

Mais ce succès dû à l'organisation ne peut être considéré que comme un premier pas vers l'idéal que nous voulons atteindre. Il y a encore beaucoup à faire. Il faut améliorer notre convention collective afin qu'elle devienne provinciale, notre législation sociale et plus particulièrement la loi des salaires ouvriers. Il faut encore que notre Fédération devienne la plus forte de toutes les autres Fédérations et nous comptons pour cela, sur le dévouement de tous nos membres sans exception.

A tous les imprimeurs, patrons et ouvriers qui nous ont donné leur concours, à tous nos dirigeants: aumôniers et officiers, à tous nos dévoués organisateurs, nous souhaitons une joyeuse "Fête du Travail" tant religieuse que civile, et des succès plus grands encore pour l'année prochaine.

notre organisation ne pouvait pas obtenir la perfection du premier coup. Nous savons qu'il reste encore beaucoup à faire avant d'obtenir toutes les améliorations que nous demandons, cependant si les syndicats de barbiers-coiffeurs de la province, et si la Fédération sont disposés à faire le travail nécessaire à cette fin, nous pouvons être assurés que le succès couronnera nos justes revendications, et nous aurons là complété notre tâche.

Nous demandons à tous les intéressés dans notre profession de bien songer le jour de la Fête du Travail à leurs devoirs envers leur métier et envers leur avenir. Nous avons reçu au cours de l'année qui vient de s'écouler une précieuse collaboration. Nous remercions tous ceux qui nous ont prêté leur concours, espérant recevoir le même appui dans l'avenir.

Au nom de la Fédération des Barbiers et Coiffeurs de la Province de Québec, il me fait plaisir de souhaiter à tous ses membres et à tous les amis de notre cause une bonne Fête du Travail.



Chs. Paquette

sont dépensés sans compter pour la cause syndicale.

A Montréal les succès ont été encore plus grands. Tous nos syndicats ont vu augmenter considérablement le nombre de leurs membres, et ceci est la plus belle récompense que les officiers pouvaient recevoir, car, grâce à leur zèle et leur dévouement qui ne s'est jamais démenti, ils ont réussi à avoir une force, qui, aujourd'hui, compte dans les métiers de l'imprimerie.

Aux barbiers syndiqués

Les barbiers et coiffeurs de Montréal et de la province de Québec ont de nombreuses raisons de célébrer la Fête du Travail cette année. Depuis la formation de la Fédération des Syndicats de Barbiers et Coiffeurs à travers toute notre province, la cause de notre profession a fait de nombreux progrès, le tout ayant été étudié avec soin à chaque congrès annuel.

Même ceux qui n'ont pas voulu suivre notre mouvement, même ceux qui ont tenté d'y mettre obstacle par une sottise cabale sont forcés d'admettre devant l'évidence des faits les progrès substantiels obtenus par nous depuis quelques années. Nous avons au cours de l'année dernière réussi à obtenir les amendements nécessaires de façon à pouvoir protéger les barbiers et coiffeurs, en éliminant la concurrence déloyale que se faisaient les barbiers entre eux. L'abolition de cette concurrence était le but que la Fédération se proposait d'atteindre au cours de la dernière année.

Tout esprit le moins réfléchi et le moins exempt de fanatisme admettra volontiers que

Les ouvriers en fourrure

Les ouvriers en fourrure de Montréal ne doivent pas oublier que la parade des travailleurs, lundi le 6 septembre, est l'occasion excellente pour démontrer aux ennemis de notre mouvement, ainsi qu'à tous ceux que cela peut intéresser, la force de notre mouvement international.

Qu'il soit donc entendu que les membres de l'Union Internationale des ouvriers en fourrure, sont tenus de prendre part à cette parade,

cela dans leur intérêt. Malgré qu'un certain nombre ait décidé, de profiter des fêtes qui se présentent pour organiser des voyages de fin de semaine, le Conseil Conjoint espère qu'au moins six cents membres devraient prendre part à la parade.

Le départ aura lieu à 8 h. 30 a.m., de notre salle, 1079 rue Berri.

Que tous ceux qui seront disponibles soient présents et nous obtiendrons, comme toujours, un succès (Com.).

GREVE DE SOREL PAS TERMINEE

Nous recevons le communiqué suivant des grévistes de Sorel que nous publions pour la bonne information de nos lecteurs:

"Nous apprenons que des gens sollicitent des ouvriers pour venir travailler à Sorel, sans leur dire qu'ils devront remplacer des ouvriers en grève, soit dans la métallurgie ou la construction.

MM. Tardif et Giroux, qui étaient venus à Sorel, comme menuisiers, sont retournés à Montréal n'ayant pas voulu travailler comme scabs.

Nous demandons à toutes les unions ou syndicats d'avertir leurs

membres soit peintres, menuisiers, mouleurs, chaudronniers, charpentiers. Toutes nos félicitations à MM. Tardif et Giroux pour la sympathie qu'ils manifestent si courageusement aux grévistes de Sorel (Com.).

PENSEES

— L'ouvrier non organisé est d'une impuissance décourageante et cette impuissance nuit à ses intérêts professionnels et à ceux de sa famille.

— C'est une erreur que de rechercher tout d'abord des défauts chez les autres; c'est surtout le service rendu qui doit primer toute autre considération.

Bonjour Madame!

HOROSCOPE DU JOUR

SAMEDI,
4 SEPTEMBRE 1937

Médions-nous de l'irritabilité de notre caractère.

Voici pour chaque personne, selon son mois de naissance, l'horoscope détaillé de la journée:

JANVIER.—La nouvelle lune vous donnera des voyages, des affaires légales, du crédit et des affaires lointaines...

FEVRIER.—Il y aura de la mortalité et des héritages. Evitez des expériences pénibles avec des amis.

MARS.—Il faut que vous évitiez des querelles ou la fatigue mentale.

AVRIL.—Les associations sont profitables mais les voyages et le crédit vous mettent en danger.

MAL.—Evitez les querelles ou les accidents. Les développements lointains sont bons.

JUIN.—La nouvelle lune rend la vie de famille, l'immeuble et toute transaction importants.

JUILLET.—Evitez la fatigue. Faites de nouveaux amis.

AOUT.—La nouvelle lune rend les finances importantes ce mois. Evitez la spéculation ou les projets.

SEPTEMBRE.—La nouvelle lune rend la vie personnelle et le caractère importants durant le mois.

OCTOBRE.—Evitez les dangers de la circulation. Profitez des opportunités qui se présentent avec les nouveaux associés.

NOVEMBRE.—Evitez les transactions brusques en affaires.

DECEMBRE.—La nouvelle lune rend le commerce important durant le mois. Evitez les querelles et la fatigue physique. Profitez des opportunités.

DIMANCHE,
5 SEPTEMBRE 1937

Journée remplie de difficultés et d'embûches contre lesquels il faudra lutter pour triompher.

Voici pour chaque personne et selon son mois de naissance, l'horoscope détaillé de la journée.

JANVIER.—Le succès aujourd'hui va vous monter à la tête. Les supérieurs mettront votre confiance à l'épreuve.

FEVRIER.—Il n'y a pas de chemin qui conduise au ciel; il faut que vous le construisiez vous-même.

HERNIE



MM. les Médecins recommandent la ceinture BONIN. Redonnez absolument normal. Portez la fameuse ceinture herniaire (brevetée), du spécialiste BONIN, faite sur mesure. Ne se déplace jamais. Ecrivez pour brochure gratuite.

GRATIS
EXAMEN CONSULTATION
Bureau, 9 a.m. à 10 p.m.

ANTOINE BONIN
SPECIALISTE
2017, AVENUE PAPINEAU
Avis: rue Gauthier
vis-à-vis Parc Lafontaine
Montréal
TÉ. AMHERST 8440

PROCHAIN MARIAGE D'UN DEPUTE



Mlle ROSE LAVOIE, fille de M. et Mme Charles Lavoie, de Saint-Quentin, Nouveau-Brunswick, dont le mariage aura lieu, le 11 courant, à Saint-Quentin, avec M. CANDIDE ROCHEFORT, député de Sainte-Marie, à l'Assemblée législative. M. Rochefort est le fils de M. et Mme Ernest Rochefort, de Montréal.

me. Faites la charité seulement à ceux qui la méritent.

MARS.—Vos amis ont beaucoup plus que vous. Ne soyez pas jaloux d'eux cependant.

AVRIL.—Ne laissez pas la compétition prendre avantage sur vous. Ne soyez pas extravagant. Recevez à la maison ce soir.

MAL.—Les développements lointains, le crédit, la loi ou les voyages sont bons.

JUIN.—Vous ferez bien d'oublier ce que vous voulez. Faites des voyages.

JUILLET.—Votre partenaire veut détruire votre chez-vous et construire un palais. N'écoutez pas ses idées extravagantes.

AOUT.—Votre pensée est remplie de grands plans, mais il faut travailler beaucoup pour les réaliser.

SEPTEMBRE.—Si vous avez envie de dépenser beaucoup d'argent, arrêtez-vous, car il y a de la malchance qui vous attend.

OCTOBRE.—Les dépenses domestiques sont trop élevées. Diminuez-les. Reposez-vous ce soir.

NOVEMBRE.—Vous devriez être très modeste dans votre pensée aujourd'hui. Gardez vos promesses et vos plans normaux.

DECEMBRE.—Un ami essaye de vous faire risquer vos finances. Ne l'écoutez pas.

LUNDI,
6 SEPTEMBRE 1937

Matinée faible mais bonne journée dans l'ensemble.

Voici pour chaque personne et selon son mois de naissance l'horoscope détaillé de la journée.

JANVIER.—Le progrès d'affaires et les devoirs domestiques vous causent des ennuis.

FEVRIER.—Votre pensée est fatiguée ce matin. Les messages sont décevants.

MARS.—Vous avez des problèmes financiers—embêtants à résoudre.

AVRIL.—Votre partenaire attire l'attention sur vos faiblesses. Le travail et les finances vous rapportent des bénéfices.

MAL.—Il y a des obstacles dans votre travail et dans votre santé. Un changement drastique dans la vie personnelle, et l'amour vous inspire.

JUIN.—Ceux que vous aimez vous empêchent de réaliser votre ambition—mais ne les quittez pas.

JUILLET.—Votre chez-vous est plein d'obscurité ce matin. Les finances sont actives.

AOUT.—Il faut que vous vous attendiez à recevoir des nouvelles lointaines, qui vous découragent.

SEPTEMBRE.—Les finances sont faibles ce matin.

OCTOBRE.—Vous rencontrez votre partenaire qui sera loin d'être de bonne humeur ce matin. Surveillez votre caractère.

NOVEMBRE.—Votre vitalité est basse ce matin mais les opportunités sociales vous reviennent.

DECEMBRE.—Vous êtes incliné à être trop strict envers ceux que vous aimez.

NOS MEILLEURS VOEUX

—A Mme Paul-E. Cabana, de la rue Frontenac, qui célébrera demain son anniversaire de naissance, de la part de son époux et de ses enfants, Marcellin, Jean-Guy et Suzanne.

—A M. Marcel Primeau, de la rue Bercy, qui célèbre aujourd'hui son anniversaire de naissance, de la part de ses parents et nombreux amis.

—A M. Ovide Rochon, de la rue

Que dis-tu? Que dit-on?

Tant mieux!

Qu'est-ce qui pouvait leur arriver de plus beau, aux écoliers: ils sont une centaine, à Québec, qui n'ont pu trouver place dans différentes écoles! Et dans les trams, on n'empile pas, on n'en coince pas vingt pour en placer trente nouveaux, on n'en prend pas jusqu'à ce que l'on ne puisse plus fermer la porte ni l'ouvrir.

Alors, tant mieux pour eux, les petits. Ils s'en sont retournés à la maison avec des chansons dans le cœur, des étoiles dans les yeux. Ça alors, c'est mieux que la rougeole, la rubéole et toutes les petites maladies qui ferment les livres, c'est vrai, mais qui renferment les enfants dans les chambres.

Ce sera quinze jours, trois semaines au plus de vacances. Tu t'imagines bien que les autorités scolaires n'avaient pas prévu cet incident. Et c'est parce que les grands ne pensent pas à tout que les petits ont parfois une belle joie toute neuve, toute inattendue qui leur arrive.

Cherchons un peu, pour voir, quel cadeau les aurait ravis, les enfants, comme cet étrange congé qui n'en est pas, ces vacances prolongées en dépit de toutes les ordonnances!

Les écoliers qui sont sur les bancs, ils disent: "C'est pas juste!" Naturellement, ce sont les retardataires qui ont reçu ce bon morceau. Les autres, ceux de la première heure qui voulaient être au devoir, sans reproches, eh bien! ils sont à la peine aujourd'hui! Et qui c'est qui se balade, qui s'en colle du bon temps, des tartines, des gambades dans l'herbe, des jeux dans la balançoire, et tout ce qu'il y a de mieux pour les gosses? qui c'est?... ce sont ceux-là qui trainaient de l'aile, qui rechignaient pour rentrer, ceux qu'il a fallu pousser dans le dos, et peut-être gronder un peu afin d'en obtenir quelque chose.

Voilà comme c'est arrangé, le hasard qui récompense. Et tu crois ça, toi, que tant plus on a du cœur, tant plus on se démène, tant plus on est dédommagé du mal que l'on se donne?... Allons! encore des histoires...

Ici-bas, mon amie, tu n'as que la destinée que les dieux t'ont faite. Quand tu es née dans la veine, tout arrive pour toi. Les pas-de-chance eux, ils ont beau faire, quand il y a de la joie qui passe et qu'il y en a pour tout le monde, elle rebrousse chemin en les voyant... C'est pas juste.

Jolette.

MLLE G. LABBE A L'EMISSION "FEMINA"

Mlle Gabrielle Labbé sera la conférencière de Fémina, le lundi, 6, aux postes du secteur français de Radio-Canada. La conférence que devait donner, ce jour-là, le Frère Dominique, du Mont-Saint-Louis, est remise à plus tard.

Parthenais, qui célébrera demain son anniversaire de naissance, de la part de son épouse.

MONDANITÉS

Déplacements

— M. et Mme Yves Bourassa sont partis pour New-York où ils passeront quelques jours.

— M. et Mme B. Ethier après un séjour de quelques semaines dans la Colombie-Anglaise et dans les Montagnes Rocheuses sont revenus à leur résidence, avenue Grove Park.

— M. et Mme André Fortier sont partis hier soir, pour la Malbaie.

BLONDINETTE —

— Quelle frousse!

Maman! Vite!...
Un chat a fait
monter Daisy
dans un arbre!



Je vais te sauver
Daisy... Je vais te
sauver...



Je ne le crois pas! Les
chiens ou les chiennes
ne grimpent
pas dans les
arbres!



DAISY L'A
FAIT!



Copyright 1937, King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.

L'INSPECTEUR WADE —

— Le garçon de table suisse! —

Qu'est-ce que tu attends?... VAS-Y!



Nous ne pouvons pas! WADE EST LA! Il surveille la chambre de Lord Benchley!

Nous allons prendre soin de LUI! ... Opé-atrice? Donnez-moi le commis au bureau.



Tout est ARRANGÉ!... REGARDÉ- BIEN!



Inspecteur Wade! Venez-en bas! VITE... LE COFFRE-FORT A ETE VIDE!



L'information littéraire

QUE FAITES-VOUS? ...

QUE PREPAREZ-VOUS? ...

Les vacances s'achèvent...

Qu'ont fait de leur période de repos et de recueillement nos écrivains? ... Que nous préparent-ils pour la saison qui va s'ouvrir?

Voilà le sujet de l'enquête que LES QUATRE de "L'Illustration Nouvelle" ont entreprise.

Nous avons déjà publié les réponses de M. Hermas Bastien, de M. Eugène Achard; de M. Pierre Benoit, de M. Victor Barbeau, de M. Harry Bernard, de M. Roger Duhamel, de R. P. A. E. Couillard-Després, de M. Jean Narache, de M. René Chopin, de M. J. D. Dufour, de M. Pierre Daviault, de M. Léon Mercier-Gouin et de M. L. P. Côté. Voici aujourd'hui celle de:

M. ALBERT FERLAND, poète et dessinateur, un des fondateurs de l'Ecole Littéraire de Montréal, dont il fut le secrétaire et le président. Il a publié en 1893 "Mélodies Poétiques", poésies; en 1899 "Femmes Révées", poèmes; en 1908 "Les Horizons", livre premier, d'un ensemble d'oeuvres poétiques ayant pour titre: "Le Canada Chanté". Depuis, trois autres livres sont parus: "Le Terroir et l'Amour des Bois" (1909) et, en 1910, "La Fête du Christ à Ville-Marie". Tous ces ouvrages sont illustrés de dessins à la plume par l'auteur. Des poèmes nouveaux, parus dans les "Mémoires de la Société Royale du Canada", ont été édités à tirage restreint, sous les titres de "Voix du Pays Vierge" (1926), "Ojibwenang" (1929), et en 1931-1932 "Poèmes". En 1935 "En marge des Champs", poèmes; en 1936 "Fleurs du Silence".

M. Ferland figure dans l'Histoire de la Littérature française illustrée de J. Bédier et P. Hazard (Larousse), dans plusieurs anthologies de France, notamment: "Toutes les Lyres" de Casteln-Serge, "La Crémotomie française" de Sensine; "L'Anthologie Internationale" (D'Arthey), "L'Anthologie des Poètes des P.T.T." 1934; et deux du Canada: "Les Poètes Canadiens", de Jules Fournier, et "Morceaux choisis d'auteurs canadiens", de Mgr Camille Roy.

M. Ferland est membre de la Société des Poètes de Québec, de la Société Historique de Montréal, de la Société Royale du Canada, des "Amis de Maria Chapdelaine" et de la Société des Ecrivains Canadiens.

Il fait partie du comité d'honneur de la Société Littéraire des P.T.T. de Paris.

Doué de dons artistiques multiples, poète fin et délicat, amateur des rythmes nouveaux et chercheur d'harmonies inexplorées, M. Albert Ferland a bien voulu répondre lui-même à notre enquête par la lettre suivante:

"Le 23 août, sous le signe de la Vierge en haut mais dans la prose de la ville, en bas, j'ai commencé à effeuiller mes belles vacances... L'air d'étude de Mont-réal, son enfer de bruit, me font rêver d'un départ vers des ciels purs, de l'eau, des arbres; un horizon moins géométrique..."

"Quant au travail littéraire, mon 'Dieu! rien d'un programme; je suis ma fantaisie, j'attends l'aven-ture, les idées; je trouve des vers, j'ébauche des poèmes et, comme sous le doigt d'une Fée, je vois plusieurs de mes recueils de vers — avec des titres changeants — comme s'ils étaient publiés..."

"Parallèlement, je travaille à la mise au point de plusieurs poèmes, particulièrement de ceux qui feront partie d'un livre prochain sous le titre de 'Voix du Pays Vierge'."

"Mes projets? J'ai plusieurs recueils de vers en préparation. Je prépare aussi une autre édition du 'Canada chanté', augmenté d'un bon nombre de poèmes."

L'HUMOUR

Voici l'histoire que raconte Henri Lotondal entre une tournée et l'autre de ses revues avec Germaine Giroux, Juliette Béliveau et les autres artistes de son cabaret:

"Un bogue sort d'un concert. Il rencontre un ami et lui dit:

"— Tu... tu... tu... sais... je... je viens... d'en... d'end... de la gr... gr... grande mu... musi-que."

— Ah! Et qu'est-ce que tu as entendu?

— Du Ch... Ch...

— Du Chopin?

— Non... non... Du Ch... Ch...

— Du Schumann?

— Non... Du Ch... Ch...

— Du Schubert?

— Non... Du... Lieht!"

LES QUATRE.

R-A-D-I-O

DIMANCHE, LE 5 SEPTEMBRE

CKAC

Matinée

9.00—Le dimanche matin chez tante Suzanne.
9.55—Nouvelles Press-Radio.
10.00—Extraits d'opérette.
10.35—Romany Trail.
11.00—Service religieux.

Après-midi

12.30—Mélodies de piano.
12.45—Programme commercial.
1.00—En dinant avec Corcoral.
1.15—Programme commercial.
1.30—Poet's Gold — David Ross.
2.00—"St. Louis Serenade."
2.15—Programme commercial.
2.30—"Valse du siècle dernier."
3.00—Howard Barlow et l'orchestre symphonique Columbia.
4.00—"Spelling Bee with Dr. Harry Hake."
5.00—Our American Neighbors. — Uruguay and Paraguay.

Soirée

5.30—Variétés continentales.
6.00—Phil Harris et orchestre.
6.30—Programme commercial.
6.45—Programme commercial.
7.00—Programme commercial.
7.15—Programme commercial.
7.30—Service religieux.
9.00—Universal Rhythm.
10.00—Bud Stammers et son orch.
10.15—Radio-Journal.
10.30—Orchestre symphonique de Chicago.
11.00—Le reporter sportif.
11.10—Phil Napoleon et orchestre.
11.30—Jay Freeman et orchestre.
12.00—Frankie Masters et son orch.
12.30—Herbie Kay et orchestre.
1.00—L'heure — Fin des émissions

CHLP

Soirée

5.25—Sonnette.
5.30—M&H-Mélo.
6.00—Chansons françaises.
6.15—Variétés instrumentales.
6.45—Programme commercial.
7.00—Un peu de tout.
7.30—Le bois des loups.
8.00—Programme commercial.

CRCM

Soirée

5.30—Concert.
6.00—La musique des Canadian Grenadier Guards, sous la direction du capitaine J. J. Gagnier.
6.30—Petite Histoire. Causerie par M. Pierre Daviault.
6.45—Savoyette: "Amiel, un patriote ignoré de 37."
7.00—Conférence: "La vue chez l'enfance."
7.15—Revue des événements de la semaine, en anglais, par M. H. L. Stewart.
7.30—Cordes mélodiques, sous la direction d'Alexandre Chahaldin.
8.00—A communiquer du studio.
8.30—"Ici, l'on chante."
9.00—Variétés Internationales.
9.30—"Music Time."
10.00—"Operatic Fantasia."
10.30—Roland Todd, organiste et Ellen Waddington, pianiste.
10.45—Radio-Journal.
11.00—"Summer Over the British Isles."
11.30—Le quatuor à cordes Tudor.

CFCF—CFCX

Matinée

9.00—Coast to Coast on a Bus.
10.00—Mélodies russes.
10.30—Cristal Bells.
10.45—The Madrigal Singers.
11.00—Nouvelles.
11.05—Soliste.
11.15—Neighbour Nell.
11.30—Green Brothers and orch.

Après-midi

12.00—Hour Glass.
12.30—Concert de Radio City.
1.30—Our Neighbours.
2.00—The Magic Key.
3.00—Concert symphonique.
3.30—Mélodies populaires.
4.00—Romance Melodies.
4.30—The World Is Yours.
5.00—Paul Martin et son orch.

Soirée

5.30—Roy Shield's Encore Music.
6.00—Grenadier Guards Band.
6.30—Soliste.
6.45—Musique.
7.00—Cedolbaris Violin and Music.
7.15—Not Singles Championships Resume.
7.30—Emission du studio.
7.45—"Sun Set Dreams."
8.00—The Big Show.
9.30—Album of Familiar Music.
10.00—Emission du studio.
11.00—Nouvelles sportives.
11.05—Nouvelles.
11.15—Fin de l'émission.

Le CRIME de la rue ST-HUBERT

Feuilleton inédit de L'Illustration Nouvelle par Mario Duliani

No. 8 (Suite)

— Me voilà!... fit Madeleine Seyer. Et elle s'achemina pour suivre les autres, mais, se ravisant tout à coup, elle alla à Marguerite: A propos, lui dit-elle, n'oubliez pas le dîner... Je me fie à vous, n'est-ce pas?...

La gouvernante maugréa: J'ai compris, Madame... dit-elle. Et elle se leva pour aller à la cuisine.

Mais Madeleine Seyer aimait les précisions. Prenant un ton froid de commandement, qui contrastait avec la légèreté dont elle avait fait preuve jusqu'alors, elle demanda: — Qu'est-ce que vous avez compris?

— Ce que Mademoiselle Jacqueline m'a dit pour le dîner... dit-elle. — Mais moi, je ne vous ai encore rien dit... répliqua Madeleine Seyer.

Marguerite prit une attitude résignée et dit: Alors, je vous écoute, Madame.

Madeline dicta alors ses ordres: D'abord, nous nous mettrons à table à neuf heures et demie précises. Nous seront dix...

A ces paroles, le juge Arbell se leva et protesta: Ah non, non, Madame!

Nicole, qui avait suivi la conversation, rejoignit Madeleine Seyer, et mêlant sa voix à celle de son père: Papa a raison, dit-elle. Nous abusons de vous, Madame...

Jacques s'approcha de Madeleine Seyer et, souriant, à son tour: — C'est vrai! fit-il, vous êtes mille fois trop bonne Madame... Mais nous aussi, nous avons un foyer... — Que vont dire les gens?... renchérit Nicole, avec un regard qui démentait ses paroles, car si elle protestait pour la forme, elle était aussi ravie que Jacques à l'idée de dîner avec Madeleine Seyer.

Cette dernière avec un geste qui exprimait le profond dédain dans lequel elle tenait le "qu'en diront": — Peu m'importe de ce que peuvent dire les gens... fit-elle, l'essentiel est que nous soyons contents...

Le juge Arbell essaya de lutter encore, et, gravement: — Non, Madame!... dit-il, nous ne pouvons accepter indéfiniment vos amabilités réitérées sans vous les rendre, et...

Et vous, rendez-les moi!... coupa Madeleine Seyer, et puisque vous y tenez, j'ai dîné demain soir, chez vous...

Cette solution enchantait les deux jeunes gens. — Chic!... s'écria Jacques... Bravo!... cria Nicole...

Arbell ne peut réprimer un mouvement de contrariété. Mais se dominant, s'inclina: — Comme il vous plaira... fit-il sans grand empressement.

Madeline Seyer, avec la rapidité de décision qui caractérisait chacun de ses actes, se tourna alors de nouveau vers la gouvernante, avec laquelle la conversation avait été interrompue par l'intervention de la famille Arbell, et pour ré-

sumer tout ce qu'elle lui avait dit auparavant, demanda en guise de conclusion:

— Alors, c'est entendu, Marguerite?... je compte sur vous, n'est-ce pas?...

La vieille femme s'inclina légèrement: — Oui, Madame... répondit-elle du bout des lèvres. Et se raidissant, elle prit son crochets et s'en alla à la cuisine.

Alphonse Dureuil, qui semblait impatient de partir pour la baignade, s'adressa au peintre Bertin qui toujours flegmatique n'avait pas bougé de sa table: — Et vous? lui demanda-t-il, venez-vous aussi avec les jeunes?...

Le peintre se leva: — Mais certainement, dit-il, n'oubliez pas que vous avez tout de même besoin de quelqu'un pour conduire votre yacht!...

— C'est tout à fait juste, cria Madeleine Seyer, qui était la propriétaire du beau yacht ancré dans le petit port de la Villa Iris, je vous nomme mon chef pilote.

Et prenant d'un côté le bras de Jacques, et de l'autre celui de Bertin, elle sortit avec toute la bande, dont on entendit, pendant quelques instants, les cris et les rires tapageurs se perdre peu à peu sur les rives du Saint-Laurent.

— II —

UN PERE INQUIET

La grande salle resta plongée dans le silence pendant un bon moment.

Louise Dallois, toujours assise dans son fauteuil, semblait réfléchir... Le juge Arbell, depuis l'échange de phrases avec Madeleine Seyer, se promenait de long en large, marchant à pas lents, les yeux fixés au sol, l'air préoccupé et de mauvaise humeur...

A la fin, Louise prononça à haute voix ces paroles, qui semblaient l'aboutissement logique d'un long raisonnement fait mentalement: — Drôle de bonne femme, tout de même!...

On aurait dit qu'Arbell n'attendait qu'une amorce pour parler. Il s'arrêta brusquement devant la dame et, sur un ton de reproche, lui dit: —

— Franchement, là!... je ne vous comprends pas... Du moment que vous la jugez ainsi, pourquoi continuez-vous à la supporter?

Louise parut embarrassée: — Parce que... c'est une amie.

Arbell ne la laissa pas poursuivre. — Une amie, dit-il, élevant la voix, qui semble être devenue la maîtresse dans votre villa... Je vous avoue qu'il y a des choses qui me dépassent... Elle donne des ordres pour le dîner... fait des invitations... Décide, dispose, commande, tranche sur tout... même sur ce qui est à vous, et pour ce qui vous regarde! Je vous assure qu'avec moi, cela ne traînerait pas un jour de plus!

Louise chercha un argument à opposer au juge. Puis elle finit par dire:

(A suivre)

Avis à nos lecteurs

SEULEMENT 2 SOUS LE NUMERO

La direction de L'ILLUSTRATION NOUVELLE a le plaisir de vous apprendre qu'à partir de lundi, le 30 août, vous pourrez vous procurer votre exemplaire de notre journal avant 7 heures tous les matins, au prix de DEUX SOUS la copie dans les endroits mentionnés ci-dessous:

Charlemagne, Saint-Paul L'Ermite, L'Assomption, Saint-Sulpice, Lavaltrie, Lanoraie, Sorel, Berthier, Saint-Cuthbert, Saint-Viateur, Saint-Barthélemy, Maskinongé, Louiseville, Yamachiche, Pointe du Lac, Trois-Rivières, Saint-Louis-de-France, Shawinigan-Falls, Almaville, Grand-Mère.



DANS LA FINANCE



Allure un peu plus ferme à la Bourse

BOURSE DE NEW-YORK

Courtoisie de la Maison
LANGVIN & CIE
225, rue Notre-Dame

Air Reduction	66 1/2	66 1/2	66 1/2	66 1/2
Allied Chemical	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2
American Can	120 1/2	120 1/2	120 1/2	120 1/2
American & Foreign Power	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2
American Power & Light	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2
American Smelting	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2
American Water Works	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2
American Tel. & Tel.	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Anaconda	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Atchafalpa	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2
Atlantic Refining	26 1/2	26 1/2	26 1/2	26 1/2
Baldwin Locomotive	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2
Baltimore & Ohio	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Bethlehem Steel	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2
Celanese	31 1/2	31 1/2	31 1/2	31 1/2
Commercial Solvents	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2
Chrysler Motors	106 1/2	106 1/2	106 1/2	106 1/2
Columbia Gas & Electric	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Consolidated Edison	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Corn Products	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2
Commonwealth Southern	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2
Curtis Wright	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Dupont	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2
Douglas Aircraft	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2
Electric Power & Light Corp.	18 1/2	18 1/2	18 1/2	18 1/2
General Motors	52 1/2	52 1/2	52 1/2	52 1/2
Gillette Razor	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2
General Electric	50 1/2	50 1/2	50 1/2	50 1/2
Hudson Motors	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Int. Tel. & Tel. Co.	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Kennecott Copper	56 1/2	56 1/2	56 1/2	56 1/2
Macmillan	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2
Montgomery & Ward	67 1/2	67 1/2	67 1/2	67 1/2
New York Central	31 1/2	31 1/2	31 1/2	31 1/2
National Power & Light	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2
North American	24 1/2	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Packard Motors	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2
Pennsylvania R.R.	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
Phillips Petroleum	55 1/2	55 1/2	55 1/2	55 1/2
Public Service of New Jersey	39 1/2	39 1/2	39 1/2	39 1/2
Radio Corporation	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Republic Iron & Steel	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Scars Roebuck	87 1/2	87 1/2	87 1/2	87 1/2
Simmons Steel	41 1/2	41 1/2	41 1/2	41 1/2
Southern Ry.	21 1/2	21 1/2	21 1/2	21 1/2
Standard Brands	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Standard Gas & Electric	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Standard Oil of New Jersey	63 1/2	63 1/2	63 1/2	63 1/2
Socony Vacuum Oil	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2
Texas Corp.	55 1/2	55 1/2	55 1/2	55 1/2
Union Pacific	114 1/2	114 1/2	114 1/2	114 1/2
United Aircraft	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
United Gas Improvement	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2
U.S. Rubber	50 1/2	50 1/2	50 1/2	50 1/2
U.S. Industrial Alcohol	32 1/2	32 1/2	32 1/2	32 1/2
U.S. Steel	103 1/2	103 1/2	103 1/2	103 1/2
Vanadium	29 1/2	29 1/2	29 1/2	29 1/2
Western Union	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2
Westinghouse	142 1/2	142 1/2	142 1/2	142 1/2
Woodworth	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2

CURB de MONTREAL

Courtoisie de la Maison
JOHN PITHILADO & CO.
400, rue Saint-Jean

Abitibi P. & P.	51 1/2	51 1/2	51 1/2	51 1/2
do 6% pr.	55 1/2	55 1/2	55 1/2	55 1/2
Asbestos	75 1/2	75 1/2	75 1/2	75 1/2
Bathurst P. & B.	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2
Beauharnois	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Brewing Corp.	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2
do priv.	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2
B. C. Packers	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2
Can. Maltin	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Cons. Paper	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Com. Alcohol	24 1/2	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Donnacoma A.	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2
do B.	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2
Fraser	39 1/2	39 1/2	39 1/2	39 1/2
do (Voting)	39 1/2	39 1/2	39 1/2	39 1/2
Home Oil	170 1/2	170 1/2	170 1/2	170 1/2
McLaren	29 1/2	29 1/2	29 1/2	29 1/2
Royalite Oil	39 1/2	39 1/2	39 1/2	39 1/2
Walkers	47 1/2	47 1/2	47 1/2	47 1/2

MINES

Alderman	108 1/2	108 1/2	108 1/2	108 1/2
Big Missouri	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2
Brownlee	101 1/2	101 1/2	101 1/2	101 1/2
Can. Mal.	125 1/2	125 1/2	125 1/2	125 1/2
Carl. Martell	18 1/2	18 1/2	18 1/2	18 1/2
Chibougamau	47 1/2	47 1/2	47 1/2	47 1/2
East Martell	103 1/2	103 1/2	103 1/2	103 1/2
Eldorado	258 1/2	258 1/2	258 1/2	258 1/2
Francœur	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2
Jacks. Manion	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
Lake Shore	50 1/2	50 1/2	50 1/2	50 1/2
Montague	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2
O'Brien	495 1/2	495 1/2	495 1/2	495 1/2
Red Crest	45 1/2	45 1/2	45 1/2	45 1/2
Read Authier	340 1/2	340 1/2	340 1/2	340 1/2
Shawkey	53 1/2	53 1/2	53 1/2	53 1/2
Sherritt G.	250 1/2	250 1/2	250 1/2	250 1/2
Slacoe	370 1/2	370 1/2	370 1/2	370 1/2
Stadacona	116 1/2	116 1/2	116 1/2	116 1/2
Sullivan	133 1/2	133 1/2	133 1/2	133 1/2
Sladen	106 1/2	106 1/2	106 1/2	106 1/2
Thompson Cad.	47 1/2	47 1/2	47 1/2	47 1/2
Wood Cad.	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2

Nouvelles minières

THOMPSON-CADILLAC. — La Thompson-Cadillac Mining Corporation a avisé hier le Curb de Montréal qu'en vertu des termes d'une entente optionnelle au sujet de 450,000 actions du capital de cette compagnie, 10,000 autres actions de cette compagnie ont été vendues à 45 sous l'action. Un total de 300,000 actions demeurent encore sous option, un total de 3,198,000 actions de cette compagnie sont actuellement émises.

O'BRIEN. — Bien que les développements des mines d'O'Brien sont considérés comme satisfaisants les rumeurs à l'effet que le directeur de la compagnie M. J. A. O'Brien était décédé ont eu tendance à faire réagir défavorablement le marché des actions qui ont atteint un nouveau bas, soit \$4.85. Ce déclin est dû au fait que l'on croit dans certains milieux que les droits payables sur la succession en question entraîneront la vente forcée de certains stocks. Il y a toutefois lieu de croire que cette nécessité ne se fera pas sentir. — (Burke, Dansereau & Cie).

WOOD CADILLAC. — Le puits de la mine Wood Cadillac atteignait une profondeur de 112 pieds en fin de semaine et les travaux se poursuivent actuellement sur une moyenne de sept pieds par jour. L'on veut atteindre une profondeur de 525 pieds mais au niveau de 250 pieds l'on procédera à des travaux latéraux. Il est tout probable que ceux-ci débiteront la semaine prochaine.

RENO. — L'actif liquide de la compagnie Reno Gold sera sensiblement augmenté cette année par suite des bénéfices constants réalisés au cours de l'année et dont le bilan financier sera bientôt livré au public. Reno a procédé à l'extraction d'une quantité suffisante de produits aurifères pour tenir son minéralisateur constamment au travail pour la période d'une année. Des travaux d'exploration se poursuivent entre temps dans les profondeurs de la mine mais les résultats obtenus ne sont pas encore très encourageants.

Des avances de plus de trois points à Wall Street

Les prix étaient plus fermes hier à la Bourse et au Curb de Montréal, après deux jours de baisses. Toutefois, l'activité fut terne. La tendance locale suit de près celle de Wall Street.

Seulement 19,900 actions "industrielles" et 28,300 actions "minières" ont été échangées au cours de la journée.

Montreal Power gagnait un point à 31 1/4; Consolidated Paper, 3 1/4 de point à 17; Dominion Steel "B", 1 1/4 point à 21 3/4. Il y eut toutefois une légère différence dans les gains à la clôture.

Brazilian Traction, International Nickel, Shawinigan, Abitibi, Asbestos, Fraser Voting, McLaren et Abitibi priv., accusaient aussi de légères gains.

Des baisses fractionnelles survenaient à la Power Corporation, International Petroleum, McGill-Fontenay, Canadian Hydro priv. Dans les actions minières, Cons. Chibougamau a progressé de 2 points O'Brien, de 15 et Siscoe, de 10.

A WALL STREET

NEW-YORK, 3. — Les stocks se sont ressaisis d'une façon plus décisive aujourd'hui à New-York, enregistrant dans certains cas des avances de 1 à plus de 3 points. Les échanges étaient cependant extrêmement lents au cours du mouvement de reprise et cette absence de vigueur encourageait les ventes qui durant la dernière heure réduisaient les avances d'une façon sensible.

Les nouvelles manquaient de stimulant et les courtiers étaient d'opinion que les opérateurs d'aujourd'hui se sont retranchés au marché pour réaliser quelques bénéfices, étaient donné la situation survenue de la place et la perspective d'un redressement technique.

On rapporte des mises à couvert de la part des baissiers qui veulent se protéger par suite du long congé de la fin de semaine. Un bon nombre de spéculateurs demeurent toutefois à l'écart à cause de l'appréhension que cause la tension en Extrême-Orient.

Opinions de New-York

Abbott, Proctor and Paine. — La baisse actuelle est atténuée par l'excellent aspect de la perspective des affaires pour l'automne.

Jenks, Gwynne and Co. — Le marché est dans une telle posture que le pire est encore à venir. On devrait surveiller les cours avec attention car leur allure peut offrir d'excellentes occasions d'achats profitables.

Thomson and McKinnon. — Nous croyons que le marché est en position pour effectuer un ralliement technique et il est possible qu'après la Fête du Travail on voit s'ébaucher une reprise notable.

Searson, Hamill and Co. — A tout événement, si se continue la baisse enregistrée hier, les titres offriront alors une belle occasion de profits à court terme.

Congé lundi

A l'occasion de la fête du Travail, la Bourse et le Curb de Montréal, ainsi que les autres marchés canadiens et américains seront fermés lundi. Le Canadien Commodity Exchange fermera samedi et lundi.

BOURSE DE MONTREAL

Courtoisie de la Maison
FORGET & FORGET
49-51, rue St-Jacques

Bell Telephone	169 1/2	169 1/2	169 1/2	169 1/2
Brazilian Tr.	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
B. C. Power A.	36 1/2	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Bathurst A.	18 1/2	18 1/2	18 1/2	18 1/2
Bruck Silk	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Can. Cement	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2
do priv.	109 1/2	109 1/2	109 1/2	109 1/2
Can. Car	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2
do priv.	25 1/2	25 1/2	25 1/2	25 1/2
Can. Steamship	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
do priv.	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Can. Hydro pr.	87 1/2	87 1/2	87 1/2	87 1/2
C. I. Alcohol B.	42 1/2	42 1/2	42 1/2	42 1/2
C. P. R.	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Cockshutt Pl.	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
Cons. Smelters	75 1/2	75 1/2	75 1/2	75 1/2
Dist. Seagrams	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2
Dom. Bridge	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2
Dom. Coal pr.	21 1/2	21 1/2	21 1/2	21 1/2
D. St. & Coal B.	21 1/2	21 1/2	21 1/2	21 1/2
Dryden Paper	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Electrolux	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2
G. Steel Wares	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2
Gurds	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Guyson	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2
Hollinger	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Howard Smith	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2
Industrial Acc.	35 1/2	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Imp. Tobacco	114 1/2	114 1/2	114 1/2	114 1/2
Int. Nickel	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2
Int. Power	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2
do priv.	88 1/2	88 1/2	88 1/2	88 1/2
Lake of the W.	24 1/2	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Massy Harris	101 1/2	101 1/2	101 1/2	101 1/2
McColl Front.	121 1/2	121 1/2	121 1/2	121 1/2
Mont. Paper	30 1/2	30 1/2	30 1/2	30 1/2
Nat. Steel Car	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2
Ontario P. pr.	150 1/2	150 1/2	150 1/2	150 1/2
Power Corp.	202 1/2	202 1/2	202 1/2	202 1/2
St. Law. Corp.	122 1/2	122 1/2	122 1/2	122 1/2
do priv.	214 1/2	214 1/2	214 1/2	214 1/2
St. L. Paper pr.	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2
Shawinigan	274 1/2	274 1/2	274 1/2	274 1/2
Shawinigan pr.	1024 1/2	1024 1/2	1024 1/2	1024 1/2
United St. Cor.	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2
Winn. Elec. A.	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2
do B.	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2

Totaux des ventes:
Industrielles: 19,900 actions.
Minières: 28,300 actions.

BOURSE DES MINES DE TORONTO

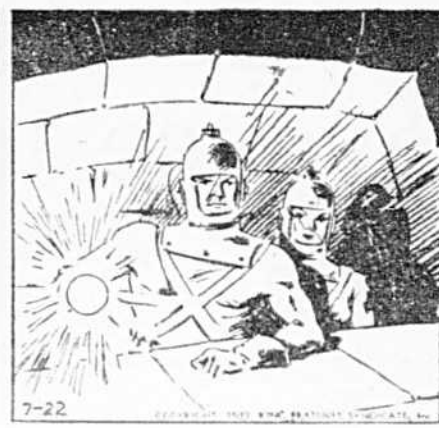
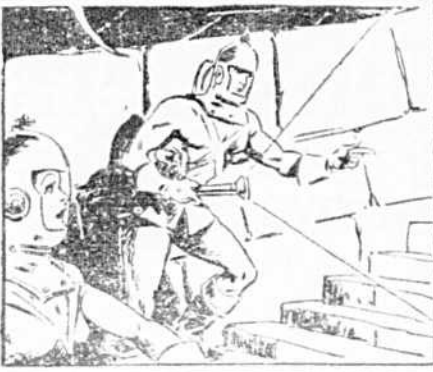
Fournis par BURKE, DANSEAU & Co., membres du Toronto Stock Exchange.

	Stock	Exchange.		
		Ouv.	Hour	Has Fe
Argosy	49	49	10	40
Astoria	48	48	48	48
Ashley	074	074	074	074
Aldermac	1.06	1.09	1.06	1.08
Big Missouri	49	49	49	49
Bigwood	60	60	56	60
Base Metals	27	28	27	28
Bankfield	70	70	70	70
B. C. Pioneer	3.90	3.90	3.90	3.90
Bobjo	15	15	15	15
Cent. Patricia	2.65	2.65	2.60	2.60
Can. Martell	1.22	1.22	1.29	1.20
Chiboumcau	46	46	45	46
Dome Mines	394	40	394	393
East. Martell	1.06	1.07	1.06	1.06
Eldorado	2.55	2.59	2.55	2.56
Falconbridge	7.35	7.50	7.35	7.50
God's Lake	59	59	59	59
Granada	15	16	15	16
Gunner Gold	89	89	89	89
Gillies Lake	32	33	32	33
Home Oil	1.75	1.75	1.75	1.75
Hudson Bay	244	39	244	39
Howey Gold	35	35	35	35
Hardrock	1.28	1.28	1.28	1.28
Halcrow Sway	0.22	0.23	0.22	0.22
Hollinger	114	114	114	114
Int. Nickel	69	60	59	60
Jacks. Manion	26	26	26	26
Kirkland Lake	1.23	1.25	1.21	1.25
Label	17	18	17	18
Lake Shore	59	59	49	50
Lamaque Con.	0.16	0.16	0.16	0.16
Lava Cap.	1.16	1.20	1.16	1.19
Little Long L.	5.15	5.15	5.10	5.10
Leitch	60	62	60	60
Man. & East.	0.24	0.24	0.24	0.24
McKenzie P. L.	1.23	1.20	1.27	1.27
MacLeod Cook	1.80	1.85	1.80	1.80
Mining Corp.	3.25	3.25	3.20	3.20
McIntyre	344	344	344	344
Macassa	5.50	5.50	5.45	5.45
Morris Kirk.	25	29	25	29
Nipissing	2.45	2.45	2.45	2.45
Noranda	594	594	594	600
O'Brien Cad.	4.95	5.20	4.95	5.15
Omega	51	51	51	51
Premier Gold	2.20	2.20	2.15	2.20
Pickle Crow	5.45	5.50	5.45	5.50
Paymaster	2.70	2.70	2.70	2.70
Paymaster	55	55	54	55
Royalty	394	394	394	394
Red Lake G.	33	31	33	34
Reno Gold	87	87	87	87
Sullivan G.	1.30	1.34	1.30	1.34
Sudbury Basin	4.25	4.25	4.25	4.25
Staden	1.03	1.04	1.00	1.00
Stadacona	1.18	1.20	1.18	1.20
Sisco	3.65	3.75	3.65	3.65
Sherritt G.	3.50	3.55	3.50	3.54
San Antonio	1.55	1.55	1.53	1.53
Sylvanite	3.10	3.10	3.05	3.05
Teck - Hughes	5.25	5.25	5.25	5.25
Tawagmac	1.04	1.05	1.04	1.05
Wood Cad.	34	34	34	34
W. Hargreaves	6.70	6.70	6.65	6.65
Wajita Amulet	3.15	3.25	3.15	3.20
Ventes totales	261.00	actions		

BRICK BRADFORD —

— Perdu dans un atome! —

Montons pour voir... Suis-moi
June!



Je ne peux comprendre
comment ça nous prend
tant de temps... Nous
devrions être sortis de
ce tunnel depuis
longtemps!

Il faut que je
me repose
Brick... Je
suis à bout!



Ventes par le shérif

AVIS PUBLIC est par le présent
donné que les TERRES et HERITA-
GES sous mentionnés ont été alié-
nés et seront vendus aux temps et
lieux respectifs, tel que mentionné
plus bas.

R-100,519. — AMEDEE LAVIGNE,
demandeur; vs LEOPOLD BER-
GERON, défendeur.

Un emplacement faisant partie
du lot de terre connu et désigné
sous le numéro cent quatre-vingt-
six de la subdivision officielle du
lot numéro quatre-vingt (partie
80-186) aux plan et livre de ren-
voi officiels du village incorporé
d'Hochelaga; laquelle partie du
lot mesure seize pieds de largeur
par soixante et quinze de profon-
deur, mesure anglaise et elle est
bornée en front par la rue Mo-
reau, en arrière par un passage
commun, d'un côté par le lot 80-
185 et de l'autre côté par le ré-
sidu dudit lot 80-186—avec mal-
son portant le numéro 2068 de la
rue Moreau, quartier Préfontaine,
en la cité de Montréal.

Pour être vendu à mon bureau, en
la cité de Montréal, le VINGT-
TROISIEME jour de SEPTEMBRE
courant, à DIX heures du matin.

R-107,695. — THE CANADA LIFE
ASSURANCE COMPANY, deman-
deresse; vs GASTON NOLIN et
al., défendeurs.

Ce certain emplacement ayant
front sur la rue Sainte-Catherine
est, en la cité de Montréal, con-
nu et désigné comme étant le lot
numéro cent dix-sept au plan de
redivision du lot numéro trois
cent soixante-quatre du plan offi-
ciel de subdivision du lot origi-
naire numéro dix-sept (No 17-
364-117) aux plan et livre de
renvoi officiels du village incor-
poré d'Hochelaga, avec les édi-
fices sus-érigés, dont les deux
murs de côté sont mitoyens avec
les propriétés adjacentes, et avec
et sujet au droit en faveur du
dit emplacement et de celui y
étant adjacent au nord-est com-
posé du lot numéro huit cent
quatre au plan officiel de redi-
vision du dit lot originaire numé-
ro dix-sept (No 17-804), et du lot
numéro cent seize au plan de re-
subdivision du lot numéro trois
cent soixante-quatre au plan of-
ficiel de subdivision du dit lot
originaire numéro dix-sept (No
17-364-116), et de tous les édi-
fices sus-érigés et à être érigés
sur les dits emplacements, d'avoir
des portes, fenêtres, balcons, vé-
randas et autres ouvertures ayant
vue l'un sur l'autre à des dis-
tances de la ligne de division
entre les dits emplacements
moindres que celles établies par
la loi, mais sans lever, en aucune
manière, le droit des propriétés
des dits emplacements à
construire sur toute la largeur
de leurs propriétés et droits res-
pectifs jusqu'à la ligne de divi-
sion entre elles, la servitude né-
cessaire à l'exercice du droit de
vue sus-mentionné ayant été et
étant par les présentes créés, et
de plus avec le droit de vue et
de passage sur et dans la ruelle
située en arrière du dit emplace-

ment, et étant composé du lot nu-
méro huit cent cinq au plan of-
ficiel de redivision du dit lot ori-
ginaire numéro dix-sept (No 17-
804), et du lot numéro cent quin-
ze au plan de resubdivision du
lot numéro trois cent soixante-
quatre au plan officiel de sub-
division du dit lot originaire nu-
méro dix-sept (No 17-364-115), et

Ce certain emplacement ayant
front sur la rue Sainte-Catherine
est, en la cité de Montréal, connu
et désigné comme étant le lot
numéro cent dix-huit au plan de
redivision du lot numéro trois
cent soixante-quatre, au plan of-
ficiel de subdivision du lot nu-
méro dix-sept (No 17-364-115)
aux plan et livre de renvoi offi-
ciels du village incorporé d'Hochelaga—avec les édi-
fices sus-érigés, dont les deux murs de
côté sont mitoyens avec les pro-
priétés adjacentes, et avec le
droit de vue et de passage sur
et dans la ruelle située en arri-
ère du dit emplacement et étant
composé du lot numéro huit
cent cinq au plan officiel de re-
division du dit lot originaire nu-
méro dix-sept (No 17-804), et du
lot numéro cent quinze au plan
de resubdivision du lot numéro
trois cent soixante-quatre, au
plan officiel de subdivision du
lot originaire numéro dix-sept
(No 17-364-115).

en la cité de Montréal, ce VINGT-
TROISIEME jour de SEPTEMBRE
courant, à ONZE heures du matin.

Un dépôt de \$2,600.00 sera exigé de
tout offrant ou enchérisseur, sui-
vant jugement de l'hon. Juge McDou-
gall, daté le 17 août 1937.

No-4,400. — LA MUNICIPALITE DE
PONT VIAU, demanderesse; vs
DOMINION FOUNDRY LTD., dé-
fenderesse.

Un emplacement ayant front
sur la rue Saint-Hubert, dans la
municipalité de Pont-Viau, dis-
trict de Montréal, contenant les
lots Nos 68-69-70-70A-115-116-117-
118-119-120-121 subdivisions, du
lot No 32 des plan et livre de
renvoi officiels de la paroisse de
Saint-Vincent-de-Paul—avec les
bâtisses dessus érigées.

Pour être vendu à la porte de l'é-
glise paroissiale de la paroisse de
Saint-Christophe de Pont Viau, le
VINGT-TROISIEME jour de SEP-
TEMBRE courant, à ONZE heures
du matin.

No-100,398. — LOUIS FRANCOEUR,
demandeur; vs HOPITAL ME-
TROPOLITAIN INC., défenderesse.

Cet immeuble en la Ville de
Longueuil, ayant front sur l'A-
venue Prince de Galles, composé
des lots numéros un, deux, trois
et quatre de la subdivision offi-
cielle du lot numéro un; (1-1-2-
3 & 4) et du lot numéro deux,
de la resubdivision du lot numé-
ro cinq de la subdivision offi-
cielle du lot numéro un; (1-5-2)
du lot numéro deux de la resub-
division du lot numéro six, de la
subdivision officielle du lot nu-
méro un; (1-6-2); du lot numéro
deux de la resubdivision du lot
numéro sept de la subdivision
officielle du lot numéro un (1-7-
2); du lot numéro deux de la re-
subdivision du lot numéro huit
de la subdivision officielle du lot
numéro un (1-8-2); ainsi que tous
les droits de propriété et autres
dans le lot numéro deux cent
quatre-vingt-seize de la subdivi-
sion officielle du lot numéro un
(1-296); tous des plan et livre de
renvoi officiels du Village de
Longueuil, dans le comté de
Chambly—avec toutes les bâtis-

ses dessus érigées, circonstances
et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'é-
glise paroissiale de la paroisse Saint-
Antoine de Longueuil, le VINGT-
TROISIEME jour de SEPTEMBRE
courant, à ONZE heures du matin.

126,701. — DAME ISABELLE OLI-
GNY, épouse de Paul Bertrand,
et ce dernier pour autoriser son
épouse aux fins des présentes,
demanderesse; vs DAME FANNY
FRIDREN, épouse séparée de
biens de John Hudnikoff, et ce
dernier pour autoriser son épou-
se aux fins des présentes, dé-
fenderesse.

Un emplacement ayant front
sur l'Avenue Casgrain, en la cité
de Montréal, connu comme étant
la partie sud-est de la subdivi-
sion quatre-vingt du lot numé-
ro dix (10 S.E. sub. 80) aux plan
et livre de renvoi officiels du
village incorporé de la Côte Saint-
Louis, mesurant ledit emplacement
vingt et un pieds en largeur par
quatre-vingt-six pieds en profon-
deur (21 x 86) ayant une super-
ficie de mille huit cent six (1806)
pieds carrés, mesure anglaise et
plus ou moins, borné en front au
sud-ouest par l'Avenue Casgrain,
en arrière au nord-est par la sub-
division quatre-vingt-seize (96)
du dit lot, d'un côté au nord-
ouest par le résidu de la dite
subdivision quatre-vingt (80)
du dit lot et de l'autre côté au
sud-est par la subdivision soixan-
te-dix-neuf (79) du dit lot
—avec l'édifice sus-érigé portant
les numéros civiques 17, 19 et 21,
avenue Casgrain, actuellement
Nos. 5137, 5139, 5141, Avenue Cas-
grain, avec ensemble et sujet à
un droit de servitude réciproque
de passage et de vue dans le pas-
sage mesurant trois pieds (3) en
largeur du côté nord-ouest du
dit emplacement par toute la pro-
fondeur d'icelui, le dit passage
étant composé de deux (2) li-
vres de terre d'une largeur de un
pied et six pouces (1'6") chacu-
ne, par toute la profondeur de la
dite subdivision quatre-vingt
(80), l'une étant prise du côté
nord-ouest du dit emplacement
et l'autre du côté sud-est du ré-
sidu de la dite subdivision qua-
tre-vingt (80) avec toutes les
servitudes actives et passives
attachées à la dite propriété tel-
le qu'elle se trouve actuellement
avec tous les droits, membres et
dépendances y appartenant, sans
exception ou réserve.

Pour être vendu, à mon bureau,
en la cité de Montréal, le VINGT-
TROISIEME jour de SEPTEMBRE
courant, à DEUX heures de l'après-
midi.

Le shérif,
JOS-PAUL LAMARCHE.
Bureau du shérif,
Montréal, 2 septembre 1937.

Date de publication, 4 septembre,
1937.

"L'Illustration Nouvelle".

METAL-ARGENT

Contrôle de la Maison

L.-G. BEAUBIEN & CIE,

84 ouest, rue Notre-Dame

L'ajustement officiel des prix sur
l'option de métal-argent à la fer-
meture sur le Canadian Commodity
Exchange hier, était:

Septembre \$44.00

Octobre 42.50

Novembre 43.80

Décembre 43.70

Janvier 43.40

Février 43.15

Mars 43.15

Avril 42.05

Mai 42.00

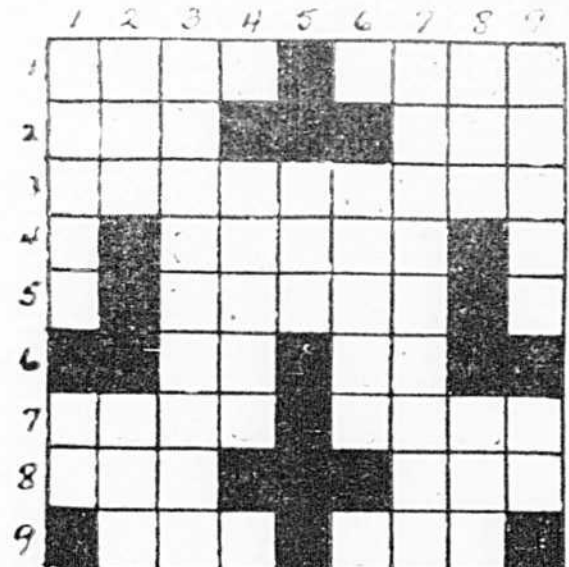
Juin 42.00

Juillet 43.00

Août 43.00

LES MOTS CROISÉS

Voici un autre problème de mots-croisés. La solution
paraîtra dans notre édition de mardi matin.



SERIE-K-NO 100

HORIZONTALEMENT

- 1—Lieu de départ, et d'arrivée des
trains de chemins de fer. Mor-
ceau de métal plat, et très mince.
- 2—Epoque. Ecorce de chêne rédui-
te en poudre.
- 3—Qui indique la séparation.
- 4—Ce qu'il y a de meilleur, de plus
distingué.
- 5—Pâtisserie faite avec du froma-
ge mou.
- 6—Altesse Impériale (abrév.). LT.
- 7—Don fait par testament. Sorte
de petit citron.
- 8—Terre entourée d'eau. Ancienne
forme de oui.
- 9—Affaiblir. Le premier nombre
(fém.).

VERTICALEMENT

- 1—Peintre italien, né à Bologne
(1588-1625). Mesure itinéraire
chinoise.
- 2—Mesure agraire. Choix à l'élec-
tion.
- 3—Action de réparer (plur.).
- 4—Chef-lieu d'arrondissement, sur
le Gardon d'Alais.

L—Cérémonie religieuse.

- 6—Ile annulaire formée par des
coraux.
- 7—Application d'esprit.
- 8—Le 5e mois de l'année. Partie
intérieure du pain.
- 9—Adv. bref, en un mot. Le en es-
pagnol.

NE PAS CONFONDRE

M. Wilfrid Pauzé, 4234, rue St-
Hubert, n'a rien de commun avec la
personne du même nom traduite
devant les tribunaux ces jours der-
niers pour vol de secours direct.

Succursale Courcellette

La succursale Courcellette No 67
invite tous ses membres ainsi que
tous les vétérans Canadiens-fran-
çais du nord à assister à l'assem-
blée qui aura lieu à 8 h. p.m., le
7 septembre au No 6933A, rue
Christophe-Colomb.

SOLUTION DU PROBLEME D'HIER MATIN



SERIE-K-NO 99

LA PAGE OUVRIERE

Bonne et joyeuse fête à nos ouvriers

Aux ouvriers du transport

par V.-E. DUPONT

La Fédération Nationale des Ouvriers du Transport, fondée en mars dernier, affiliée à la C.T.C.C. en juillet, veut travailler dans l'intérêt des camionneurs, des charretiers, pour l'amélioration de leurs conditions de vie. La tâche est immense et cela se comprend, car les quinze mille ouvriers du transport de la province ne se sont jamais organisés. Dispersés dans



V.-E. Dupont

les mille cinq cents municipalités et cités, il était assez difficile de stabiliser en un seul coup l'industrie du transport. Une loi pour les ouvriers fut créée, elle a porté des fruits, fourni des exemples à tel point que, ses plus acharnés adversaires ont reconnu leur erreur, l'ont acceptée, n'en veulent plus d'autres parce qu'ils en ont ressenti ses salutaires avantages. Cette loi qui ne couvrait pas l'immensité des ouvriers du transport, ni englobait toutes les catégories d'employés, a été amendée sur les instances des chefs syndiqués et nous donne maintenant la possibilité d'une entente collective entre patrons et employés.

La Fédération a préparé un contrat de travail qui fut soumis aux patrons, qui l'étudient, l'amendement si nécessaire, feront des suggestions voire même des propositions pour que ce contrat soit accepté par tous les employeurs. Nombre d'employeurs qui connaissent les lois ouvrières ou les lois pour les ouvriers, tiennent fortement pour un contrat de travail

ne voulant pas, disent-ils, que le gouvernement vienne se mettre le nez dans leurs affaires.

Le seul remède à apporter pour régénérer l'industrie du transport est une convention collective de travail. Depuis l'ère des contrats collectifs, tous les métiers, toutes les industries qui s'en sont prévaluées, ont ressenti immédiatement un regain de vie. Dans le pays lointain de la Grèce, depuis un an, soixante-sept nouvelles conventions collectives ont été conclues dont on bénéficie près de cinq cents mille individus, donnant du travail à près de quatre-vingt-quinze mille chômeurs. Ce qui s'est produit dans d'autres métiers, dans d'autres pays, peut facilement se produire dans l'industrie du transport, car en somme, les problèmes ne sont pas si ardues, les obstacles si insurmontables qu'ils peuvent empêcher des gens bien intentionnés de s'entendre.

Ce contrat se signera, car nous sommes assurés de l'appui et de la bonne volonté des employeurs sérieux qui veulent la continuité de leur commerce, et cette chose se réalisera d'autant plus tôt si, les ouvriers du transport s'organisent dans leur milieu respectif, donnent leur collaboration sincère aux officiers de la Fédération du Transport. Ceux-ci, forts d'une franche coopération, certains de représenter une multitude d'ouvriers, se sentiront plus hardis, seront plus combattifs pour soutenir leurs droits, exiger davantage, afin qu'avec la passation d'une convention collective de travail, ils soient assurés d'avoir répandu la paix, la joie dans le cœur des ouvriers du transport, d'avoir semé la prospérité dans les foyers de leurs compagnons de travail qui leur sont infiniment chers.

AUX RELIEURS

Si nous jugeons par les préparatifs faits pour la célébration de la Fête du Travail cette année, celle-ci revêtira un éclat particulier. Comme les années passées, je fais appel à tous les relieurs de se rendre nombreux et prendre part à la parade qui sera à n'en pas douter une des plus belles dans les annales du mouvement ouvrier. C'est le temps plus que jamais de montrer que nous sommes unis. La Fête du travail fournit aux ouvriers la plus belle occasion de manifester publiquement leur importance numérique et leur foi unitaire. C'est bien dans des temps difficiles comme ceux que nous traversons actuellement qu'il est du devoir des unitaristes de se faire valoir.

A titre de président du local 91 je fais appel à tous les relieurs de se joindre à nous. Le lieu du ralliement se fera aux bureaux du local 91, 7 est, rue Craig, Chambre 22, à 8 h. 15 du matin, lundi prochain le 6 septembre pour se rendre au lieu du départ qui se fera à 7 heures au No 18 au Carré Viger. Soyons au poste sans faute et montrons notre force. — J. A. Julien, sec.

AUX FERBLANTIERES

La fête du travail devrait voir les membres du local No 116 de l'Union Internationale des ferblantiers-couvreurs affirmer hautement leur valeur économique et moral. Je prie tous nos membres d'entendre mon appel et de se donner la main afin que notre union figure avec avantage dans la grande parade de la fête du travail. Si c'est faire un sacrifice que de marcher à la suite de nos drapeaux, qu'on le fasse courageusement, car c'est la réputation de notre union qui est en jeu. Montrons au public quelle est notre force numérique comme aussi sa valeur morale.

Officiers et membres du local 116, soyons au poste du devoir et les bénéfices qu'en retirera notre union sont incalculables si nous sommes ce que nous devons être. Il n'y a pas à hésiter avec une question de cette importance. — O. Renaud, sec.-fin.

AUX PRESSIERS

M. Emile Fagnant, président du local 52 de l'Union Internationale des pressiers invite tous les membres à prendre les rangs à la parade de la fête du travail.

Cette affirmation est absolument nécessaire et ce serait manquer à son devoir que de se soustraire à cette obligation rigoureuse. On est prié de se rendre à 7 est, rue Craig, à 8 heures pour ensuite se rendre au coin nord de la rue St-Denis et avenue Viger. Après la procession, il y aura réception à la salle Charlebois, coin Frontenac et Notre-Dame.

Aux ouvriers

Il est très important que les manifestations de la Fête du Travail obtiennent un succès complet. En ce jour d'affirmation pacifique, tous les ouvriers organisés doivent payer de leur personne pour le bien du travail organisé. Il est nécessaire que le public sache la valeur numérique et morale des organismes ouvriers de notre ville.

Les ouvriers organisés ont toutes les raisons du monde de s'affirmer en ces temps difficiles et devant les attaques multiples venues de toutes parts contre l'organisation ouvrière professionnelle. Ce serait manquer à son devoir d'ouvriers organisés que de négliger de participer aux manifestations de cette fête annuelle des travailleurs.

officiers comptent que tous seront présents, car il importe que les charpentiers-menuisiers s'affirment en cette circonstance.

Ouvriers et ouvrières du Textile

par ALB. COTE, Prés.

La victoire de votre grève récente, réjouit encore profondément nos cœurs! Que la Fête du Travail cette



Alb. Côté

année, soit particulièrement notre fête! Célébrons-la avec enthousiasme partout. Dans tous nos centres: Montréal, Valleyfield, Drummondville, Magog, Sherbrooke et St-Grégoire de Montmorency. Chantons partout la victoire!

La victoire qui nous a obtenu la reconnaissance de la Fédération Nationale Catholique du Textile par la Dominion Textile Co.

La victoire qui nous donne la garantie d'avoir dans un délai de 30 jours, des meilleurs salaires et des heures de travail plus courtes; la

victoire qui nous assure la reprise au travail de tous les grévistes sans représailles aucunes.

La victoire qui nous a conquis le droit de négocier des contrats collectifs particuliers pour chacune des filatures de la compagnie et l'engagement de contracter ces ententes d'ici avant le 1er mars 1938.

Notre victoire est une victoire contre l'un des plus puissants trusts industriels, les plus hostiles à l'organisation ouvrière. Jamais le syndicalisme ouvrier n'a enregistré pareille victoire dans la province de Québec.

Mais pour que cette victoire ne soit pas sans lendemain, nous devons comprendre notre devoir, chers syndiqués du textile, de rester étroitement unis entre nous, loyalement attachés à chacun de nos syndicats pour mener à bonne fin l'œuvre immense que nous avons commencée.

A tous et à toutes mes souhaits fraternels de joyeuse Fête du Travail.

Message aux barbiers

par R. GILBERT

Le Comité Conjoint des Barbiers-Coiffeurs de Montréal à l'honneur de vous soumettre le communiqué suivant, pour faire suite à son assemblée régulière du 30 août 1937.

Le Comité a pris connaissance des jugements rendus depuis le dernier communiqué contre MM. D. Leduc, 92 St-Louis, Lachine, Alfred Beaulac, 4315 Ontario est, Joseph Lambert, 8048 Chemin St-Michel, Charlemagne Ladouceur, 1158 Ontario est, R.-A. Poirier, 7198 St-Hubert, qui furent condamnés à \$1.00 d'amende, les frais ou huit jours de prison pour n'avoir pas chargé à leurs clients les taux réglementaires tels que spécifiés dans le contrat collectif des barbiers; Joseph Lambert, 8048 Chemin St-Michel, fut aussi condamné à \$1.00 d'amende, les frais ou huit jours de prison pour n'avoir pas fait parvenir leurs rapports et contributions au comité, ce sont MM. Oscar J. Leduc, 1972 Notre-Dame ouest, O. Mélançon, 4694 DeLaroché, P. Bouchard, 781 Jean-Talon, Tony Carangi, 2730 Jolicoeur; MM. D. Cardinal, 2477



R. Gilbert

Les barbiers dont les noms suivent furent condamnés à \$5.00 d'amende, les frais ou un mois de prison pour n'avoir pas fait parvenir leurs rapports et contributions au comité, ce sont MM. Oscar J. Leduc, 1972 Notre-Dame ouest, O. Mélançon, 4694 DeLaroché, P. Bouchard, 781 Jean-Talon, Tony Carangi, 2730 Jolicoeur; MM. D. Cardinal, 2477

UN CONCOURS

Les membres des unions internationales voudront bien prendre avis qu'un autre trophée est à la disposition de l'union figurant dans la parade de la Fête du Travail avec le plus d'avantage et en plus grand nombre.

Les juges sont: MM. P. M. Draper, président du Congrès des métiers et du travail du Canada; L. A. Beaudry, Ma Charlemagne Rodier, aviseur légal des unions internationales, Gus. Franca et Ben Drollet.

Quelle sera l'union qui sortira victorieuse dans ce concours?

— Que tous les membres sachent faire tout leur devoir comme unitaristes.

PENSEES

— Il importe que dans un organisme ouvrier que tous les membres aient à se prononcer sur les questions d'importance capitale, même s'ils ne peuvent assister aux assemblées.

— C'est une grave erreur que celle qui pousse un clan à dominer dans un organisme ouvrier.

— L'organisme ouvrier professionnel est plus que jamais nécessaire à l'ouvrier de métier.

Ouvriers à l'Oratoire St-Joseph

par ALP. BOURDON

M. Alphonse Bourdon, président du Comité d'Action Religieuse des Syndicats Catholiques de Montréal fait appel à tous les Canadiens-Français pour célébrer en foule la fête religieuse du travailleur à l'Oratoire St-Joseph, le dimanche, 6 septembre.

Voici ce qu'il a déclaré au cours d'une entrevue:

Il me fait plaisir d'inviter les travailleurs catholiques à notre grande démonstration ouvrière de la fête religieuse du travail. Je dois aussi remercier votre journal pour la publicité généreuse qu'il donne à un événement aussi important. Vous nous permettez d'atteindre les masses ouvrières et de leur transmettre nos messages d'invitation.

Trois motifs, il me semble doivent amener les travailleurs catholiques à l'Oratoire St-Joseph dimanche prochain: la reconnaissance envers notre Saint Patron; la foi en Dieu et la confiance en l'intercession de Saint-Joseph.

La célébration du premier dimanche de septembre 1937 on l'a dit déjà ne sera pas seulement celle des travailleurs, elle sera celle de tout un peuple. St-Joseph nous a protégés comme race à travers les vicissitudes de notre histoire. Que de périls nous avons évités, que de dangers nous avons pu conjurer, grâce à sa protection. Nous lui devons donc reconnaissance. N'est-ce pas encore pour nous tous, Canadiens-Français et catholiques, une grande faveur d'avoir dans notre province et dans notre ville de Montréal, un sanctuaire spécialement dédié à St-Joseph, un sanctuaire où il se plaît à distribuer les faveurs spirituelles et temporelles où même s'opèrent des miracles. La population de notre district

doit donc une gratitude toute spéciale à l'égard de son Saint Patron. La meilleure manière de manifester cette gratitude n'est-elle pas de nous réunir en masse au pied du Mont-Royal le jour de la fête religieuse du travail.

Il y a là non seulement un acte de reconnaissance pour notre peuple il y a aussi un acte de foi. Les actes publics de foi en Dieu attirent des faveurs publiques. Notre race n'a jamais manqué de profiter de toutes occasions pour manifester ouvertement sa foi et nous pouvons bien nous rendre le témoignage que nous ne cédon pas notre place dans l'organisation des grandes manifestations publiques de foi en Dieu ou de confiance en ses Saints.

N'allons pas manquer de répondre à l'invitation des Pères de St-Croix qui ouvrent larges les portes de l'Oratoire en ce jour de gloire pour notre glorieux Patron.

Nous exprimons publiquement notre confiance en St-Joseph à la fête de l'Oratoire, la confiance est une des conditions que Dieu pose avant d'exaucer nos prières, c'est dire que la foule et tous les individus qui la composeront s'attirent les faveurs du Ciel en assistant à la fête religieuse du travail.

LES MENUISIERS

Les membres des 7 locaux de la Fraternité unie des charpentiers-menuisiers d'Amérique prendront part à la parade de la Fête du Travail les dames auxiliaires comprises.

Tous devront se rendre au point de départ, coin des rues Craig et St-Hubert, à 8 h. 15 pour de là prendre les rangs de la procession. Les



Le DOMAINE SPORTIF

Le handicap King's Park à l'affiche aujourd'hui

Cette épreuve promet d'être la plus importante de la réunion et réunit les meilleurs chevaux actuellement ici.—Le handicap à obstacles

Deux épreuves importantes marqueront le programme de cet après-midi, qui marquera l'avant-dernière matinée de la réunion de King's Park. On offrira en cette occasion le handicap à obstacles Seignory sur une distance d'un mille et trois-quarts et le handicap King's Park, l'épreuve principale de la matinée qui sera disputée sur une distance de six furlongs et demi.

Le handicap King's Park fournira une des meilleures épreuves de cette réunion, comptant au nombre des inscrits la crème des "sprinters" qui se trouvent actuellement à la piste.

Leahey a été chargé de la plus lourde pesanture dans cette épreuve, bien que ses deux récents échecs aient considérablement diminué sa charge et portera 125 livres soit dix de plus que Leo D. pendant que Royal Broom, la récente conquérante de Leahey s'en est tirée avec 113 livres. Colored Artist vient ensuite avec 110 livres, suivie de Stirred Up avec 109. Arbranch 108, Rebecca Lee 106, Hap-pay and Gay 104, Miss Twinkle 103, pendant qu'Uvira et Little Jock ferment la marche avec 102 livres.

La course à obstacles ramènera en lice Paddy Burns et No Room qui ont remporté la victoire dans les deux épreuves du genre qui ont été disputées à date à la piste Mont-Royal qui a connu de beaux succès à Connaught Park reviendra aussi en piste en cette occasion, pendant que le peloton sera complété par Oaten, Super Power et Ironkorker. Deux de ces chevaux courant en entrée sous les couleurs de D. Brown.

Avec la course à obstacles huit épreuves seront au programme cet après-midi, et le programme se compose presque entièrement de "sprints" avec cinq épreuves sur six furlongs et demi, deux sur un mille et la course à obstacles sur un mille et trois quarts.

Voici la liste des inscrits aux huit épreuves qui forment le programme en cette occasion:

Entrées de King's Park

(Premier départ à 3 h. p.m.)

PARI DOUBLE: 1re et 2e courses.	
Première Course \$300 A réclamer. 2 ans et plus. — 6 1/2 furlongs.	
1 WEDDING RING	115
2 DON CARLOS	115
3 STAGE IDOL	107
4 MING SUN	115
5 BROWN TRANSWAY	115
6 RED VAMP	107
7 TOMBOY	112
8 AUTHORITY	112
9 BEAU GOVANS	115
10 HOGAN'S FOLLY	112
Deuxième Course \$300 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 1/2 furlongs.	
1 DONIE	115
2 CURLING	107
3 TADCASTER	112
4 SIENNA	115
5 MONTA MAHE	107
6 WESTY'S BUTLER	115
7 PLAYFUL BOSTON	115
8 MINA S.	112
9 POLYP	115
10 IMPRIMIS	112
11 GREY HIP	115
12 HIGH YELLOW	102
13 MISS SCOTT	102
14 STOCKWOOD	110
15 DEBEK	112
16 MARCOLA	104
Troisième Course \$300 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 1/2 furlongs.	
1 SLEAFORD	111
2 BROUGDALE	116
3 CUVANNA	107
4 PENTHAROS	116
5 PETER PAL	116
6 SHADOW WALTZ	116
7 MELDRUM	116
8 OISEAU NOIR	108
Quatrième Course \$400 Handicap avec obstacles. 3 ans et plus. — 1 3/4 mille.	
1 CATEN	130
2 A-NO ROOM	143
3 PADDY BURNS	150
4 SUPER POWER	139
5 A-IRONWORKER	139
6 MOUNT ROYAL	150

Entrées de Stamford

(Premier départ à 2 h. 45)

PARI DOUBLE: 1re et 2e courses.	
Première Course \$500 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 MONTMORENCY	110
2 LAST TIME	115
3 WAR MAJOR	109
4 BRANDY SNAP	115
5 ROYAL SHOOT	109
Deuxième Course \$500 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 BELLE DARE	102
2 PRIMBUD	110
3 FREE STONE	110
4 TABBER	105
5 CHLOISSENE	102
Troisième Course \$500 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 HANNAH ANNE	117
2 CENTERMARCH	114
3 LORRAINE S.	114
4 MERVIN B.	117
Quatrième Course \$500 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 mille et 70 verges.	
1 HITTIE	113
2 FIELD MOUSE	104
3 A-LIPTON	110
4 HANNAH ANNE	106
Deuxième Course \$500 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 1/16 mille.	
1 FORT DEARBORN	115
2 PEPPER PRINCE	107
3 A-BELLE FILLE	115
4 A-TAXIMAN	116
Septième Course \$500 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 mille et 70 verges.	
1 SKY WARRIOR	108
2 JUSTA JANE	113
3 LOCARA	113
4 DARK ROBINA	100

LES DOUBLES

A STAMFORD PARK — \$61.85	A NARRAGANSETT — \$65.40
A LINCOLN FIELDS — \$101.	A DETROIT — \$29.60
A KING'S PARK — \$22.25	QUINELLA — \$60.50

Entrées d'Aqueduct

(Premier départ à 3 h.)

Première Course \$1,000 A réclamer. 2 ans. — 6 furlongs.	
1 Phil Gough	111
2 Private Car	108
3 Pharoah	109
4 Dubarry	111
Deuxième Course \$5,000 ajoutée. The Glendale Steeplechase. 4 ans et plus. — Environ 2 1/2 milles.	
1 a-Gilbac	148
2 a-Brunt	139
3 a-Jungle King	146
4 a-Entrée Greentree Stable.	142
Troisième Course \$1,000 Novices de 2 ans. Poulaines. — 5 furlongs.	
1 a-Rash Hurry	115
2 Windup	115
3 Toddie On	116
4 a-Lace Reigh	115
5 a-Rocketeer	115
6 La Joya	115
7 Moon Folly	116
8 Confidence	115
9 a-Entrée Mme F. A. Clark.	115
10 a-Entrée Mme John D. Hertz.	115
Quatrième Course \$5,000 ajoutée. The Bay Shore Handicap. 3 ans et plus. — 6 1/2 furlongs.	
1 He Did	110
2 Deliberator	122
3 Rainland	106
4 Appealing	124
Cinquième Course \$3,000 ajoutée. The Stony Brook Stakes. 3 ans et plus. — 1 1/8 mille.	
1 Fair Stein	107
2 Pompeys Squaw	107
3 Bitter Berry	103
4 Up and Doing	112
5 Star Shadow	110
Sixième Course \$1,000 Handicap The Reveille. Classe B. 3 ans et plus. — 7 furlongs.	
1 Sunned	110
2 Count Atlas	110
3 Flying Snow	112
4 Boonton	109
5 High Pool	114
6 Half Time	112
7 Miles Rainbow	108
Septième Course \$1,300 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 5/16 mille.	
1 Some Boy	117
2 Star Scout	115
3 Minton	115
4 Temps clair. Piste rapide.	

Entrées de Detroit

(Premier départ à 3 h. 30.)

PARI DOUBLE: 1re et 2e courses.	
Première Course \$800 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 1/16 mille.	
1 Goggles	112
2 Broadway Girl	102
3 Omarion	117
4 Miss Joker	106
5 Ben Sweep	102
6 Skippa	106
Deuxième Course \$800 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 Spey Crest	110
2 Balance Step	105
3 Empress Yvonne	111
4 Neds Affinity	111
5 Taipan	110
6 Gentle Knight	113
Troisième Course \$800 Novices de 2 ans. Poulaines. — 5 1/2 furlongs.	
1 Polly Greenock	115
2 Hazel Nut	115
3 Bag O' Tricks	115
4 Very Busy	115
5 Wall	115
Quatrième Course \$800 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 Brophy	111
2 Happy Helen	108
3 Rabla	116
4 Kingsbury	114
Cinquième Course \$1,000 Conditions. 3 ans. — 6 furlongs.	
1 Viajero	108
2 Steering Wheel	102
3 Ann Jones	105
4 Rolodo	99
Sixième Course \$2,500 ajoutée. The Mackinac Handicap. Tous âges. — 5 1/2 furlongs.	
1 Gold Band	111
2 Main Man	109
3 Broadway	108
4 Wahcho	100
5 a-Entrée J. B. Respass.	118
Septième Course \$800 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 mille et 70 verges.	
1 Jayberjay	106
2 Broadway Roky	105
3 Woudi Dare	113
4 Harper	113
5 Exchange Club	111
Huitième Course \$1,000 Conditions. 3 ans et plus. — 2 milles et 70 verges.	
1 Glint	103
2 a-Imperial High	98
3 Briny Deep	102
4 Alless	108
5 David W.	111
6 a-Entrée E. B. W. Ashut et Imperial Farms.	106
7 Temps clair. Piste rapide.	

Entrées de Narragansett

(Premier départ à 2 h. 15)

PARI DOUBLE: 1re et 2e courses.	
Première Course \$1,000 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 Marvel Play	105
2 Orphan Lass	99
3 Douglas F.	110
4 Grandmas Boy	112
5 Winter Sport	112
6 Lucky Color	106
Deuxième Course \$1,000 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 Bristle	107
2 Wise King	109
3 Wax Wing	111
4 Tuticurio	114
5 Speed Limit	107
6 Black Thorn	112
Troisième Course \$1,000 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 1/16 mille.	
1 Grand Jester	107
2 Jerry S.	114
3 Whippercracker	114
4 Trappist	111
5 Hold Out	111
6 Royal Flight	102
Quatrième Course \$1,400 Handicap 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 Party Spirit	102
2 Rubiesome	113
3 Calumet Dick	120
4 Lady Hugless	111
5 Bacon	115
Cinquième Course \$5,000 Ajoutée. The New England Oaks. 3 ans. Poulaines. — 1 1/16 mille.	
1 Sun Celerina	114
2 Careful Mies	108
3 Savage Beauty	108
4 Trina	110
Sixième Course \$1,300 A réclamer. Handicap. 3 ans et plus. — 1 1/16 mille.	
1 Buster Boy	104
2 Indomitable	112
3 Heel On	104
4 a-Buck Langhorne	107
5 a-Entrée Mme K. N. Gilpin et E. R. Pike.	103
Septième Course \$1,000 A réclamer. 3 ans. — 1 1/16 mille.	
1 Flying Play	100
2 Light Chatter	107
3 Beau Edwina	105
4 Sir Reg	111
5 Mazurka	110
6 Genabli	103
Huitième Course \$1,000 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 1/16 mille.	
1 Bright Melody	104
2 Onus	114
3 Sun Drops	104
4 Mr. Bun	109
5 Reckless	97
6 Palatine	110
7 Temps clair. Piste rapide.	

Entrées de Lincoln Fields

(Premier départ à 3 h. 15)

PARI DOUBLE: 1re et 2e courses.	
Première Course \$800 A réclamer. 2 ans. — 6 furlongs.	
1 Playback	106
2 Gato	111
3 Jean Cloud	103
4 Chapsa	105
5 Cautivo	108
Deuxième Course \$800 A réclamer. 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 Hi Hun	114
2 M O My	110
3 Crout au Pot	109
4 Domino Player	117
5 Macawlee	109
6 Inacolt	112
7 Miss Webb	114
Troisième Course \$800 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 1/16 mille.	
1 Mousetrap	113
2 Larry M.	108
3 Judge Blake	111
4 Spicnon	113
5 Unkle Tom	113
6 Major Greenock	113
Quatrième Course \$800 Conditions. 2 ans. — 6 furlongs.	
1 King June	115
2 Geesann	107
3 Sun Victor	115
4 Sweeping Blaze	115
5 Gaylord	110
Cinquième Course \$2,500 Ajoutée. Handicap Calumet. 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 Bel Espoir	104
2 Boston Round	101
3 Pompa	108
4 Pert Laddie	105
5 a-Sir Emerson	112
6 Hastinola	102
7 a-Entrée Valdina Farm.	105
8 a-Entrée Mme A. M. Creech.	105
Sixième Course \$2,500 ajoutée. The Lassalle Handicap. 3 ans et plus. — 1 3/16 mille.	
1 Eagle Pass	115
2 Deller	115
3 Rushaway	109
4 Watersplash	101
Septième Course \$1,500 A réclamer. 3 ans et plus. Handicap. — 2 1/8 milles.	
1 Monocle	104
2 Redress	107
3 Mr. Mack	109
Huitième Course \$800 A réclamer. 3 ans et plus. — 1 1/16 mille.	
1 Swamp Angel	115
2 Pip Flap	99
3 Denbigh	102
4 Easy Sailing	107
7 Temps clair. Piste rapide.	

Résultats d'Aqueduct

Afin de faciliter les calculs pour nos lecteurs nous publions les prix des trois premiers chevaux tels qu'ils seraient au mutuel. Les prix d'ouverture et de fermeture sont inscrits plus bas.

Première Course \$1,000 A réclamer. Novices de 3 ans et plus. — 6 furlongs.	
1 Maebob (McDermott)	\$ 60 4 80 3 20
2 Hypo (Anderson)	8 00 5 00
3 Flyahead (Westrope)	— 3 00
Ont aussi couru: Eboniste, Rhos Mine, Pomph, Dream Hour, Linfox, Aubys Boy, Rock Lion, Windsor Hope, High Mart et Rock Sally.	
Deuxième Course \$1,000 Handicap Steeplechase. Classe C. 3 ans et plus. — 2 milles.	
1 a-Arconault (Eaby)	5 80 2 65 out
2 Barrade II (Christian)	— 2 65 out
3 Postman Home (Walker)	— 3 00
4 Lady Zeida a aussi couru.	
Troisième Course \$1,000 A réclamer. 2 ans. — 6 1/2 furlongs.	
1 Memoirs (Wall)	11 00 6 00 5 60
2 Mero (Eccard)	— 3 00 2 80
3 Muesun (Snider)	— 4 40
Ont aussi couru: Sust Q, Noble Scott, Beginnik, Wayward Bess, Sars Scott, Ball Out, Depend, Baby Lynn, O Pooty.	
Quatrième Course \$1,000 Conditions Poulaines de 3 ans. — 6 1/2 furlongs.	
1 Drossy (Westrope)	3 90 2 50 out
2 Drowsy (Arcaro)	— 3 00 out
3 That One (Robertson)	— out
4 Dizzy Dame a aussi couru.	
Cinquième Course \$1,000 Conditions. 2 ans. — 6 furlongs.	
1 Miyako (Kopel)	4 50 2 40 out
2 Milk Punch (Richards)	— 3 00 out
3 Sir Revivider (Robertson)	— 3 20
Ont aussi couru: Madero, High End et Rolling Ball.	
Sixième Course \$1,000 A réclamer. 3 ans. — 1 mille.	
1 Steepletop (Snider)	2 95 out out
2 Nadir (DeCamillas)	— 8 00 4 00
3 Velled Lady (Stafford)	— 2 80
Ont aussi couru: Never Yet, Rimetto, et Chilca.	
Septième Course \$1,000 A réclamer. 3 ans. — 1 mille.	
1 Offender (Westrope)	4 70 2 80 out
2 Ethels Choice (Snider)	— 3 00 2 65
3 Story Time (Eccard)	— 2 80
Ont aussi couru: Salavina, High Most, Cloudy Weather.	

Résultats de Narragansett

Premiere Course \$1,000 A réclamer.		
Novices de 2 ans. — 6 furlongs.		
High Minded (St'v'son)	8 40	3 90
Leonide (Marrero)	—	6 10 3 50
Summer Hall (Huff)	—	26 40
Ont aussi couru: Fernax, High Lady.		
Open Up, Hi Ben, Beneficiary, Post Oak,		
Stenographer, Loleet, Mexvic		
Deuxieme Course \$1,000 A réclamer.		
3 ans et plus. — 6 furlongs.		
Caraven Queen (Leblanc) 9 40	6 60	5 50
Gene D. (Steffen)	—	9 10 7 20
Maple Queen (Morgan)	—	5 20
Ont aussi couru: Sundad, Vitamin H,		
Sea Dove, Blandishment, Yankee Skipper,		
Dark War, Be There.		
Troisieme Course \$1,000 A réclamer.		
3 ans. — 6 furlongs.		
To the Rescue (McComb) 11 10	5 20	3 50
Sketch Book (Morgan)	—	4 80 3 30
Carrying Time (Stevenson)	—	3 10
Clapin, Parlor Trick, Sunplay, Chance		
Sweet, Fickle Mood, Land Lutter, Al		
Play.		
Quatrieme Course \$1,100 Conditions.		
3 ans. — 6 furlongs.		
Crows Flight (Stevenson) 11 50	6 70	4 50
Sunset Girl (Smith)	—	8 30 5 50
Superwick (Dabaon)	—	3 50
Ont aussi couru: Woolf, a-Sun Frolic,		
Little Cleora, Big Light, Middlebrook, a-		
Coramine.		
Cinquieme Course \$1,200 A réclamer.		
3 ans et plus. — 6 furlongs.		
Ladfield (Dabaon)	18 50	9 50 4 90
Campillo (Tucker)	—	8 50 4 90
Black Highbrow (Woolf)	—	2 60
Ont aussi couru: Orinoco, Quel Jeu		
me Good, Beefsteak, Happy Knot		
Sixieme Course \$1,300 A réclamer.		
4 ans et plus. — 1 3-4 mille.		
Foreign Legion (Leishm'n) 6 60	3 60	2 50
Deserter (Morgan)	—	3 80 2 70
Joe Sam 100	—	2 80
Ont aussi couru: Firing Squad, King		
Bonny, Grandpas Boy, Steelhead.		
Septieme Course \$1,000 A réclamer.		
3 ans et plus. — 1 1-8 mille.		
Ripulate (Coule)	25 10	82 40 25 70
Sir Roar (Woolf)	—	7 30 4 90
Sandy Boy (Jones)	—	5 10
Ont aussi couru: Regally, All Agw,		
Wise Bun, Bounding, Malice, Pop Not,		
Wilco, Addie Ababa, Bright Bird		
Huitieme Course \$1,000 A réclamer.		
3 ans et plus. — 1 1-8 mille.		
Manterly (Marrero)	5 40	3 60 2 60
Kindacorn (Morgan)	—	3 70 2 90
Aureale (Pouard)	—	4 10
Ont aussi couru: Nights End, Even Up,		
Last Romance, Pompous Gentle, One Chins		
ce.		

Colored Artist remporte la bourse Lachine, hier

Cette solide jument s'assure les honneurs de la matinée en décrochant l'épreuve principale. Les favoris continuent à se mettre en évidence

Colored Artist, la solide jument, appartenant à Eddie Bowie, a remporté une autre belle victoire, hier, alors qu'elle s'est assurée la part du lion dans la bourse Lachine, qui était le numéro principal de la matinée à King's Park, disputé sur une distance de six furlongs.

Le rejeton de Cudgel l'a emporté sur Rebecca Lee, pendant que Little Jock finissait troisième.

Bien supportée des parieurs, Colored Artist a rapporté un peu plus que part égale à ceux qui avaient parié sur ses chances.

La matinée a débuté par une victoire pour le favori alors que Black Timber est venu d'en arrière à la fin pour l'emporter par un cou sur Moonburn pendant que Cornwallis finissait troisième.

Bien supportée des parieurs cette pouliche de trois ans a rapporté un peu plus que part égale à ses supérieurs.

Le favori n'a pas été aussi chanceux dans la deuxième épreuve alors que Crowland Lad a mené de fil en fil pour l'emporter assez facilement sur Logwood pendant que Belle Fuller finissait troisième.

Deuxième choix, Crowland Lad a rapporté un peu plus que trois pour un et a complété avec Black Timber un pari-double qui a valu \$22.25.

La troisième épreuve au programme a fourni une grosse surprise alors que Donald M. est venu de loin en arrière pour arriver

Quatre fameux mi-lourds au Frontenac, mercredi

Quatre redoutables lutteurs mi-lourds seront au programme mercredi soir prochain au stade Frontenac. Deux des plus terribles de ces deux athlètes seront Joe De-Valto et Bob Lortie.

Ces deux fougueux gladiateurs se livreront un combat violent mais qui demeurera dans les règlements de la commission athlétique qui déléguera un arbitre compétent et vigoureux pour maintenir le calme car une rencontre antérieure avait soulevée une panique au stade Frontenac.

Lou Lammy, rude et cruet mi-lourd de Boston, luttera en semi-finale mais le promoteur Sylvio lui a choisi un adversaire pouvant le maîtriser en la personne du fameux Clément Durocher.

Le numéro spécial mettra aux prises Georges Desparois qui est aussi familier avec la rudesse et celui qui possède un esprit parfait trop combatif, Paul Desjardes. Une autre grande rencontre aura lieu entre Jean Lagacé et le héros de la partie est, Jos. Samson. Armand Lemay de Grand'Mère rencontrera dans le premier combat Armand Lebrun.

Courses de chevaux et concours de sacs de sable

TERREBONNE, 2. — A l'occasion de la Fête du Travail un programme de courses de chevaux comprenant trois classes et un concours de sacs de sable sera présenté, ici, dimanche.

Le concours de sac de sable réunira un grand nombre de concurrents des comtés de Terrebonne, Joliette, l'Assomption et Berthier. Il sera un événement annuel et en plus des bourses qui sont offertes le gagnant recevra une coupe souvenir, emblème du championnat.

Les trois classes de chevaux réuniront les meilleurs chevaux de la province. La piste de Terrebonne sera des plus rapide et les amateurs qui se rendront pour ce programme verront des courses intéressantes. Pour informations, AM-herst 7050.

Le détail dans la Fédérale

La deuxième rencontre de la semi-finale pour le championnat de la ligue FÉDÉRALE aura lieu demain, à Acton-Vale contre le St-Hyacinthe. Acton-Vale jouera le tout pour le tout, car St-Hyacinthe a déjà l'avantage d'une partie.

Le gérant D'Anjou de St-Hyacinthe a confiance que son club terminera la série dimanche prochain, mais d'une autre côté le gérant Lemoyne essaiera d'allonger la série à sa limite. Si Acton-Vale réussit à égaliser les chances dimanche, une troisième joute sera jouée le lendemain, lundi, FÊTE DU TRAVAIL, à St-Hyacinthe. Ces joutes sont cédulées pour 2.30 heures.

Bedford commencera sa série avec Chambly demain pour déterminer celui qui rencontrera le gagnant de la série St-Hyacinthe-Acton-Vale. Dubuc et ses hommes demeurent toujours confiants, et à en juger par leur performance de toute la saison, le club Bedford devra se surpasser s'il veut conserver des chances de remporter le championnat.

Cette rencontre sera la première d'une série de deux dans trois et les parties à suivre seront jouées à Bedford le dimanche suivant. La rencontre de dimanche commencera à 2 heures.

Le George V à St-Laurent

Le club de baseball St-Laurent jouera sa dernière partie de la saison sur le terrain du Collège St-Laurent demain, alors qu'il recevra le George V. Le club de Billy Innes a confiance de remporter la victoire dans la dernière joute disputée devant ses partisans. La joute débutera à 2 h. 30.



(Note. — Nous attirons l'attention des fervents du turf au fait que nos pronostics sont basés sur la vitesse, le principe élémentaire du "handicapping". Au cas des tracés lents, boueux, lourds et détrempés, la plus grande prudence s'impose.)

WINSTON D. est inscrit à la sixième course, à King's Park, cet après-midi. Ce cinq ans, appartenant à C. Campeau, vient d'afficher un effort sensationnel, alors qu'il a mené de fil en fil pour l'emporter par plus de quatre longueurs sur une distance d'un mille. Il revient cet après-midi sur la même distance avec la même pesanteur et n'aurait qu'à afficher la même tenue pour se classer au moins par les trois premiers, s'il ne parvient pas à remporter la victoire.

KING'S PARK

Première course — Tomboy, Wedding Ring, Don Carlos.
Deuxième course — Mina S., Playful Boston, Polyp.
Troisième course — Peter Pal, Shadow Waltz, Sleaford.
Quatrième course — Mount Royal, Paddy Burns, Ironworker.
Cinquième course — Learoyd, Colored Artist, Rebecca Lee.
Sixième course — Winston D., Aura, Lord Dean.
Septième course — King's Bunt, Stone Chatter, Rockless.
Huitième course — Jolly Faye, Rockvale, Texas Maid.

STAMFORD

Première course — Brandy Snap, Bonnie Sight, Wood Sight.
Deuxième course — Belle Dare, Tabber, Primbud.
Troisième course — Hannah Anne, Nuns Way, Ardawn.
Quatrième course — Gay Sympathy, Dark Mission, Glistening.
Cinquième course — Tea Jester, Field Mouse, Lipton.
Sixième course — Fort Dearborn, Pepper Prince, Belle Fille.
Septième course — Sock Dologer, Sky Warrior, Dark Robina.

LINCOLN FIELDS

Première course — Cautivo, Playback, Jean Cloud.
Deuxième course — Forced Landing, Crout au Pot, Macawles.
Troisième course — Chatterfol, Spicton, Judge Blake.
Quatrième course — Sweeping Blaze, Sun Victor, Gaylor.
Cinquième course — Bien Fait, Gold Mesh, Solar Hawk.
Sixième course — Rushaway, Eagle Pass, Dellor.
Septième course — Golden Nut, Fair Prospect, Redress.
Huitième course — Easy Sailing, Swamp Angel, Denbigh.

AQUEDUCT

Première course — Private Car, Dubarry, Teddy Weed.
Deuxième course — Galsac, National Anthem, Jungle King.
Troisième course — Lace Reigh, Confidence, Heraldic.
Quatrième course — Cabellero II, Appealing, Mower.
Cinquième course — Up and Doing, Pompey's Squaw, Daytonian.
Sixième course — Top Radio, Flying Snow, Bob's Boys.
Septième course — Pitter Pat, Some Boy, Glittering.

DETROIT

Première course — Miss Joker, Skipsea, Cuban Boy.
Deuxième course — Just Imperial, Neds Affinity, Empress Yvonne.
Troisième course — Polly Greenock, Bag O'Tricks Brilliant Blue.
Quatrième course — Cruising, Polly B., Sablin.
Cinquième course — Black Arrow, Ann Jones, Steering Wheel.
Sixième course — Main Man, Gold Band, Marynell.
Septième course — Mottled, Jaybeey, Miss Petrina.
Huitième course — Barrette, David W., Briny Deep.

NARRAGANSETT

Première course — Don Manuel, She Knows, Sainted.
Deuxième course — Wax Wing, Wise King, Black Thron.
Troisième course — Whippercracker, Chambersberger, Grand Jester.
Quatrième course — Calumet Dick, Accolade, Teddys Star.
Cinquième course — Drawbridge, Carefull Miss, Savage Beauty.
Sixième course — Buck Langhorne, Singer's Folly, Reel On.
Septième course — Van Nuys, Miss Ponne, Beau Edwina.
Huitième course — Harry's Dream, Wise Dora, Reckless.

DUROCHER ET RILEY A PONT-VAU, DEMAIN

Le promoteur Raoul présentera une autre soirée de lutte des plus intéressantes, dimanche soir, à son stade de Pont-Viau. Le programme comporte une rencontre nouveau genre.

La semi-finale qui sera disputée entre quatre lutteurs des plus populaires. La rencontre finale de deux dans trois limitée à 90 minutes mettra aux prises Jack Riley (René Galtbois) et Clément Durocher.

La semi-finale au programme sera une rencontre nouveau genre qui mettra aux prises quatre lutteurs dans une même rencontre. Henri

Dufresne, (Coca Cola) et Sam Chuck affronteront leur solennité et leur russe afin de disputer de leurs adversaires, Young Marquette et Arthur Proulx, le champion provincial des mi-moyens juniors.

La rencontre se terminera par la victoire d'un des deux camps. Lors qu'un lutteur sera collé, son adversaire restera seul pour faire face à deux adversaires.

Buster Jones fera face au rude Georges Desparois dans la rencontre de 30 minutes.

La première rencontre au programme sera disputée entre le champion des provinces maritimes, Fred Bourgeois, qui doit partir bientôt pour une tournée aux États-Unis et le rude Willie York.

Résultats Lincoln Fields

Première course \$800 A réclamer.
Poulains de 2 ans. — 6 furlongs.
Kowdono (Corbett) . . . 9.50 1.50 2.50
Florence B. F. (Ryan) . . . 3.00 2.40
Sweet Showno (Hass) . . . 2.40
Ont aussi couru: Crashing Idea, Luc-Wingo, Isolene, Courtly Lady.

Deuxième course \$800 A réclamer.
3 ans et plus. — 6 furlongs.
Patty Taw (Ryan) . . . 5.40 3.40 2.50
Dance Princess (Smith) . . . 9.40 4.40
Beaver Lake (Roberts) . . . 4.50
Ont aussi couru: Pull Up, Canny Scot, Helton, Sky Cloud, Springs Here, Flight of Gold.

Troisième course \$800 A réclamer.
3 ans et plus. — 6 furlongs.
Pate Ben (Tilden) . . . 22.20 7.20 4.20
Santa Julia (West) . . . 2.40 2.50
Ann Joy (Rollins) . . . 2.80
Ont aussi couru: Karkie, Maderia, Pat W., Eva R. Fanie.

Quatrième course \$800 A réclamer.
3 ans. — 6 furlongs.
Mills R. (West) . . . 5.00 1.00 2.50
Henda Down (Richard) . . . 3.20 2.50
Bay Stout (Ryan) . . . 4.40
Ont aussi couru: Lyngate, Bank Nite, Trapnest, Dusky Maid.

Cinquième course \$800 A réclamer.
2 ans et plus. — 6 furlongs.
Smuggled In (Hass) . . . 3.50 3.00 2.50
Hasty Glance (Richards) . . . 5.50 4.40
Galena (Martin) . . . 5.40
Ont aussi couru: Barbara A., Altline, Otteman, Maiden Dream, Tornado.

Sixième course \$1,000 Conditions. 3 ans et plus. — 1 mille.
Doubie B. (Roberts) . . . 10.40 1.20 3.20
a-Colonel Ed (Tilden) . . . 2.40 2.20
a-Colonel Girl (Ryan) . . . 2.20
Ont aussi couru: Virginia J., A-Top Dog, Perlette, Mary Vito, Seventh Heaven.

Septième course \$1,000 Conditions. 3 ans. — 7 furlongs.
Frying Breeze (West) . . . 6.20 1.20 2.50
Froster (Roberts) . . . 5.00 3.50
Royal Reigh (Chall) . . . 5.50
Ont aussi couru: Play Pal, Lady Velvet, Skeeter, Plum.

Huitième course \$800 A réclamer.
4 ans et plus. — 1-1-16 mille.
Bonnie Princess (South) . . . 6.20 4.00 3.20
Hour Zev (Hauer) . . . 5.00 4.00
Bombastic (Ryan) . . . 3.40
Ont aussi couru: Paplay, Bokl Bid, Rex Equinus, Guess.

Résultats de Détroit

Première course \$800 A réclamer.
3 ans et plus. — 6 furlongs.
Palatine Belle (Ward) . . . 7.40 4.50 3.40
Rockbird (Grill) . . . 35.40 25.40
Royal Link (Smith) . . . 5.40
Ont aussi couru: Heartiera, Fecula, Hate Off, Bal Eie, Jack O'Connor, Gay Bill, Earl-dom, Credulous.

Deuxième course \$800 A réclamer.
3 ans et plus. — 6 furlongs.
Requies (Fernandes) . . . 5.40 4.00 2.40
Muk (Napier) . . . 4.50 3.40
Tarpon (Ward) . . . 2.50
Ont aussi couru: Lady Co, Top Guide, Molly Greenock, Fes, Bay D.

Troisième course \$800 A réclamer.
Novices de 2 ans. — 6 furlongs.
Ballah (Rodriguez) . . . 15.00 5.00 4.00
Prince Devon (Grill) . . . 16.50 7.50
Free Forster (McGonary) . . . 10.00
Ont aussi couru: Tacon, Verner, Red Brook, Equi, Beautiful Bud.

Quatrième course \$800 Novices de 3 ans. — 6 furlongs.
Sortie Star (Meloch) . . . 14.40 9.20 7.40
Fever Prince (Grant) . . . 7.00 5.50
Park City (Garner) . . . 10.00
Ont aussi couru: Bourbon Time, Foxster, Ho, Gay Jay, Jefferstown, Inkish.

CINQUIÈME COURSE \$800 A réclamer.

2 ans. — 6 furlongs.
Gold Satin (Smith) . . . 9.50 7.20 4.20
Imperial Scout (Napier) . . . 5.40 4.00
Mere Frolic (Ward) . . . 2.80
Ont aussi couru: Crack All, Napier Tandy, Heltonat, Pebble M.

SIXIÈME COURSE \$800 A réclamer.
3 ans et plus. — 1 mille et 70 verges.
Autograph (Hassard) . . . 12.40 4.00 3.40
Little R. (Ward) . . . 3.50 3.00
Old Jake (Meloch) . . . 7.40
Ont aussi couru: Tobacco, Porcellus, Brandon Prince, Bandalore.

SEPTIÈME COURSE \$800 A réclamer.
3 ans et plus. — 1-1-8 mille.
Morris R. (Napier) . . . 4.20 2.50 2.50
Tolke Oke (Smith) . . . 5.40 4.00
Coligny (Thornton) . . . 5.50
Ont aussi couru: Overlay, Imperial Rich, Proposing, Phantom Fox, Lockstep, Pennell, Odessa Boy.

HUITIÈME COURSE \$800 A réclamer.
3 ans et plus. — 1 mille et 70 verges.
Rustic Joe (Erwin) . . . 5.50 4.50 3.40
For Romance (Mattoli) . . . 5.40 5.20
Portden (Napier) . . . 5.50
Ont aussi couru: Leading Bel, Handsome John, Oriental Miss, Odessa Clark, Zulu Lad, Carbar, Jodhpur, Imperial Queen.

Résultats de Stamford

Première course \$438.75 A réclamer.
3 ans et plus. — 6 furlongs.
Cosmic Prince (Johnstone) . . . 5.40 2.70 2.40
Rockroma (Lindberg) . . . 4.25 3.25
Gaffard (Osborne) . . . 15.70
Ont aussi couru: Silk Express, Risco, Pewter Crest, Rea et Tricky Lady.

Deuxième course \$438.75 A réclamer.
3 ans et plus. — 5 1/2 furlongs.
Ellen O. (Dello) . . . 25.50 9.50 5.15
Star Beam (McTague) . . . 10.45 4.50
Satin Rock (Foden) . . . 4.30
Ont aussi couru: Goanwin, Bunetta et Lotta Wells.

Troisième course \$438.75 A réclamer.
2 ans. — 5 1/2 furlongs.
Careless Knight 4
Heydona (Dello) . . . 5.50 4.20 2.55
Concerto (Lindberg) . . . 3.70 2.55
Mairad (Remillard) . . . 2.40
Ont aussi couru: Craigwood et Mariola.

Quatrième course \$438.75 A réclamer.
3 ans et plus. — 6 furlongs.
Careless Knight (McTague) . . . 7.50 3.20 2.30
Cupboard (Lindberg) . . . 2.70 2.40
Jaz Age (Dillido) . . . 2.50
Ont aussi couru: Pearl West, Zowie et Charles J.

Cinquième course \$438.75 A réclamer.
4 ans et plus. — 1 mille et 70 verges.
Margie Lou (Osborne) . . . 10.50 4.30 3.10
Chips (Watson) . . . 4.15 3.00
Dendalre (Moore) . . . 2.50
Ont aussi couru: Cudgelose et Kibitzer.

Sixième course \$438.75 A réclamer.
3 ans et plus. — 1 mille et 70 verges.
Primbud (Dello) . . . 10.40 3.50 2.70
Finalist (Remillard) . . . 3.30 2.55
Sea Kale (McTague) . . . 4.30
Ont aussi couru: Edgren D., Darkatini et Riding Hood.

Septième course \$438.75 A réclamer.
3 ans et plus. — 1 mille et 70 verges.
Jumla Kirk (Lindberg) . . . 5.55 4.90 4.10
Tabber (Crawford) . . . 9.90 5.40
Hasty Wave (Osborne) . . . 6.35
Ont aussi couru: Glistening, Tasty, Pom-pellet.

— Johnny Coulon, ancien champion poids-coq du monde, demeure à Chicago, où il se spécialise encore au truco de résister aux efforts de toute personne qui tente de le lever de terre. Il ne pèse que 115 livres.

FORM CHART

(Droits réservés par la REGAL PRESS INC.)

VENDREDI, 3 SEPTEMBRE 1937. — DOUZIÈME JOURNÉE DE LA RÉUNION DU KING EDWARD JOCKEY CLUB, A KING'S PARK

PREMIÈRE COURSE — SIX FURLONGS ET DEMI									
Cheval	P	D	1/2	D	F	Jockey			
Black Timber	106	5	2 1/2	2 1/2	1 c	Eye	1324-100		
Moonsburn	109	4	1 1/2	1 1/2	2 2 1/2	Chinn	245-100		
Cornwallis	109	3	3 1/2	3 1/2	3 1/2	Terhune	315-100		
Depressin Chink	110	6	6 1/2	4 c	4 2	Smith	2410-100		
Heptelle	114	1	4 1/2	5 6	5 4	Pator	880-100		
Highcroft	108	8	7 1/2	6 1/2	6 1/2	Harker	3220-100		
Cutie Girl	111	2	5 2 1/2	7 1/2	7 c	Ross	2260-100		
Woodswift	107	7	8	8	8	Hallburton	4615-100		

\$2.00 au mutuel rapportent: Black Timber \$1.05 \$2.60 \$2.25 Moonsburn \$3.30 \$2.40 Cornwallis \$2.25
Départ à 3.18. — Temps 1.22 2-5. — Piste rapide.

BLACK TIMBER a fait preuve de vitesse au départ, força le pas pendant cinq furlongs et faisant preuve de courage l'emporta sur MOONSBURN. Ce dernier prit les devants au début et a bien tenu, bien que n'ayant pu résister au vainqueur. CORNWALLIS toujours bien placé n'a pas eu d'excuse. DEPRESSIN CHINK a gagné du terrain. HEPTELLE a fait preuve de vitesse mais boitait après la course. CUTIE GIRL refoula en arrière au départ n'a jamais menacé.

DEUXIÈME COURSE — SIX FURLONGS ET DEMI									
Cheval	P	D	1/2	D	F	Jockey			
Crowland Lad	115	3	1 1/2	1 1/2	1 c	Fator	305-100		
Logwood	115	7	8	2 c	2 4	Nash	1010-100		
Belle Fuller	112	2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	Haritos	650-100		
Meldrum	115	4	4 1/2	4 2 1/2	4 1/2	Terhune	4830-100		
The Corner	115	5	6 1/2	5 1/2	5 1/2	Eye	25-100		
Station d'Amour	110	6	7 1/2	7 1/2	6 2 1/2	Cuscianna	1970-100		
Lewis	115	5	5 1/2	8	7 3/4	Smith	1480-100		
Shadow Waltz	115	1	2 1/2	6 1/2	8	Chinn	1260-100		

\$2.00 au mutuel rapportent: Crowland Lad \$8.10 \$3.30 \$2.70 Logwood \$5.30 \$4.60 Belle Fuller \$1.50
Départ à 3.47. — Temps 1.21 3-5. — Piste rapide.

Le pari-double: BLACK TIMBER et CROWLAND LAD — \$22.25.

CROWLAND LAD envoyé en avant dès le départ a continuellement sauté du terrain mais dû être fortement secouru à la fin pour résister à LOGWOOD. Ce dernier a amélioré graduellement sa position et se rapprocha rapidement du vainqueur à la fin. BELLE FULLER n'a pas eu d'excuse. MELDRUM a bien tenu. THE CORNER a mal parti et ne put reprendre le terrain perdu. STATION D'AMOUR fut serré dans le peloton à la première courbe. SHADOW WALTZ s'est épuisé.

TROISIÈME COURSE — SIX FURLONGS ET DEMI									
Cheval	P	D	1/2	D	F	Jockey			
Donald M.	110	6	6 1/2	2 1/2	1 c	Haritos	805-100		
Lady Hilda	107	1	1 1/2	1 1/2	2 1/2	Feeney	280-100		
Don Carlos	115	3	3 1/2	3 1/2	3 1/2	Moore	3260-100		
Stone Chatter	107	7	7 1/2	4 1/2	4 1/2	Fator	175-100		
Black Nick	109	4	5 1/2	5 3/4	5 2 1/2	Haritos	1010-100		
Faine	110	5	4 1/2	6 1/2	6 1/2	Smith	1220-100		
Brush Past	115	2	2 1/2	7	7	Hallburton	325-100		

\$2.00 au mutuel rapportent: Donald M. \$18.10 \$9.90 \$6.05 Lady Hilda \$4.00 \$3.55 Don Carlos \$7.65
Départ à 4.15. — Temps 1.23. — Piste rapide.

DONALD M. lent à se mettre au travail, a amélioré rapidement sa position à l'extérieur et faisant preuve de beaucoup de vitesse à la fin, l'emporta en passant sous le fil. LADY HILDA, envoyée en avant dès le début, força le pas, mais faiblit durant la dernière poussée. DON CARLOS, toujours bien placé n'a pas eu d'excuse. STONE CHATTER a amélioré graduellement sa position mais a semblé faiblir à la fin. BLACK NICK a amélioré sa position, mais se fit barrer la route à la dernière courbe et n'eut plus de chances. FAINE a faibli. BRUSH PAST a fait preuve de vitesse au début.

QUATRIÈME COURSE — SIX FURLONGS ET DEMI									
Cheval	P	D	1/2	D	F	Jockey			
Lady North	112	1	1 1/2	1 1/2	1 c	Haritos	200-100		
Hero Olga	112	4	5 1/2	3 2	2 1/2	Fator	830-100		
Squeeze Play	115	3	3 1/2	2 1/2	3 4	Feeney	240-100		
Sunny Home	112	5	4 2	5 1/2	4 c	Terhune	280-100		
Little Jay	115	7	6 1/2	6 2	5 1	Smith	870-100		
Rocktess	107	2	2 1/2	4 c	6 2 1/2	Haritos	1875-100		
Elizabeth Farley	106	6	7	7	7	Eye	1210-100		

\$2.00 au mutuel rapportent: Lady North \$7.20 \$4.65 \$3.65 Hero Olga \$5.00 \$3.05 Squeeze Play \$2.80
Départ à 4.49. — Temps 1.21 2-5. — Piste rapide.

LADY NORTH a fait preuve de vitesse au début et fut immédiatement envoyé en avant pour ensuite résister à la poussée de HERO OLGA. Cette dernière lente à se mettre au travail, a amélioré rapidement sa position et se rapprocha du vainqueur à la fin. SQUEEZE PLAY, toujours bien placé n'a pas eu d'excuse. SUNNY HOME a bien tenu. LITTLE JAY fut lent à partir. ROCKTESS s'est épuisé. ELIZABETH FARLEY n'eut jamais de chance.

CINQUIÈME COURSE — SIX FURLONGS, Bourse Lachline.									
Cheval	P	D	1/2	D	F	Jockey			
Colored Artist	102	2	2 1/2	1 2 1/2	1 2 1/2	Haritos	145-100		
Rebecca Lee	107	7	4 1/2	2 1/2	2 1/2	Feeney	490-100		
Little Jock	106	4	5 2	4 1/2	3 1/2	Fator	525-100		
Grandem	108	6	6 1/2	6 4	4 1/2	Chinn	770-100		
Blue Gum	109	3	1 1/2	3 4	5 1	Harris	860-100		
Willow Wand	110	1	3 1/2	5 1	6 1/2	Smith	495-100		
Happy and Gay	106	5	7	7	7	Eye	1210-100		

\$2.00 au mutuel rapportent: Colored Artist \$4.90 \$3.05 Rebecca Lee \$4.50 \$3.50 Little Jock \$3.25
Départ à 5.30. — Temps 1.14 1-5. — Piste rapide.

COLORED ARTIST prit les devants après le premier demi-mille et l'emporta avec facilité sur REBECCA LEE. Cette dernière fit des siennes au poteau, mais améliorera rapidement sa position par la suite et l'emporta sur LITTLE JOCK. Ce dernier a gagné du terrain à la fin. GRANDDEM refoula en arrière au début a gagné du terrain par la suite. WILLOW WAND n'est épuisé. HAPPY AND GAY n'a jamais menacé. BLUE GUM a forcé le pas mais a beaucoup faibli à la fin.

SIXIÈME COURSE — SIX FURLONGS.									
Cheval	P	D	1/2	D	F	Jockey			
Don Sweep	110	4	4 c	3 1/2	1 c	Feeney	874-100		
Sleaford	105	3	3 1/2	2 1/2	2 1/2	Cuscianna	1020-100		
Clasp	112	1	1 1/2	1 1/2	3 1/2	Chinn	490-100		
Count Bruno	107	5	6 8	4 6	4 4	Hallburton	2810-100		
Portam	115	6	5 4	6 4	5 6	Terhune	280-100		
Dorsays	110	2	2 1/2	5 1	6 4	Harris	1200-100		
Derek	110	7	7	7	7	Ross	5075-100		

\$2.00 au mutuel rapportent: Don Sweep \$3.75 \$3.10 \$2.80 Sleaford \$4.95 \$3.95 Clasp \$3.20
Départ à 6.07. — Temps 1.14 3-5. — Piste rapide.

DON SWEEP a amélioré rapidement sa position à l'extérieur et s'est avancé avec force à la fin pour l'emporter en s'éloignant du peloton. SLEAFORD toujours bien placé a fini avec force. CLASP prit un gros avantage au début mais faiblit à la fin. COUNT BRUNO, bousculé à la première courbe, s'est avancé avec force après la dernière courbe mais fut serré dans le peloton à la fin. PORTAM bousculé au début a bien tenu par la suite. DORSAYS s'est épuisé. DEREK fut lent à partir.

Départ à 6.10. — Temps 1.15 3-5. — Piste rapide.

SEPTIÈME COURSE — UN MILE ET 50 VERGES.									
Cheval	P	D	1/2	D	F	Jockey			
St. Omer	114	1	1 3/4	1 3/4	1 2 1/2	Haritos	185-100		
Crystal Beach	104	6	7 2 1/2	3 1/2	2 1/2	Fator	1830-100		
Reigh Duchess	111	2	3 1/2	2 1/2	3 1/2	Chinn	460-100		
Carlisa	111	3	4 1/2	5 1/2	4 1/2	Ross	2810-100		
Reital	109	5	2 1/2	4 1/2	5 2	Cuscianna	690-100		
Marion Burr	111	8	5 4	6 1/2	6 2 1/2	Terhune	590-100		
Lumberer	110	7	6 1/2	7 4	7 2	Smith	2815-100		
Joggie	109	10	9 3	8 2 1/2	8 4	Hallburton	2560-100		
Storm Angel	105	4	5 1	9 2	9 2	Haritos	290-100		
Larrigan	106	9	10	10	10	Eye	4415-100		

\$2.00 au mutuel rapportent: St. Omer \$5.70 \$3.60 \$2.80 Crystal Beach \$4.90 \$2.80 Reigh Duchess \$3.30
Départ à 6.57. — Temps 1.14 3-5. — Piste rapide.

La quinella: ST. OMER et CRYSTAL BEACH a rapporté \$60.50.

ST. OMER a fait preuve de vitesse au départ, fut envoyé en avant dès le début, prit un gros avantage par la suite et ne fut jamais sérieusement menacé. CRYSTAL BEACH a amélioré graduellement sa position par la suite et l'emporta sur REIGH DUCHESS. Cette dernière toujours bien placée n'a pas eu d'excuse. CARLISA a bien tenu. LUMBERER a faibli. STORM ANGEL a fait preuve de vitesse au début.

Fameux festival sportif à la Plage Sociale

Cet après-midi s'ouvrira le premier festival sportif annuel de la Défense Sociale St-Jacques, à Plage Sociale, Cartierville. Plus de deux cents athlètes venant de tous les centres de la province se sont déjà inscrits pour les principales épreuves de ces fêtes populaires.

Des courses de yachts, de canots, de chaloupes et plusieurs autres attractions, dont un tournoi de balle molle entre deux équipes populaires, ouvriront le festival aujourd'hui. Ce soir il y aura une joyeuse épiuchette de bié-d'Inde suivie d'un original réveillon "aux flambeaux", sur la grève et d'une pétillante sauterie à la "canayenne".

Demain, dimanche, le programme s'ouvrira par un cross-country de huit milles dont le départ se fera au parc Jarry et un marathon en bicyclettes Montréal-Cartierville. Sur les terrains il y aura toute une série de jeux champêtres, d'amusements divers, de concours originaux, d'attractions, un carnaval au complet et des tournois de balle molle entre des équipes féminines et des clubs d'hommes.

À la Fête du Travail, la Plage Sociale sera ouverte à un grand pique-nique de familles et tout un programme d'épreuves à la nage et de jeux attrayants, ainsi qu'une joute contestée de balle ont été élaborées pour la circonstance.

Série du championnat senior de la province

La première série pour le championnat senior du baseball amateur de la province de Québec, s'ouvrira ici lundi, fête du Travail, alors que les champions de la Ligue Métropolitaine, soit le Kik ou la Police, qui termineront dimanche leur série de deux dans trois, rencontreront le vainqueur de la série Louiseville-Cap de la Madeleine, qui se terminera aussi dimanche à Louiseville.

Si la Police remporte le championnat, la partie aura lieu sur leur terrain, pendant que si le Kik gagne les deux joutes, ils rencontreront les champions de la Ligue de la Mauricie sur le terrain de St-Alphonse d'Youville.

Cette première partie est une série de deux dans trois et les deuxième et troisième joutes auront lieu sur le terrain du club champion de la Ligue de la Mauricie, le 12 septembre.

La partie à Montréal lundi commencera à 2.30 p.m.

FINALE DE LA METROPOLITAINE

Dimanche prochain aura lieu le clôture de la saison de la Ligue Métropolitaine alors le Kik ira visiter le club la police sur le terrain de ce dernier situé angle des rues Des Carrières et Iberville. La Police possède l'avance d'une partie sur ses adversaires. Cette série est de deux dans trois en deux dimanches ce qui veut dire qu'en cas de victoire pour le Kik dimanche dans la première rencontre, une deuxième sera jouée immédiatement après. Ce programme commencera à 1.30 p. m. précises.

Feu Gérard Gareau

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Gérard Gareau, décédé le 3 dernier, à l'âge de 22 ans et 5 jours, après une longue maladie. Il laisse pour pleurer sa perte, sa mère, Mme L.-P. Gareau, un frère Victor, figure bien connue sur les piste de courses, faisant partie du personnel du mutuel depuis de nombreuses années, cinq sœurs: Mme H. Motard (Albina); Mme Thée, Young (Lina), Marguerite, Yvette et Thérèse.

Les funérailles auront lieu lundi le 6 courant. Le convoi funéraire partira de la demeure de sa mère, 2062, rue St-Hubert, pour se rendre à l'église St-Jacques, où le service sera célébré à 9.15 heures. La dépouille mortelle sera ensuite transportée au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture.

"L'illustration Nouvelle" offre ses plus sincères sympathies à la famille éplorée.

2 JOUTES DE DETAIL DANS LA LIGUE DE BASEBALL STARR, DEMAIN APRES-MIDI

Les séries semi-finales se continueront demain après-midi dans la Ligue de baseball Starr. Le club de M. Lusignan reçoit le Cercle St-Philippe dans la deuxième partie de sa série. Dimanche dernier, le Pointe-aux-Trembles a défait le club italien par le score de 5 à 0. Victor Pollicena, gérant du St-Philippe est confiant que son club prendra sa revanche demain.

À la Pointe-aux-Trembles, la plus grande confiance règne et les joueurs sont confiants que la série se terminera demain.

Après le duel que se sont livrés les clubs St-Lambert et Hôtel Mt-Royal, dimanche dernier, il est difficile de pronostiquer le vainqueur de demain. Cependant, Ray Cutter, gérant du Mont-Royal avance que ses joueurs sont en grande condition et qu'ils devraient battre le club de Léo Mailloux. Ray Cutter

enverra Nelson Young dans la boîte contre le fameux Lefty Deegan. Les clubs St-Eusèbe et Parc Champlain joueront une partie d'exhibition. Les amateurs de baseball du Parc Lafontaine peuvent être certains de voir du beau jeu.

Autre victoire du Bovet

Le club de balle molle "Bovet" a enregistré sa 23e victoire de la saison en écrasant le Dery par 9 à 1, mardi dernier.

Norbert Gourdeau et René Lavoie se sont distingués en frappant pour le circuit.

La direction du Bovet prie tous ses supporters de ne pas oublier que le grand festival sportif au profit de Marotte aura lieu dimanche et lundi. Pour informations, René Lavoie, CH 0381.

Faire de la RED CAP ale
— cela prend du temps !

la RED CAP est meilleure !

POUR célébrer LA

FÊTE du TRAVAIL

SAINE FORTE

RAFRAICHISSANTE

N'OUBLIEZ PAS
d'en commander
suffisamment !



RED CAP ALE

Les Brasseries Carling
Limitée
MONTREAL

Début des séries éliminatoires dans la Provinciale

Le Drummondville recevra le Trois-Rivières, tandis que le Granby se rendra à Sherbrooke. Les joutes promettent d'être très contestées

Les séries éliminatoires de la ligue Provinciale vont commencer, demain, à Drummondville et à Sherbrooke. Comme le club Drummondville s'est classé premier, une partie en avant du Sorel, il recevra Trois-Rivières, détenteur de la troisième position, tandis que le vainqueur de la petite série Granby-Sherbrooke se rendra à Sorel. Tout porte à croire que le second match sera joué, le jour de la fête du Travail, lundi.

Voici le classement final des équipes :

	G.	P.	Moy.
Drummondville	37	23	.617
Sorel	36	24	.600
Trois-Rivières	33	27	.559
Granby	32	28	.533
Sherbrooke	32	28	.533
Panthères	10	50	.167

Jamais dans l'histoire de la ligue Provinciale, on a assisté à une fin de saison aussi contestée. Égaux en quatrième position, Granby et Sherbrooke ont décidé de jouer une série de trois parties, pour décider du futur adversaire du Sorel.

A Drummondville, dimanche, Con Girouard lancera pour les leaders et on s'attend à ce que Walter Albert lui fasse la lutte. Au cours de la saison, Drummondville a eu l'avantage sur les Trifluviens mais ceci ne signifie rien dans une courte série de cinq parties. Les premières, troisième et cinquième parties auront lieu à Drummondville; les deuxième et quatrième à Trois-Rivières.

Sorel aura le choix du terrain pour les 1ère, 2e et 3e parties; le vainqueur de la série Granby-Sherbrooke aura accès aux deux autres dates.

Sylvio Mireault a complété son programme pour jeudi et enregistrera ses contrats

La rencontre entre Dave Castilloux et Maxie Berger, qui se disputera le championnat poids coq du Canada, jeudi soir prochain, suscite un intérêt considérable de la part des amateurs de boxe, tout particulièrement des parieurs, et plusieurs paris ont déjà été engagés, et il semble déjà que Maxie Berger doit être établi favori.

Sylvio Mireault se présentera à l'Assemblée spéciale de la Commission Athlétique ce matin, et enregistrera tous les contrats pour sa semaine de jeudi soir, qui se composera de quarante rondes, deux combats de dix rondes, un de huit et deux combats de six rondes.

Les deux principaux boxeurs à ce programme, Dave Castilloux et Maxie Berger, arriveront à Montréal, lundi. Raoul Godbout, gérant de Castilloux, partira pour le camp Maupas en fin de semaine et reviendra avec son protégé lundi matin, pendant que Lou Wyman a télégraphié à Maxie Berger, à New-York, de prendre le train dimanche soir, afin d'arriver ici lundi matin.

Ces deux boxeurs s'entraîneront en public jusqu'à mercredi au stade Exchange, angle des rues Mont-

Royal et Iberville. Les amateurs de boxe seront admis gratuitement à tous leurs exercices à tous les jours. Bien qu'on ait pas encore décidé du choix, il a déjà été déterminé qu'un des deux aspirants au championnat poids coq du Canada s'entraînerait à deux heures et l'autre à quatre heures.

La rencontre entre Marioka et Gerson suscite aussi un intérêt très considérable car les amateurs n'ont pas encore oublié l'effort enlevé qu'ils se livrèrent lors de leur première rencontre. Gerson s'entraîne continuellement à Montréal, et Wyman qui suit attentivement son travail s'est déclaré confiant que Gerson l'emporterait cette fois-ci et qu'il n'aurait pas besoin des dix rondes, car il mettrait le Japonais hors de combat avant la fin de la rencontre.

Tor Johnson et Bartush en semi-finale, mercredi

Le géant de l'arène, pesant 365 livres, Tor Johnson, fera les frais de la semi-finale au programme de lutte de mercredi soir prochain au Forum, alors qu'il rencontrera Billy Barthush, lors de la reprise des séances de lutte à cet amphithéâtre populaire.

La Canadian Arena Company avait tout d'abord annoncé que la rencontre principale serait de 2 dans 3, limitée à 90 minutes entre Len Macaluso et Ed "Don" George, le champion non couronné de l'univers.

Tard hier soir, les officiels de cette organisation ont annoncé que le contrat que Tor Johnson avait signé il y a deux semaines était encore bon, et qu'ils avaient l'acceptation verbale de Billy Barthush, qui se trouve à Chicago, et qui a consenti par téléphone à rencontrer le gros gaillard.

Il y a quelques saisons, Billy Barthush faisait ses débuts dans l'arène et peu après son apparition à Montréal. Bien que n'ayant que quelques mois d'expérience il affiche une belle tenue. Il a depuis acquis une expérience considérable, et bien que ne pesant que 235 livres est considéré comme étant assez solide pour coucher les meilleurs lutteurs à l'heure actuelle.

La première rencontre au programme de mercredi ramènera dans l'arène Earnest Powers de Van-

couver qui s'est créé de nombreux admirateurs à la suite des deux beaux combats qu'il a livrés ici. Il sera opposé à Tommy Rae. Felix Miquet a été approché par la direction de la Canadian Arena Company mais ne semble pas prêt à accepter autre chose qu'une rencontre principale.

Jack Ganson, la figure la plus populaire dans le monde de la lutte reviendra tout probablement à Montréal aujourd'hui après une brève absence. Il passera tout probablement le fin de la semaine en compagnie de son épouse à l'hôpital Western, bien qu'il se puisse qu'il fasse une courte visite au Camp Maupas.

RESULTATS D'HIER

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal 19, Rochester 0.
Newark 9, Baltimore 7.
Newark 6, Baltimore 3.
Buffalo 5, Toronto 3.
Jersey City 7, Syracuse 5.
Syracuse 6, Jersey City 5.

LIGUE AMERICAINE

Washington 4, New-York 2.
Cleveland 15, St-Louis 3.
Détroit 4, Chicago 3.

Les autres clubs n'étaient pas joués.

LIGUE NATIONALE

Brooklyn 15, New-York 7.
Boston 7, Philadelphie 2.
Cincinnati 9, St-Louis 1.
Les autres clubs n'étaient pas joués.

Seizième victoire de Jim Turner

PHILADELPHIE, 3. — Jim Turner a remporté sa seizième victoire de la saison aujourd'hui mais a reçu beaucoup d'aide de la part de Roy Johnson et Vince DiMaggio, avant de l'emporter sur les Phillies par le score de 7 à 2 en 10 manches.

Un ralliement de cinq points dans la première moitié de la dixième manche marqué par le coup de circuit de Roy Johnson, ainsi que le simple qui valut deux points de Vince DiMaggio, rapporta finalement la victoire. Johnson a aussi frappé un trois-butts et un simple et fit compter deux points, pendant que DiMaggio en fit compter trois avec un deux-butts et deux simples. Boston . . . 000 010 010 5—7 12 0
Philadelphie 000 101 000 0—2 7 2
Batteries: Turner et Lopez; Mulcahy, Jorgens et Grace.

PARTIES DU SOIR

LIGUE INTERNATIONALE

Newark 9 12 1
Baltimore 7 15 1
Batteries: Tamulis, Chandler et Hershberger; Matuzak et Winston.

Deuxième partie:

Newark 5 8 0
Baltimore 3 4 1
Batteries: Donald et Hershberger; Vandenburg, Rhodes, Keller et Crouse.

Jersey City 7 7 0
Syracuse 5 13 2
Batteries: Gabler et Redmond; Cook, Brown et D. Moore.

Deuxième partie:

Jersey City 5 7 1
Syracuse 6 14 2
Batteries: Mangum, De La Cruz et Redmond; Vander Meer et D. Moore.

Buffalo 5 14 1
Toronto 3 11 1
Batteries: Kowalik et Phillips; Davis, Beryl et Hogan.

LIGUE NATIONALE

St-Louis 1 5 1
Cincinnati 9 7 3
Batteries: Harrell, Haines et Ogdowski; L. Davis, Sunkel et Campbell.

ASSOCIATION AMERICAINE

Toledo 6 5 4
Indianapolis 10 14 1
Deuxième partie:
Toledo 8 8 1
Indianapolis 10 17 2

Columbus 5 10 1
Louisville 0 5 2
Kansas City 8 15 1
Saint-Paul 0 6 0

Wrigley assuré de la victoire

CHICAGO, 3. — Les Cubs de Chicago accompagnés du propriétaire Phil Wrigley, ont quitté New-York aujourd'hui à destination de Chicago où ils tenteront de reprendre la première position de la ligue Nationale devant jouer 22 des 32 dernières parties de la saison au Wrigley Field.

Ils commenceront une série contre les Pirates de Pittsburgh demain, et Larry French, leur as gaucher officiera au monticule.

Wrigley affirma qu'il avait confiance en son gérant Charlie Grimm et déclara que le club, en revenant sur son terrain, reprendra confiance.

"Je crois personnellement que la position actuelle du club est due au manque de confiance," déclara Wrigley. "Les joueurs se sont un peu découragés et je voulais voir s'il y avait quelque chose que je pourrais faire."

"Peut-être qu'il n'y a rien, mais je suis assez intéressé toutefois pour faire un effort. Je suis convaincu que le club reprendra sa marche victorieuse une fois rendu chez lui. Je crois que nous avons le meilleur club de la ligue, quoi-

DEUX PARTIES DE DETAIL DANS LA LIGUE QUEBEC-NEW-YORK, DEMAIN APRES-MIDI

La ligue Québec-New-York présentera, dimanche, le deuxième programme de ses séries éliminatoires, pour le championnat, alors que Lachine rencontrera le Notre-Dame, à St-Henri, et que Valleyfield se rendra à Beauharnois. Les joutes de demain seront les deuxième des séries de trois dans cinq, pour s'assurer le droit de participer à la finale.

Au stade Notre-Dame, ce dernier est favori pour égaliser les chances dans sa série avec Lachine, jouant chez lui devant ses partisans. Ovide Lahaie qui a lancé d'une manière magistrale dimanche dernier tenant à sa merci les frappeurs du Notre-Dame, à partir de la cinquième manche pourra-t-il répéter cet exploit demain, car le Notre-Dame alignera huit joueurs de .300 et plus. Cette série soulève un grand intérêt dans la partie ouest, et le stade Notre-Dame devrait être rempli à sa capacité demain après-midi, pour cette joute qui mettra aux prises les deux meilleurs clubs de la métropole.

A Beauharnois, ce dernier est bien résolu à mettre un frein à la série victorieuse du Valleyfield. Arthur Caron a vu à ce que ces hommes pratiquent ferme cette semaine.

Tout comme dans l'autre série, le Beauharnois avec un record beaucoup supérieur au Valleyfield au bâton, lui fut cependant inférieur dans la joute de dimanche dernier, dans laquelle le Valleyfield prit la part du lion grâce au beau travail de Thomas et Sanchez. Cette série suscite elle aussi beaucoup d'intérêt et Beauharnois s'attend à ce qu'une assistance record voit cette partie.

Le champion Chuck s'attaquera au Japonais Noguchi dans la finale à l'Exchange, mardi

Le populaire Mamoru Noguchi qui ajoute des victoires à son record déjà fort imposant, depuis qu'il est à Montréal, rencontrera une forte opposition mardi soir alors qu'il fera face au champion du monde, Sam Chuck, dans la rencontre finale à l'affiche du stade Exchange.

Cette rencontre qui sera de 2 dans 3 limitée à 90 minutes était attendue depuis longtemps des amateurs et elle promet de fournir des sensations.

Le Japonais n'a subi aucune défaite depuis son arrivée à Montréal, tandis que le populaire lutteur ukrainien vient de défendre victorieusement son titre de champion du monde contre le rude Bob Birno. Tous deux sont des vedettes du matelas et une rencontre entre ces deux athlètes sera certainement l'une des plus intéressantes que les amateurs aient vues à Montréal.

Le brutal lutteur russe Ivan Rasputin, qui a tout bouleversé sur son passage depuis qu'il est à

Montréal, n'aura pas la tâche facile dans la semi-finale, car la matchmaker lui a opposé le rude Bob Birno. Birno n'entend pas s'en laisser imposer par le brutal lutteur et il ripostera aux brutales attaques de son adversaire par ses terribles coups d'avant-bras qui ont fait nombre de victimes parmi les plus solides lutteurs.

La rencontre de 30 minutes, qui mettra aux prises l'ex-champion provincial des mi-moyens juniors, Henri Dufresne (Coca Cola) et le champion de la province et des Cantons de l'Est, Arthur Proulx, promet aussi de fournir des sensations.

Le lutteur noir de Manchester, Buster Jones, revient dans l'arène complètement rétabli d'une blessure à l'épaule et c'est contre le champion provincial Young Sonnenberg que les amateurs le verront à l'oeuvre.

La première rencontre sera disputée entre John O'Reilly et Dan Csiak.

Farmer Mack et Jack Moore devraient fournir un combat enlevant au Marché Saint-Jacques

Farmer Mack rencontrera Aurèle Lebel dans le match principal au programme du St-Jacques, lundi prochain. Il aura enfin la chance de se mesurer contre le rapide et habile lutteur barbu qui a été toute une révélation depuis son retour dans l'arène locale.

Mack et Lebel devraient fournir une lutte enlevante car ils sont tous les deux sensationnels et tous les deux ont une vaste expérience du métier de lutteur. Mack et Lebel se mesureront dans un combat de deux dans trois limité à une heure et demie. C'est Mack qui demandait le plus à rencontrer Aurèle Lebel le lutteur barbu qui évolue avec la rapidité de l'éclair et qui soulève de terre ses adversaires comme s'ils étaient de simples fûts de paille. Le matchmaker Ray Lamontagne voulait trouver un adversaire solide pour l'opposer à

Farmer Mack et il n'a pu trouver mieux que Lebel, le fameux athlète canadien-français barbu dont les exploits dans l'arène de lutte depuis cinq ans sont innombrables.

Quatre autres combats sont au programme pour lundi prochain. Dans le match semi-final Dynamite Dunn rencontrera Jack Moore; ces deux mi-lourds ont déjà fait match nul de 30 minutes dans une rencontre récente. Le match spécial de 30 minutes ou d'une chute mettra aux prises Martino Angelo avec Paul Gaudette. Il y aura deux préliminaires de 20 minutes chacune ou d'une chute comme suit: Wilfrid DuTramble vs Al Tucker; Jack Rémillard vs Jack Miller.

-LUTTE-

MARCHE SAINT-JACQUES

angle Ontario et Amherst

LUNDI SOIR A 8 H. 30

FINALE

Farmer Mack vs Aurèle Lebel

SEMI-FINALE

Dynamite Dunn vs Jack Moore

4 AUTRES RENCONTRES

PRIX: 35c et 50c

Pour réservations — CH. 9931

Blanchissage humiliant pour les Red Wings

Marvin Duke limite les Red Wings à sept coups sûrs pour remporter sa vingtième victoire de la saison par le score de 19 à 0

Marvin Duke, le diminutif lanceur gaucher des Royaux, s'est montré très solide, hier soir, au Stadium, alors qu'il a blanchi les Red Wings de Rochester par 19 à 0 pour devenir le premier lanceur de la ligue Internationale à remporter vingt victoires cette saison. Il n'a pas été le seul à se signaler, car ses coéquipiers frappèrent les balles de quatre lanceurs du Rochester pour un total de 21 coups sûrs pour faire subir aux visiteurs le plus humiliant blanchissage de la saison dans la ligue Internationale.

Duke n'alloua que sept coups sûrs aux Red Wings, les tenant sans coup sûr dans les trois premières manches. A la quatrième, Juchich frappa le premier hit des Red Wings alors qu'il y avait un homme de retiré, mais Duke retira les deux frappeurs suivants. Il laissa deux hommes sur les buts dans les trois manches suivantes, mais en chaque occasion, il y avait deux hommes de retirés et il força les frappeurs suivants à frapper des "fines".

Puissante attaque

Les Royaux se sont montrés fort redoutables au bâton. Ils eurent deux grosses manches, la troisième, durant laquelle onze frappeurs vinrent au marbre et à la cinquième, alors que quatorze y passèrent.

Ils comptèrent six points à la troisième sur six coups sûrs et deux buts sur balles et huit coureurs croisèrent le marbre à la cinquième. Marvin Duke a été le héros du ralliement de la cinquième manche en obtenant deux coups sûrs dont un deux buts pour faire compter un point en chaque occasion. Bud Hefey frappa un long double dans cette manche.

Les locaux qui avaient compté deux points à la quatrième manche à l'aide du deux buts de Bernie Cobb, alors qu'il y avait deux coureurs sur les buts en ajoutèrent deux autres à leur total à la sixième en profitant de deux erreurs.

Ils complétèrent leur pointage à la huitième manche quand Dave Harris frappa dans un double-jeu après que Dunlap et Jeffries eurent cogné des simples consécutifs.

Quatre lanceurs du Rochester ont paradié sur le monticule durant la

partie, dont trois à la cinquième manche dans laquelle les Royaux furent au bâton pendant plus d'une demi-heure. Judd débuta la partie et fut envoyé aux douches à la troisième manche après que neuf frappeurs lui eurent fait face. Earl Moore lui succéda et il dut quitter le monticule après avoir accordé trois hits dont deux doubles et un but sur balles au début de la cinquième manche.

Jerry Zornow, un jeune qui lança deux "no hit no run games" cette saison avec l'Université de Rochester et qui en était à sa première partie régulière dans la ligue Internationale, remplaça Moore. Il accorda trois hits et un but sur balles pour se faire retirer de la boîte. Swanson lui succéda et termina la partie pour le Rochester.

Bell, Blackerby et Duke ont obtenu chacun trois coups sûrs et ont dirigé la puissante attaque des Royaux avec Cobb et Dunlap qui obtinrent chacun deux coups sûrs, le premier en trois apparitions officielles au bâton et le deuxième en deux voyages au marbre. Cobb fit compter trois points avec ses deux hits, un double et un simple, tandis que Dunlap qui est le deuxième frappeur de la ligue internationale a augmenté sa moyenne en ayant une journée parfaite au bâton.

Tous les joueurs des Royaux ont frappé la balle en lieu sûr au moins une fois au cours de la joute et tous ont aussi fait compter au moins un point. Harris, Sankey et Cobb en ont produit chacun trois.

Après que les Royaux eurent pris une avance insurmontable, Rabbit Maranville fit jouer Blackerby au premier-but. Il s'acquitta de sa tâche à la perfection.

Schmeling accepte les offres de Mike Jacobs

NEW-YORK, 3. — Max Schmeling, ancien champion poids lourd de l'univers, a aujourd'hui signé un contrat pour une rencontre de championnat du monde qui sera disputée en juin prochain. La date et l'endroit exacts seront décidés plus tard par les deux adversaires et le promoteur Mike Jacobs.

Un ralliement fait gagner les Indiens

ST-LOUIS, 3. — Un ralliement de neuf points de la part des Indiens à la huitième manche a aujourd'hui changé ce qui semblait devoir être une faible victoire en une déroute complète contre les Browns de St-Louis qui occupent la dernière place dans la ligue Américaine.

Hal Trosky ouvrit la manche en prenant son premier but après avoir été atteint par une balle lancée par Elton Hogsett, qui fut retiré après que Julius Solters eut frappé un simple et que Bruce Campbell eut été passé pour remplir les buts.

Les joueurs d'intérieur des Browns commirent alors des erreurs et le lanceur de relève Baecht fut inefficace. Solters frappa un coup de circuit à sa deuxième apparition au bâton dans cette manche, alors qu'il y avait deux hommes sur les buts, avant que Campbell ne frappe dans les mains de Beau Bell pour mettre fin à l'agonie des Browns.

Cleveland... 002 211 090—15 12 0

St-Louis... 300 000 000 3 9 2

Batteries: J. Allen et Pytlak; Hogsett, Beach et Huffman.

Autres victoires du club Mongeau

Le brillant club de balle molle piloté par Phil Watson, le club Mongeau de Longueuil continue d'ajouter victoire sur victoire à son crédit. Jeudi dernier il a défait le Maurice Lépine par le score de 8 à 4, tandis que le lendemain il a triomphé du Rest. Pétrin par le score de 3 à 2.

Le Mongeau a un programme très chargé à l'occasion du festival sportif qui se déroulera à Longueuil, dimanche et lundi. Il aura quatre parties à jouer en deux jours. Dimanche, il recevra les Poëls Bélanger dans un programme double, tandis que lundi, jour de la Fête du Travail, il aura la visite du Dominion Textile, dans un programme double.

Deux autres victoires

Le club de balle molle Olympie vient d'ajouter deux autres victoires à son crédit en triomphant du Montréal Messenger Service par le score de 9 à 1 et du Robillard par 9 à 0. L'Olympie lance un défi à tout bon club, Ile Ste-Hélène et Pont-Viau préférés. Pour informations, s'adresser au gérant G. Letarte, ou au secrétaire R. Lavigne, à CR. 0151 entre 6 et 7 heures.

LE REST. ESTELLE

Le club de balle molle Rest. Estelle a triomphé dimanche dernier, du St-Alexandre, par le score de 8 à 4. Demain le Rest. Estelle recevra la visite au terrain Fabien de Longueuil à 1 h. 30. Le Rest. Estelle lance un défi à tout bon club de la province, Marieville, Valleyfield et St-Jérôme préférés. Pour informations, s'adresser par correspondance à Albert Gagné, 154, rue Bourget.

au bâton la joute a été marquée par la huitième élection de Burleigh Grimes pour la saison. Il s'objecta à une décision de l'arbitre à la première manche et fut chassé du terrain.

Brooklyn... 200 420 313—15 18 3

N.-York... 000 000 502—7 15 2

Batteries: Hoyt, Lindsay et Phelps; Melton, Brennan, Baker et Mancuso.

Le Canadien blanchit les Wanderers par 9 à 0. Shamrock conserve la première place

Le Canadien s'est rapproché sensiblement du Shamrock, qui occupe la première position du Groupe Senior, hier soir, en triomphant des Wanderers par le score de 9 à 0, dans la première joute du programme de crosse, au Forum. A la suite de cette victoire, le club de M. Morrier n'est qu'un point en arrière des meneurs qui ont triomphé du Verdun par le score de 7 à 3, dans la deuxième partie.

Les Wanderers se sont montrés rudes vers la fin de la joute, après s'être aperçus qu'ils n'avaient pas de chances d'éviter la défaite. Furlong attaqua Brossard sans aucune raison et après avoir pris place sur le banc du pénitencier, il sauta sur le plancher lorsque Lafrance et Burns en vinrent aux prises. Les arbitres lui infligèrent alors deux majeures, mais plus tard l'exécuteur de la ligue décida de suspendre Furlong pour le reste de la saison. Ceci n'affecte cependant pas les Wanderers outre mesure, car ils sont éliminés du détail.

Les arbitres se sont montrés plus sévères lorsqu'il s'est agi de la bataille entre Lafrance et Burne. Malgré qu'elle soit du genre de celles que l'on voit pratiquement à chacun des programmes, l'un des officiers en charge de la joute, King Brady, infligea un "match

penalty" à chacun. Cette décision affecte quelque peu le Canadien, car le club de M. Morrier sera donc privé des services de son brillant joueur, dans la dernière joute de la saison mais la non moins importante, car elle mettra aux prises le Shamrock et le Canadien et décidera de la première position de la ligue.

Les Martel, Lennox et Leonard furent les vedettes du Tricolore dans le pointage. Leonard compta trois des points de son club, tandis que Martel eut un point et trois assists. Lennox a compté deux buts et a obtenu un assist.

Dans la deuxième partie, Toimay Angle a été la vedette des meneurs en enregistrant cinq points. A la suite de sa brillante tenue les Irlandais conservent la première position de la ligue par la faible marge d'un point sur le Canadien.

Drouillard arrive pour la séance du 16

Orval Drouillard arrivera ici ce matin pour sa rencontre au programme de jeudi le 16 septembre prochain, et se rendra immédiatement au Cap St-Jacques où il se joindra au camp d'André Lenglet, le champion poids-lourd de France qui doit rencontrer Florian LeBrasseur dans la rencontre principale à ce programme.

Vincent est actuellement à la recherche d'un adversaire pour le solide Canadien-français de Windoor, Ontario, mais rencontre certaines difficultés à bacier ce match. Drouillard est fort populaire aux Etats-Unis, où ses services sont considérablement en demande. Sa tenue contre Henry "Spider" Armstrong, ces jours derniers, a cependant ouvert les yeux à plusieurs boxeurs. Il est vrai que le solide boxeur nègre de la Côte du Pacifique l'a emporté par mise hors de combat technique, mais la rencontre fut arrêtée par l'arbitre parce que Drouillard saignait trop d'une entaille à l'oeil.

Lenglet travaille toujours ferme à son camp au Cap St-Jacques. George Rickard est arrivé hier matin et s'est entraîné avec lui hier pendant que George Gress, un autre compagnon de travail sera sur les lieux demain matin.

Florian LeBrasseur, qui passe quelques jours avec sa mère, à la résidence qu'il a achetée à celle-ci

Les champions juniors de Trois-Rivières, ici, demain

Le club Red Sox, champion de la ligue de baseball italienne jr, recevra dimanche prochain la visite du fameux club Notre-Dame jr, champion de la ligue Trifluvienne et détenteur du trophée Daoust, emblème du championnat amateur junior de la province de Québec.

Le Hochelaga à Ahuntsic

Dimanche le club de balle molle Ahuntsic recevra le Hochelaga dans la deuxième partie du détail pour le championnat de la section est de la Ligue Nationale. Le Hochelaga a remporté la victoire dimanche dernier.

Une deuxième partie sera jouée probablement avec le All-Star St-Laurent. La première partie commencera à 2 heures.

Bob Birno qui rencontrera Bill O'Brien dans la finale au Jarry lundi, est décidé de se réformer

Bob Birno qui comprend maintenant que les disqualifications ne rattachent rien de bon à personne, est décidé à lutter plus loyalement et lundi, au stade Jarry, il fera en sorte pour ne pas se faire réprimander par l'arbitre et s'exposer à l'amende dans sa finale contre le fameux acrobate, Bill O'Brien.

Birno en profitera pour démontrer au public avant son départ pour Détroit que ses connaissances de la lutte sont vastes et que seul sa science lui suffit pour terrasser des athlètes de la marque de Bill O'Brien.

Bob Lortie, le sensationnel mil-lourd bien connu dans la partie nord, luttera en semi-finale contre le violent lutteur américain, de Boston, Lou Lammy.

Le rude Pat Barry fera face dans le numéro spécial au brillant et scientifique Roland Brousseau. Le terrible Jean Lagacé qui maltraite

toujours ses rivaux, a été opposé au solide Fred Bourgeois, de Moncton.

Le premier engagement de cette soirée sera fou-ou par Bull Mentana et l'invincible athlète, Cyclone Lecavalier. Réservez vos billets en appelant

Samson Radio Service

Admission - 25c - 35c

Tél. BE. 1410 - DO. 6176

Troisième défaite des Yankees

WASHINGTON, 3. — Les Yankees qui connaissent actuellement une piètre tenue au bâton ont été victimes du jeune Kendall Chase aujourd'hui et ont subi une autre défaite, leur troisième consécutive alors que les Sénateurs l'ont emporté par le score de 4 à 2. Le jeune lanceur gaucher des Sénateurs a tenu les champions du monde à sept coups sûrs et a complètement paralysé DiMaggio et Gehrig.

Cette défaite survenue en même temps qu'une victoire pour les Tigres qui occupent la deuxième place a réduit l'avance des Yankees à neuf parties, la plus faible depuis plusieurs semaines.

Red Ruffing, tentant de remporter sa dix-huitième victoire de la saison, a accordé 11 coups sûrs et perdu la partie durant les trois premières manches, alors que les Sénateurs enregistrèrent un point à chaque manche.

New-York... 010 000 010—2 7 1

Washington... 111 000 01x—4 11 1

Batteries: Ruffing et Glenn; Chase et R. Ferrell.

Les Dodgers battent les Giants hier

NEW-YORK, 3. — Les Dodgers de Brooklyn ont écrasé leurs plus grands ennemis les Giants par le score de 15 à 7 aujourd'hui pour réduire l'avance de ces derniers à une demi-partie sur les Cubs qui étaient inactifs.

Dirigés par Jimmy Bucher et Babe Phelps les Dodgers ont frappé 18 coups sûrs contre trois lanceurs des Giants pour s'assurer la victoire dès la cinquième manche, et ne furent jamais menacés bien que les Giants aient affiché une magnifique tenue dans les trois dernières manches alors qu'ils comptèrent 7 points.

Bien que les Giants aient frappé 15 coups sûrs, ils ne purent frapper effectivement avant la septième manche. Waite Hoyt, qui débuta pour les Dodgers reçut le crédit de la victoire, tenant les Giants à quatre coups sûrs durant les six premières manches et fut ensuite chassé du monticule par un ralliement de cinq points à la septième manche. Le vieux Jim Lindsey lui succéda et termina la joute n'étant en difficulté qu'à la neuvième manche alors que le coup de circuit d'Hank Leiber fit compter les deux autres points des Giants.

Bucher et Phelps ont chacun 5 coups sûrs en six apparitions au bâton. Bucher frappa un coup de circuit avec les buts remplis, un trois buts et trois simples et fit compter cinq points. Phelps frappa un trois buts, un deux buts et trois simples.

En plus de la tenue des Dodgers

BASEBALL AU STADIUM
AUJOURD'HUI A 3 HEURES P.M.
ROCHESTER VS ROYALS
DIMANCHE - 2 PARTIES

MONTREAL, SAMEDI,
4 SEPTEMBRE 1937Vol. VIII — N° 70 — 24 pages
Tél. FA. 1171* — Case Postale 1480

Le Brasseur rencontrera le gagnant de Braddock-Baer

Ses gérants signent hier un contrat avec Mike Jacobs pour une rencontre qui serait tout probablement disputée cette année à N.-York

NEW-YORK, 3. — (Spécial à l'« Illustration Nouvelle ».) — Florian LeBrasseur, mieux connu aux Etats-Unis sous le nom d'Al McCoy, a aujourd'hui signé par l'entremise de ses gérants un contrat avec Mike Jacobs, matchmaker du 20th Century Sporting Club et du Madison Square Garden, qui l'engage à rencontrer le vainqueur de la rencontre qui mettra aux prises deux ex-champions du monde Jimmy Braddock et Max Baer, qui sera disputé au Madison Square Garden en octobre prochain.

La date de cette rencontre n'a pas été dévoilée mais il est probable qu'elle se fera avant la fin de l'année.

Le Brasseur qui doit partir sous peu pour Montréal, où il doit rencontrer André Lenglet le 16 prochain, a plusieurs engagements importants d'ici à une couple de mois. On parle d'un autre match-revanche contre Tony Shucco à Boston, pendant que le promoteur Vincent de Montréal a l'intention de le présenter de nouveau s'il remporte la victoire.

Le Brasseur aura en cette occasion une opportunité exceptionnelle, car une victoire sur un de ces deux anciens champions le placerait dans une catégorie à part et il n'aurait pas à participer à l'élimination qui va se dérouler à New-York au cours de l'hiver.

Laird Watt est défait par Yamagishi dans le tournoi des Etats-Unis. Heiner Henkel battu

FOREST HILLS, 3. — La chaleur tropicale, les conditions malheureuses de certains joueurs, ainsi qu'un joueur pratiquement inconnu, qui refusa de se laisser impressionner par un joueur de réputation internationale ont aujourd'hui, fait disparaître des championnats des simples masculins des Etats-Unis, l'une de ses principales figures.

Trente-deux joueurs se sont assurés des places dans la troisième ronde du tournoi. Laird Watt, de Montréal, était défait par Jiro Yamagishi, joueur de l'équipe japonaise de la coupe Davis, par 6-2, 6-1, 6-3.

La dernière survivante canadienne du tournoi, Mlle Effie E. Billing, de Montréal, a été défaite peu après par Allison Harrison, de Chestnut Hill, par 6-2, 6-1.

Yamagishi est considéré comme le troisième meilleur joueur étranger à prendre part à ce tournoi. Von Cramm et Henkel, le précède dans le classement. Il a remporté une victoire facile sur le Montréalais qui a deux reprises cependant à triompher du service du Japonais. Mais ce dernier a accompli huit fois cet exploit au cours de la rencontre.

Henkel battu

Le joueur dont la réputation internationale n'a pas intimidé son adversaire a été Heiner Henkel. L'Allemand a été défait par Martin Buxby, joueur de 25 ans, demeurant à Miami, Floride. Ce dernier a triomphé par 5-7, 6-1, 6-4, 6-4.

Les autres favoris du tournoi ont remporté des triomphes. Budge a défait Bill Winslow, capitaine de l'équipe de l'université de Princeton par les scores de 6-3, 6-3, 6-3, tandis que l'Allemand Von Cramm a éliminé Alfred Jarvis, par 6-1, 6-4, 6-2.

Bobby Riggs, Frankie Parker, Bitsy Grant, Charles Edgar Hare, Yvon Petra tous des joueurs considérés dans le classement ont triomphé.

Pour la deuxième année consécutive, Mme Sarah Palfrey Fabyan a été battue dans la première ronde. Elle fut éliminée par Mme Dorothy Andrus, de New-York par les scores de 12-10, 0-6, 7-5.

La Polonaise gagne

Jadwiga Jedrzejowska, la brillante raquette polonaise, considérée comme la plus brillante inscription étrangère dans le tournoi a mené la parade des vedettes qui ont triomphé, hier.

Henkel ne fut pas la seule vedette à être éliminée. L'ont joint: Hideo Nishimura, du Japon; Jacques Brugnon, de France, et Clarence, M. Jones, d'Angleterre, qui sont considérés comme les sixième, septième et huitième meilleurs joueurs étrangers.

Helen Pedersen, de Stamford a été éliminée par Evelyn Bearman par les scores de 6-1, 7-5. Mlle Pedersen était classée comme la huitième meilleure raquette. Mme Henriotin, de France, joueur No 6 chez les étrangères, a été battue par Mme Ingram, par 6-3, 0-6, 6-4. Mlle Jedrzejowska a disposé de Evangeline McLennan, 6-2, 6-1 et Mlle Jacobs a battu Helen Bernhard par les mêmes scores.

PARTIES DE DEMAIN

LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo à Montréal, 2 h. p. m. deux parties.

Toronto à Rochester.
Syracuse à Baltimore.
Newark à Jersey City.

LIGUE AMERICAINE

Chicago à Détroit.
Cleveland à St-Louis.
Philadelphie à Boston.
New-York à Washington.

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh à Chicago.
St-Louis à Cincinnati.
Brooklyn à Philadelphie.
Boston à New-York.

PARTIES D'AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE

Rochester à Montréal (3 p. m.)
Newark à Baltimore.
Jersey City à Syracuse.
Buffalo à Toronto.

LIGUE AMERICAINE

Chicago à Détroit.
Cleveland à St-Louis.
Philadelphie à Boston.
New-York à Washington.

LIGUE NATIONALE

Boston à Philadelphie.
Brooklyn à New-York.
Pittsburgh à Chicago.
St-Louis à Cincinnati.

Détroit augmente son avantage

DETROIT, 3. — Les Tigers ont augmenté leur avantage en deuxième place dans la ligue Américaine, alors qu'ils ont défait les White Sox de Chicago par le score de 4 à 3.

Elden Auker, fameux lanceur des Tigers a remporté sa deuxième victoire de la saison alors qu'il reçut un meilleur support au champ que Vernon Kennedy qui lança toute la joute pour les White Sox.

Cletus Poffenberger, qui remplaça Auker après qu'il eut passé trois joueurs à la huitième manche protégée l'avance des Tigers.

Gerald Walker, a frappé son dix-septième coup de circuit à la première manche mais Kennedy égala le score à la troisième en frappant son deuxième coup de circuit de l'année alors qu'il n'y avait personne sur les buts. Charlie Gehring, le meilleur frappeur de la ligue a eu une journée parfaite au bâton avec trois simples en autant d'apparitions.

Chicago . . . 001 000 110—3 8 2
Détroit . . . 101 001 10x—4 9 0
Batteries: Kennedy et Sewell; Auker, Poffenberger et York.

—Jim Bottomley, le nouveau gérant des Browns de St-Louis, joua au premier-but dans quatre séries mondiales pour les Cardinals: en 1926, 1928, 1929 et 1931.

Rochester 0, Montréal 19

ROCHESTER

	AB	P	CS	2B	3B	HR	TB	PP	BB	SV	R	A	E	P.O.
Morehouse, 2b.	4	0	1	0	0	0	1	0	0	2	3	1		.250
Hopp, c.d.	4	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0		.000
Juelich, 3b.	1	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0		1.000
a-Marion, 3b.	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0		.000
Crabtree, c.c.	4	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1		.250
Seoffie, c.g.	4	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0		.250
Watwood, 1b.	4	0	0	0	0	0	0	0	0	8	2	0		.000
Malinosky, a.c.	4	0	1	0	0	0	1	0	0	1	1	0		.250
Poland, r.	4	0	2	1	0	0	3	0	0	6	1	1		.500
Judd, l.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0		.000
Moore, l.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0		.000
Zornow, l.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		.000
Swanson, l.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0		.000
b-Cuccinello	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		.000
Totaux	34	0	7	1	0	0	8	0	0	24	12	3		.206

MONTREAL

	AB	P	CS	2B	3B	HR	TB	PP	BB	SV	R	A	E	P.O.
Bell, 2b.	5	2	3	0	0	0	3	2	0	1	5	0		.600
Hafey, c.c.	4	3	1	1	0	0	2	1	0	3	0	0		.250
Blackerby, c.d., 1b.	6	2	3	0	0	0	3	1	0	6	0	0		.500
Cobb, 1b.	3	2	1	0	0	0	3	3	0	6	0	0		.667
Dunlap, c.d.	2	2	2	0	0	0	2	0	0	1	0	0		1.000
Jeffries, 3b.	6	1	2	0	0	0	2	1	0	2	1	0		.667
Harris, c.g.	5	3	2	1	0	0	3	3	0	0	0	0		.400
Sankey, a.c.	5	2	1	0	0	0	1	3	0	4	2	0		.200
Chandler, r.	4	1	2	0	0	0	2	2	1	4	0	0		.500
Duke, l.	5	1	3	1	0	0	4	2	0	0	3	0		.600
Totaux	45	19	21	4	0	0	25	18	0	27	11	0		.484

a—Frappa pour Juelich à la sixième manche.

b—Frappa pour Swanson à la neuvième manche.

ROCHESTER 0 0 0 0 0 0 0 0 0 — 0

MONTREAL 0 0 6 2 8 2 0 1 x — 19

SOMMAIRE. — Doubles-jeux: Poland à Watwood; Malinosky à Morehouse à Watwood. Laissés sur les buts: Rochester 9, Montréal 9. Buts sur balles: de Duke 2, Judd 2, Moore 2, Zornow 1, Swanson 2. Retirés au bâton: par Judd 2, Moore 1, Duke 3. Coups sûrs: sur balles de Judd 8 en 2 2-3 manches; Moore 6 en 1 1-3; Zornow 3 en 1-3; Swanson 4 en 3 2-3. Balle passée: Poland. Lanceur perdant: Judd. Arbitres: Swanson et Jorda. Durée de la joute: 2 h. 10.



Mme LENORE WINGARD, d'Homestead, Pennsylvanie, gagnante du marathon de nage féminin de l'exposition de Toronto, disputé jeudi après-midi. Mme Wingard est ici à faire prendre ses mesures avant le départ de la course.